

NOWE ŻYCIE DR. SCHUMACHERA



**Ziemia
LUBAŃSKA**

DWUTYGODNIK

NR INDEKSU 324132 • NR ISSN 1232-2482

Nr 4 (531) • 24.02–16.03.2016 • Rok XXIV • Cena 2,50 zł (5% VAT)

www.zl.luban24.pl • www.fb.com/ZiemiaLubanska



Dr Schumacher – niegdysiejsza IMKA – 8 lipca 2012 roku spłonęła niemal doszczętnie w wielkim pożarze. Pomimo że firma poniosła wówczas ogromne straty, to właśnie w Lubaniu widziała swoją przyszłość. Dlatego też, postawiła na odbudowę – a właściwie budowę – nowoczesnego zakładu produkującego dla całego świata.

PRZYGOTOWANI NA 500+

**NAJNIŻSZE BEZROBOCIE
OD LAT**

**DARMOWE PRZEDSZKOLE
W GMINIE LUBAŃ**

MISS Z ZAWIDOWA

ZABIŁ MATKĘ

plus

HIT CENOWY!
Telewizor LG Smart TV 55"
i smartfon LG G4s Dual
już za 0 zł na start

IBO 31+48 rok z ubezpieczeniem 68,99 zł w okresie 10-12 Rozbudowa

Zapraszamy do Punktu Sprzedaży Cyfrowego Polsatu i Plusa
w Lubaniu, ul. Ratuszowa 2, tel. 75 721 00 43

**SILVERMED
CENTRUM
STOMATOLOGICZNO - MEDYCZNE**

- pracownia rentgenowska (RTG panoramiczne)
- leczenie pod mikroskopem
- protetyka
- chirurgia
- stomatologia estetyczna

75 644 06 15
www.luban-dentysta.pl
ul. Bankowa 6A/1 (dawne targowisko)

NOVA LOKALIZACJA!

OUVEX **MECHANIKA POJAZDOWA**
AUTO CZĘŚCI

Rafał Węgrzyn

OFERUJEMY:

- CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW JAPANESE I EUROPEJSKICH
- ELEMENTY BLACHARSKIE
- OLEJE
- CHŁENIE SAMOCHODOWA
- AKCESORIA SAMOCHODOWE
- CZĘŚCI I AKCESORIA MOTOCYKLOWE
- NAPRAWY BIEŻĄCE
- KOMPUTEROWA DIAGNOSTYKA POJAZDÓW

59-800 Luban - ul. Leśna 9
e-mail: olivexautoczesci@interia.pl
tel. 75 722 20 09
kom. 505 890 095

Dr. Majewska

**JEDYNY PROFESJONALNY GABINET
MEDYCYN ESTETYCZNEJ W LUBANIU**
ZAPRASZA DO SKORZYSTANIA Z USŁUG

- Botox - usuwanie zmarszczek, leczenie nadpotliwości
- Kwas hialuronowy - wypełnianie zmarszczek, powiększanie i modelowanie ust
- Mezoterapia - odmłodzenie i rewitalizacja skóry, leczenie łysienia, redukcja cellulitu
- Wampiryzm lifting
- Peelingi chemiczne
- Liftingi kwasem hialuronowym, niemi PDO, Radiesse
- **NOWOŚĆ - KARBOKSYTERAPIA** (medyczny dwutlenek węgla w walce z cellulitem, rozstępami, bliznami, cieniami pod oczami oraz rewitalizacja skóry twarzy, dekoltu i dłoni)

Rejestracja telefoniczna
509 693 158
ul. Mikołaja 13 w Lubaniu, II piętro,
w środy w godz. 16.00 - 19.00

FOTO-STUDIO-LAB Ryszard Danielewski
59-800 Luban, plac Szarych Szeregów 5 /obok dworca PKS/
telefony: 75 722-26-24 602-289-222

OFERUJEMY NAJWYŻSZĄ JAKOŚĆ USŁUG:

- ZDJĘCIA DO DOKUMENTÓW
- ZDJĘCIA AMATORSKIE ANALOGOWE I CYFROWE
- ŚLUBY, CHRZTY, KOMUNIE
- INNE USŁUGI FOTOGRAFICZNE

SPRZEDAŻ: aparaty, akcesoria, ramki, albumy

NISKIE CENY - NAJKRÓTSZE TERMINY
zlecenia przez internet: www.fotostudiolab.pl

ZAPRASZAMY: PN-PT: 8-18 SO: 9-15 ND: 11-14

**CENTRUM
STOMATOLOGICZNE**

Dr Dominik Chodyra
ul. Rynek-Sukiennice 20, 59-800 LUBAŃ, (TRET I piętro)

chirurgia stomatologiczna - ortodoncja
wybielanie zębów - implanty-protetyka
Tel. +48 75 644 44 88

pon.-pt. 8-20, sob. 10-16 www.centrumstomatologiczne.chodyra.pl

Centrum Stomatologiczne

**GABINETY STOMATOLOGICZNE
DLA CAŁEJ RODZINY**

**GINEKOLOGIA
USG 3D/4D**

75 646 07 89

Luban - ul. Kazimierza Wielkiego 2
(OSIEDLE PIĄSTÓW - nad APTEKĄ)
www.dentysta-luban.pl

Z kalendarza

24.02.2016
Bogusza, Macieja
25.02.2016
Wiktor, Cezarego
26.02.2016
Mirosława, Aleksandra
27.02.2016
Gabriel, Anastazji
28.02.2016
Romana, Makarego
29.02.2016
Antonięgo, Oswalda
01.03.2016
Antoniny, Albina
02.03.2016
Heleny, Radosława
03.03.2016
Martyny, Kunegundy
04.03.2016
Łucji, Kazimierza
05.03.2016
Adriana, Fryderyka
06.03.2016
Róży, Wiktor, Agnieszki
07.03.2016
Pawła, Tomasza
08.03.2016
Beaty, Wincentego
09.03.2016
Franciszki, Katarzyny
10.03.2016
Cypriana, Marcelego
11.03.2016
Benedykta, Ludostawa
12.03.2016
Bernarda, Grzegorza
13.03.2016
Bożeny, Krystyny
14.03.2016
Leona, Matyldy
15.03.2016
Klemensa, Ludwika
16.03.2016
Izabeli, Hilarego

Pytanie
do...

Barbary Czarneckiej
naczelnika Urzędu Skarbowego
w Lubaniu

* Z jakich ulg i odliczeń od podatku dochodowego od osób fizycznych można skorzystać rozliczając się za 2015 rok?



Zacznijmy od odliczeń od dochodu. Ulgą na internet – odliczenie przysługuje podatnikowi

wyłącznie w kolejno po sobie następujących dwóch latach podatkowych, jeżeli w okresie poprzedzającym te lata nie korzystał z tego odliczenia. Ulgą ta dotyczy poniesionych wydatków z tyt. użytkowania sieci internet, wysokość odliczenia od dochodu wynika z faktur i nie może przekroczyć w roku podatkowym 760 zł. Podstawą do skorzystania z odliczenia są m.in. faktury z podatkiem VAT wystawione na imię i nazwisko podatnika oraz dowody potwierdzające zapłatę w 2015 r. za usługę dostępu do internetu. Z ulgi mogą skorzystać podatnicy opodatkowani na zasadach ogólnych wg skali podatkowej (PIT-36, PIT-37) a także podatnicy opłacający ryczałt od przychodów ewidencjonowanych (PIT-28). Podatnik, który z ulgi na internet skorzystał po raz pierwszy za 2014 r. – z tego odliczenia korzysta już tylko za 2015 rok.

(ciąg dalszy na str. 11)

OPINIE, POGLĄDY, KOMENTARZE...

Samorząd a 500+

* **Aneta Szpytma, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lubaniu**



- Jesteśmy na etapie przygotowań do wdrożenia w życie zapisów projektu rządowego 500+. Zaczęliśmy od znalezienia

miejsca, gdzie trzech nowo zatrudnionych i odpowiednio przeszkolonych pracowników będzie obsługiwało te świadczenia. Miejsce już jest a pracownicy będą od 1 kwietnia. Nadzór nad realizacją sprawować będzie na początku kierownik działu zajmującego się świadczeniami alimentacyjnymi. Moim zdaniem projekt

z pewnością poprawi demografię w Polsce. Tyle tylko, że nie wiadomo, czy te dość duże środki zostaną skonsumowane na założony cel, czy też na co innego. Nie oszukujmy się, matki trojga i więcej dzieci, pewnie nigdy nie zdecydują się pójść do pracy, bo nie będą miały motywacji. To są luźne dywagacje, bo nie wiadomo jak to wszystko się przełoży na myślenie obywateli. Na razie nie znamy jeszcze szczegółowych rozporządzeń dotyczących ustawy ale mamy już dość doświadczenie w podobnych świadczeniach, np. alimentacyjnych, działających na

podobnych zasadach, więc sądzę, że wszystko pójdzie dobrze. Druki wniosków, które trzeba będzie u nas składać od kwietnia do czerwca, będą dostępne w różnych instytucjach takich jak - przedszkola, szkoły, no i oczywiście u nas. W przyszłości także w internecie. Chce podkreślić, że czas złożenia – oczywiście w przestrzeni wspomnianych trzech miesięcy – nie ma znaczenia, bo osoby, które to zrobią w czerwcu i tak będą miały świadczenie wyównane od kwietnia. W Lubaniu zameldowanych jest około 3200 dzieci do osiemnastego roku życia, z czego jak szacuję z tej formy pomocy skorzysta dwie trzecie. Czyli

około 2000 dzieci będzie spełniać wymagane kryteria. Z prostego rachunku wynika, że do Lubania na realizację tego programu trafić będzie co miesiąc około 1 mln. zł, co w skali roku daje niebagatelną kwotę 12 mln. Oczywiście, będziemy monitorować całość i w przypadkach marnotrawienia tych pieniędzy, np. wydatkowanie ich na inne niż dzieci cele, świadczenia będą wypłacane w formie bonów towarowych lub opłat np. za przedszkole, żłobek. Czekam na dużo pracy ale myślę, że wszystko sprawnie się odbędzie. Jeśli na początku coś zasztytla, proszę o wyrozumiałość.

FELIETON

Straszny problem marynarki

Polacy są ponoć niezwykle kreatywni. I kochają swój pełen odmiennych form język. Niestety, gdy chodzi o marynarkę, polska kreatywność nijak nie chce spotkać się z polską miłością do ojczystego języka.

Przeciwnicy żeńskich form nazw zawodów, tak zwanych feminatywów mają tysiąc argumentów. Nie może bowiem słowo marynarka, po prostu nie może, oznaczać jednocześnie sztuki ubrania i marynarza płci żeńskiej. Tak nie wypada. Tak się nie da. Tak nie wolno... A co dopiero „pilotka”. To ci straszne słowa! Kto by chciał się nazywać jak czapka? I to jeszcze w pracy. Profesora i ministra – to brzmi głupio, jak z kosmosu. Posłanka – niepowinno. Tysiąc razy powtarzane argumenty mają sporą siłę przebiecia i tylko te nieszczerne językownawczy (językownawki, jak nazywali je kłopotliwie z uczelni) z uporem maniaka

powtarzali, że język polski jest językiem fleksyjnym, to znaczy odmiennym, więc nazwy zawodów i wykonawców czynności powinny również się przez rodzaje odmieniać. A jeśli na początku brzmią trochę obco, to takie ich prawo, bo każde nowe słowo brzmi obco i oswoja się w pełni dopiero po jakimś czasie używania. Dlatego po ukończeniu studiów polonistycznych podpisywałam się z dumą: filolożka i nie łamałam rąk, gdy szłam: „filolożka, zjedź pierożka”. Potem poszłam do pierwszej pracy. Tam koleżanki przekonywały mnie, że „nauczyciel” brzmi poważniej niż „nauczycielka”. Byłam odporna. Nie

dałam się również przekonać, że nie ma takich form jak „dziennikarka” i „reporterka”. Jak zatem doszłam do momentu, w którym jestem psychologiem i redaktorką naczelną? Może to była ta chwila, w której Pani Kierownik stanowczo stwierdziła, że kierowniczki to owszem są, ale w komunistycznych sklepach spożywczych. Może ta, kiedy nie chciałam mi się pytać koleżnej (dużo ich, naprawdę dużo) Pani Dyrektorki, jaka formę preferuje. Może to było wtedy, gdy zalałam mnie językowe łamańce pisania tekstu uniwersalnego, ale nie drażniącego nikogo formami typu „dla każdej/ego klientki/a”. Nie zawsze da się bowiem napisać „dla każdej osoby, korzystającej z”. A może chodziło o trudny do rozwiązania dyalekt żeńskiej formy nazwy stanowiska „sekretarz urzędu”? Gdzieś, kiedyś, znużona ciągłymi dyskusjami o feminatywach, po prostu przestałam o nich myśleć i pogodziłam się ze status quo – końcówek

żeńskich używa się wtedy, gdy chce się podkreślić, że się jest feministką. W innych przypadkach, mówi się i pisze się jak wszyscy. Teraz jednak nastąpiło przebudzenie. Dobrze się złożyło, bo nadchodzi Dzień Kobiet. Powodem przebudzenia jest zapowiedź wydawnictwa fantastycznego słownika form żeńskich stworzonego przez Wrocławskie językownawczynie (red. A. Malocha-Krupa). Słownik bardzo pozytywnie zrecenzował niekwestionowany autorytet – profesor Jana Miodek. Profesor również w swoich wystąpieniach wielokrotnie podkreślał, że historia żeńskich końcówek jest w Polsce bardzo długa i były czasy, gdy żeńskie nazwy zawodów i funkcji przyjmowane były całkowicie normalnie. Drżycie przeciwnicy marynarek i pilotek. Już za chwilę nieodmienianie nazw żeńskich będzie takim samym językowym obciachem, jak nieodmienianie nazwisk. A że nie od razu Rzym zbudowano, najlepiej zacząć od siebie,

Anna Lagowska, Redaktorka
Naczelnia Ziemi Lubańskiej

NASZA SONTA

Żona męża czy bizneswoman?

Na przestrzeni lat wizerunek kobiety zmienił się. O ile jeszcze trzydzieści lat temu, normalnym był fakt, że kobieta pełniła przede wszystkim rolę „westalki domowego ogniska”, dbając po prostu o rodzinę, to dzisiaj taki jej obraz jest już rzadkością. Panie stawiają w większości na karierę zawodową. Podejmują pracę i często poświęcając czas, który powinien być zarezerwowany dla rodziny pną się po szczeblach kariery zawodowej. Ale czy taki kierunek wynika naprawdę z ich chęci, czy z konieczności?

* **Katarzyna z Lubania**

- Ze względu na warunki w jakich żyjemy, niestety musi pracować i mąż, i żona. Gdyby to ode mnie zależało i byłaby taka możliwość, to ja oboje wolalabym zajmować się rodziną. Dbać o męża i dzieci, nie myśląc skąd wziąć pieniądze na wydatki.

* **Danuta Małodzińska z Lubania**

- Ja myślę, że kobieta powinna jednak być niezależna od męża. Owszem, dbać o rodzinę, podobnie jak mąż, ale jednak pracować, bo to gwarantuje równą prawa w związku. Nigdy tylko „przy mężu”. To zdecydowanie nie moja bajka.

* **Wiesław Ogrodnik z Lubania**

- Moim zdaniem kobieta jest taka jak i mężczyzna więc trzeba się dzielić obowiązkami na równi. Oboje powinni się spełniać i zawodowo, i rodzinnie.

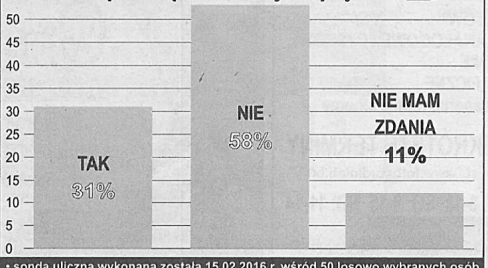
* **Patrycja Jawlińska z Lubania**

- Szczepnie mówiąc sama nie wiem, co bym wolala. Jestem jeszcze bardzo młoda i na razie swojej przyszłości już skryształowanej nie bardzo widzę. Jedno co mogę powiedzieć, jakoś na karierze zawodowej i blisczymi gdzieś w, nie myślę. Chyba wolalabym dobrego męża, który będzie dbał o rodzinę jako mężczyzna, a ja będę dbała jako kobieta.

* **Karol Pachonński z Lubania**

- Mam już tyle lat, że mogę porównywać czasy i kobiety w nich umiejscowione. Powiem tak, kiedyś kobiety były przede wszystkim kobietami, z wszelkimi atrybutami kobiecości. Były czule, dobre, dbające o rodzinę. Dzisiaj są w większości zapatrzone w siebie i widzą tylko swoje cele. Nawet jak założą rodzinę, to nie dbają o nią. A nie dbają, bo nie mają czasu, robiąc karierę zawodową.

Czy Pani/Pana zdaniem kolejnemu pokoleniu Polaków będzie się w Polsce żyło lepiej?



WAŻNE TELEFONY

LUBAŃ	
ALARMOWE	
- Europejski Numer Alarmowy	- 112
- Pogotowie ratunkowe	- 999
- Straż pożarna	- 998
- Policja	- 997
- Pogotowie ciepłe	- 993
- Pogotowie gazowe	- 992
- Pog. sieci elektr.	- 75 721 92 21; 991
- Pogotowie wodne	- 75 646 63 37

Służba zdrowia	
- Lufizkie Centr. Med.	- 75 721 39 20

Apteki	
- ul. Mikołaja 24	- 75 722 31 40
- ul. Spółdzielcza 9	- 75 721 03 40
- ul. Ratuszowa 30	- 75 646 04 34
- ul. Tkacka 27	- 75 721 60 63
- ul. Bracka 6	- 75 722 36 67
- ul. Kazimierza Wlk. 2	- 75 722 59 78
- ul. 7-ej Wyzw. 3	- 75 722 33 94
- Rejonowa (szpital)	- 75 646 45 77

Banki	
- BZ WBK S.A.	- 75 722 96 50
- BPS	- 75 721 46 50
- BGŻ	- 75 722 84 30
- PKO BP	- 75 722 87 30
- LBS	- 75 722 75 16
- Alior Bank	- 75 648 87 99

Inne	
- Inf. Turyst. Luban	- 75 646 44 74
- PTSM Luban	- 604 92 72 47
- Inf. Koleje Dolnośl.	- 76 753 51 22
- Inf. Przew. Region.	- 703 20 20 20
- Inf. PKS Voyager	- 703 40 33 46
- TAXI	- 75 775 07 77
- Starostwo Pow. Luban	- 75 646 43 00
- Rada Miasta Luban	- 75 646 44 09
- Urząd Miasta Luban	- 75 646 44 00
- Urząd Gminy Luban	- 75 646 59 20
- Urząd Skarbowy Luban	- 75 722 91 00
- USC Luban	- 75 646 44 31
- Policja	- 75 722 90 00
- Straż Miejska	- 75 646 44 42
- Pow. Urząd Pracy	- 75 722 25 28
- ZUS Orluban	- 75 646 87 80
- Miejski Dom Kultury	- 75 646 23 40
- MOPS w Lubaniu	- 75 646 04 11
- Sanepid w Lubaniu	- 75 646 40 43

GRYFÓW ŚL.	
- Urząd Gminy i Miasta	- 75 781 35 52
- Biuro Rady Miejskiej	- 75 781 33 42
- Ośrodek Kultury	- 75 781 29 00
- Biblioteka Publ.	- 75 781 33 87
- MGOPS	- 75 781 37 82
- Policja	- 75 781 35 15
- Straż Miejska	- 75 781 33 18

LEŚNA	
- Urząd Miejski	- 75 721 12 39
- Rada Miejska	- 75 724 28 82
- Ośr. Kultury i Sportu	- 75 721 15 79
- MGOPS	- 75 721 14 94
- Apleka Salus	- 75 721 12 46
- Apleka Słoneczna	- 75 724 20 02
- Policja	- 75 721 12 07

LUBOMIERZ	
- Urząd Gminy i Miasta	- 75 783 31 51
- Dom Kultury	- 75 783 31 85
- Gminny Ośr. Zdr.	- 75 783 35 50
- Straż Miejska	- 75 783 32 01

MIRSK	
- Urząd Miasta i Gminy	- 75 647 04 40
- Ośr. Zdrowia	- 75 783 43 57
- Policja	- 75 783 43 85

NOWOGRODZIEC	
- Urząd Miasta i Gminy	- 75 738 06 60
- Centr. Kultury i Sportu	- 75 731 63 98
- Zespół Opieki Zdr.	- 75 731 62 25
- Policja	- 75 731 62 95
- Straż Miejska	- 75 731 64 19
- Straż Pożarna	- 75 731 63 36

OLSZYN	
- Urząd Miejski	- 75 721 23 68
- Straż Miejska	- 75 723 10 33
- GOPS	- 75 721 22 73
- Gminny Ośr. Kultury	- 75 723 10 85
- Gminny Ośr. Zdrowia	- 75 721 24 31
- Apleka Z. Madurowicz	- 75 721 22 64
- Apleka I. Swiderska	- 75 721 38 27
- Straż Pożarna	- 75 721 24 83
- Policja	- 75 721 22 07

PLATERÓWKA	
- Urząd Gminy	- 75 722 16 90
- Ośrodek Zdrowia	- 75 722 16 28

SIEKIERCZYN	
- Urząd Gminy	- 75 722 17 78
- Ośrodek Kultury	- 75 722 17 77
- Policja	- 75 722 17 17

SULIKÓW	
- Urząd Gminy	- 75 778 72 88
- Apleka	- 75 778 72 73
- Policja	- 75 778 73 20
- Straż Pożarna	- 75 778 72 08

ŚWIERADÓW-ZDRÓJ	
- Urząd Miasta	- 75 781 64 89
- Biuro Inf. Turyst.	- 75 781 63 50
- Policja	- 75 781 62 06

ZAWIDÓW	
- Urząd Miasta i Gminy	- 75 778 82 82
- Policja	- 75 778 82 68
- Straż Pożarna	- 75 778 82 85

Po karetkę do Legnicy?

Pogotowie Ratunkowe na Dolnym Śląsku czeka reorganizacja, która zakłada utworzenie tylko dwóch dyspozytorni – we Wrocławiu i w Legnicy. Lubań i cały Powiat Lubański, obsługiwany dotąd przez pogotowie jeleniogórskie, ma zostać włączony do oddalonej o niemal 100 km Legnicy.

Obecnie, dzwoniąc z Lubania i Powiatu Lubańskiego pod numer Pogotowia Ratunkowego, zgłasza się dyspozytor w stacji jeleniogórskiej. Zna dobrze topografię terenu, więc bez problemu jest w stanie wytłumaczyć załóżdże ambulansu, gdzie ma się udać i przybliżyć drogę, a przecież liczą się dosłownie minuty, bo chodzi niejednokrotnie o ludzkie życie. Oddana do użytku pod koniec 2014 roku dyspozytorna Pogotowia Ratunkowego w Jeleniej Górze, obsługująca 4 powiaty – jeleniogórski, kamiennogórski, lubański i lwówecki, kosztowała 600 tysięcy złotych. Teraz może stać się niepotrzebna, bowiem plany reorganizacji Pogotowia Ratunkowego na Dolnym Śląsku nie przewidują jej utrzymania. Po zmianach zostaną tylko dwie dyspozytornie – w Legnicy i we Wrocławiu. Zadania w Powiecie Lubańskim, oraz innych powiatach obsługiwanych dotychczas przez stację w Jeleniej Górze, przejmie Legnica. Czy będzie to dobra zmiana? Specjaliści służb ratunkowych oraz lekarze twierdzą, że nie, bowiem

taka zmiana zawsze odbije się na pacjentach. Dyspozytorzy z Legnicy, przynajmniej na początku na pewno będą mieli problemy m.in. z topografią terenu, a w sytuacjach gdzie karetka jest potrzebna bardzo szybko, bo zagrożone jest czyjeś życie, niktla znajomość miejscowości czy np. przysiółków w gminach wiejskich przez dyspozytora, będzie stwarzała wydłużenie procedury wysłania ambulansu. Innego zdania są władze wojewódzkie które zapewniają, że nawet po ewentualnej likwidacji jeleniogórskiej dyspozytorni pacjenci tego nie odczują. Telefony alarmowe można odbierać gdziekolwiek, ważne jest by pomoc dotarła na miejsce. Tylko że takie zapewnienie jest raczej lakoniczne i ma niewiele wspólnego z praktyką.

Przykład: dzwoni ktoś, kogo bliski ma właśnie atak serca. Telefonuję z Ponikowa (to przysiółek sołectwa Zaręba, w Gminie Siekierczyn, w Powiecie Lubańskim). Oczywiście jest że roztrzęsiony człowiek, któremu na rękach umiera np. ojciec, nie poda wszystkich danych jak wyżej. Powie prawdopodobnie tak: *Nazywam się Jan Kowalski, proszę o karetkę na Poników nr 620, mój ojciec ma zawał.* Dyspozytor z Legnicy będzie zachodził w głowę gdzie jest Poników, sprawdzał, próbował zacytować z swojej rozmowy więcej informacji, tymczasem chory będzie powoli umierał. Naturalnie,

kilka czy kilkanaście takich telefonów i dyspozytor wreszcie zapamięta gdzie jest ów Poników. Tylko, że zanim tak się stanie może umrzeć kilka lub kilkanaście osób, do których po prostu na czas nie dotrze karetka. Więc czy warto likwidować coś, co dotychczas dobrze funkcjonuje?

- Dyspozytornia w stolicy Karkonoszy jest niezbędna, z racji specyfiki regionu. Obsługujemy mieszkańców aż czterech powiatów, mamy pasmo Karkonoszy i polską część Gór Izerskich, kilka przejść granicznych z Czechami, bardzo ruchliwe drogi krajowe i wojewódzkie oraz miejscowości wypoczynkowe jakiej Jelenia Góra – Cieplce, Karpacz, Szklarska Poręba i Świeradów Zdrój, w których każdego roku wypoczywa ok 2 mln turystów – **podkreśla Dyrektor Pogotowia Ratunkowego w Jeleniej Górze Dariusz Kłos**. Czy jednak Wojewoda Paweł Hreniak przy reorganizacji dolnośląskiego pogotowia uwzględni argumentację dyrektora Kłosa? Ostateczne decyzje jeszcze w tej sprawie nie zapadły, jednak niemal na pewno Dolny Śląsk zostanie podzielony pod względem zarządzania służbami ratunkowymi na dwa regiony – legnicki i wrocławski. Dyspozytornia w Jeleniej Górze może jeszcze zostać filią dyspozytorni legnickiej. Może, ale czy zostanie?

(Sławomir Piguła)

Zabił matkę

Prokuratura Rejonowa w Lwówku Śląskim prowadzi śledztwo przeciwko 46-letniemu mieszkańcowi Wlenia Arturowi D., któremu zarzucono dokonanie zabójstwa własnej matki. Do tego tragicznego zdarzenia doszło w nocy z 10 na 11 lutego br. we Wleniu. Jak wynika z poczynionych ustaleń sprawca udułił kobietę, umieszczając jej głowę w skrzyni wersalki a następnie dociskając ją siedziskiem. Wcześniej zadał jej także kilka ciosów w głowę ostrym narzędziem. Nie mógł uduśli jej rękoma, ponieważ wiele lat

wcześniej odciął sobie jedną rękę. Po dokonaniu tej zbrodni Artur D. zatelefonował do Komendy Powiatowej Policji we Lwówku Śląskim informując dyżurnego o dokonanym zabójstwie. Sprawca został aresztowany. Przedstawiono mu zarzut popełnienia przestępstwa z art. 148§1 k.k. Wyżej wymieniony nie potrafił w sposób logiczny wytłumaczyć swojego zachowania, aczkolwiek z kontekstu jego wypowiedzi wynika, iż dokonał tej zbrodni. Grozi mu za to kara od 8 lat do 25 lat pozbawienia wolności, albo kara

dożywotniego pozbawienia wolności. Prokurator Rejonowy w Lwówku Śląskim wystąpił do miejscowego Sądu Rejonowego o zastosowanie wobec zabójcy środka zapobiegawczego w postaci tymczasowego aresztowania. Wyżej wymieniony leczył się wcześniej psychicznie stąd też prokurator polecił biegłych lekarzy psychiatrów w celu zbadania jego stanu zdrowia psychicznego.

(Prokuratura Okręgowa
Jelenia Góra)

Darmowe przedszkola

(GM.LUBAŃ) Dobra wiadomość dla rodziców. Pobyt dziecka w przedszkolach samorządowych i oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych prowadzonych przez gminę Lubań będzie bezpłatny.



Zgodnie z decyzją podjętą przez radnych na ostatniej sesji, ustalono 100% zwolnienia z opłat dla dzieci korzystających z wychowania przedszkolnego będącymi mieszkańcami gminy Lubań. Uchwała przeszła jednogłośnie. Rodzice będą płacić

jedynie za wyżywienie swoich pociech. Do tej pory bezpłatny był tylko 5-godzinny pobyt dziecka w przedszkolach prowadzonych przez gminę Lubań przez 5 dni w tygodniu (od poniedziałku do piątku). Każda kolejna godzina była dodatkowym

kosztem dla rodziców, co nie mogło pozostać nieodczuwalne w budżecie przeciętnej rodziny.

- Dzięki wprowadzonej uchwale obniżone zostaną koszty ponoszone przez rodziców. Zależy nam także by wyrównywać konkurencyjność gminnych przedszkoli z placówkami miejskimi a co najważniejsze wpisujemy się w politykę prorodzinną prowadzoną przez urząd, mającą na celu dobro rodzin z terenu Gminy Lubań – **mówi Zbigniew Hercuń, wójt gminy Lubań**.

Bezpłatny pobyt dziecka w przedszkolu na pewno odciąży rodziców, którzy mając taki komfort będą mogli spokojniej wykonywać swoje obowiązki zawodowe a tym samym być bardziej efektywnymi na rynku pracy. Obecnie na terenie Gminy Lubań znajdują się trzy przedszkola, w Pisarzowicach, Radostowie Średnim i Radogoszcu.

- Zainteresowanych zapraszamy serdecznie do naszych placówek – **kończy Zbigniew Hercuń. (IW)**

Miss Egzotica z Zawidowa

13 lutego zgorzelczanka Sarah Nura Osman zdobyła tytuł Miss Egzotica. Pokonała 11 rywalek, choć to nie rywalizacja była najważniejsza w tym konkursie.



Konkurs Miss Egzotica to projekt, którego przesłaniem jest szeroko pojęte międzykulturowe porozumienie i walka z dyskryminacją. Skierowany jest do osób mieszkających w Polsce, które pochodzą z obcych krajów, których rodzice (lub jeden z rodziców) przybyli do Polski, zamieszkali w Polsce, podjęli pracę, studia, założyli rodziny. W założeniu ma pokazać Polskę jako kraj atrakcyjny dla innych narodów i uzmysławiać, że uroda Polek jest różnorodna. Uczestniczki konkursu zostają ambasadorkami tej idei i udzielają się społecznie. Sarah, Polka o sudańskich korzeniach podbiła jury i zdobyła koronę, więc czeka ją pracowite panowanie. Na początek zgodziła się odpowiedzieć nam na kilka pytań.

Skąd wzięłaś się na konkursie? Czy miałaś już wcześniej doświadczenia z modelingiem?

Przed wszystkim bardzo chciałam poznać inne dziewczyny, które przeżyły to samo co ja i mają podobne doświadczenia. Uznałam, że ten konkurs znakomicie się do tego nadaje. I faktycznie, poznałam fantastyczne osoby, co na pewno jest najlepszą nagrodą. Nie byłam wcześniej modelką, nie brałam udziału w żadnych sesjach, pokazach ani innych tego typu konkursach. Jako jedyna lub jedna z nielicznych kandydatek nie miałam żadnego doświadczenia. Co to samego grupowania, to atmosfera była świetna. Konkurencja nie była w ogóle odczuwalna, dopiero w trakcie finału, na chwilę przed ogłoszeniem wyniku, zdałam sobie sprawę, że zaraz padnie jakieś nazwisko, że ktoś tu musi wygrać.

Dlaczego tak ważnym przeżyciem było dla Ciebie poznanie innych dziewczyn startujących w Miss Egzotica?

Nie znałam wcześniej zbyt wielu żyjących w Polsce osób, mających inny niż biały kolor skóry, stykających się z tymi samymi problemami co ja. Jak wyglądały te problemy?

Większość, a właściwie można powiedzieć, że prawie wszystko problemy wynikające z posiadania innego koloru skóry, dawały się we znaki w dzieciństwie. I chociaż teraz staram się myśleć pozytywnie i nie

wracać do krzywdzących sytuacji, to jednak zostały gdzieś w pamięci. Z własnego doświadczenia mogę powiedzieć, że dzieci mogą być dla siebie nawzajem bardzo okrutne, bo one tylko przekazują to, co usłyszą w domu, w telewizji czy od rówieśników. Powtarzają słowa i wyrażenia, których

względem na nawracający uraz kostki od kilku lat nie robiłam. Codziennie aż dwie godziny były poświęcone chodzeniu na obcasach i dla osoby w mojej sytuacji, były to trudne treningi. Ciężki był też moment, w którym musiałam odpowiedzieć na pytanie związane z Sudanem. Nie



sensu nie rozumieją, bo wydaje im się, że tak można. Jeśli nie spotykają osobiście nikogo odmiennego od siebie, w sytuacji konfrontacji stoją się jeszcze bardziej krzywdzący. Z drugiej strony, nie do końca jestem pewna czy to tylko rasizm. Zazwyczaj jest tak, że osoby, które mają problem z moim kolorem skóry są przeciwnikami odmienności samej w sobie. Abstrahując od pochodzenia, nie podobają im się osoby innego wyznania, innej orientacji seksualnej lub nawet te zbyt oryginalnie, ich zdaniem, wyglądające lub ubrane. Mają problem z całym światem. I to jest jeszcze gorsze.

Co się na przykład zdarza?

W dzieciństwie na porządku dziennym były wyzwiska – asfalt, małpa. O dziwo, nie u siebie, w mniejszym mieście, Zgorzelcu czy Zawidowie, w których mieszkalam, bo wtedy już byłam „tamtejszą”, ale raczej gdzieś na wyjeździe. Z nieco zabawnych rzeczy – często słyszę zdziwienie, że „tak pięknie mówię po polsku” a przecież to mój pierwszy język. Chociaż czasy, kiedy spotykały mnie nieprzyjemności związane z kolorem skóry już, mam nadzieję, minęły, myślę, że takie konkursy i wszelkie akcje, także te kierowane do dzieci są wciąż potrzebne.

Co było trudne?

Z rzeczy najbardziej przyjemnych – chodzenie na obcasach, czego ze

było to dla mnie trudne ze względu na całą publiczność, ale dlatego, że była tam moja rodzina – mama, babcia i przyjaciele. To przed nimi chciałam jak najlepiej wypaść. A co do samego pytania – Sudan jest mało znany i kojarzony głównie z suszą, głodem i wojną. Nie ma zbyt dobre rozwiniętej gospodarki, ani nie słynie z obfitości ziół naturalnych, jednak będąc tam kilka lat temu u rodziny mojego ojca przekonałam się na własne oczy, że mimo to, jest to kraj naprawdę wspaniały. Uważam, że największym bogactwem Sudanu są ludzie i ich nastawienie do innych. Rozmowa z Sarah utwierdza w przekonaniu, że jury konkursu nie pomyliło się, koronując ją na Miss Egzotica. Sarah Nura Osman ma 22 lat, pierwsze 7 lat spędziła w Niemczech, potem wraz z matką mieszkała w Zawidowie, później w Zgorzelcu, obecnie studiuje romanistykę w Warszawie. Jej plany zawodowe prawdopodobnie będą łączyć się ze znajomością języków obcych. Zna język francuski, angielski i niemiecki, marzy o poznaniu kolejnych języków, w tym norweskiego. Niewykluczone że w czasie panowania odwiedzi nasz region, by opowiedzieć o swoich doświadczeniach. A my możemy cieszyć się, że dzięki jej wygranej nasz region utrzyma renomę miejsca słynącego pięknymi.

(Anna Łagowska)

Lubię Lubań w Europejskiej Stolicy Kultury

1 marca Lubań zaprezentuje się w Europejskiej Stolicy Kultury. W Barbarze – miejscu, będącym wizytówką ESK zaprezentują się twórcy z Dolnośląskiej Grupy Literackiej Nurt i zespołu Bez Nazwy Lirycznie. To będzie finał, wcześniej przez cały dzień do poznania i polubienia Lubania zapraszają będą historyczne gwiazdy.



"Od Lubania głowa nie boli"

Anna Jagiellonka
w XVI w. LUBIŁA LUBAŃ

1 marca 2016 r. od 13.00
w Barbarze
(Wrocław, Świdnicka 8c)



"Lubań jest jak wino im starszy tym lepszy"

Jan Kapistran
w XV w. LUBIŁ LUBAŃ

1 marca 2016 r. od 13.00
w Barbarze
(Wrocław, Świdnicka 8c)

Wszystko zaczęło się od negocjacji dyrektora Miejskiego Domu Kultury w Lubaniu Bar-

tosza Kuświka z biurem ESK. - Ustaliśmy, że Lubań do-łączy do obchodów. Mamy

swoją dzień, w którym pokażemy i naszą lokalną twórczość i samo miasto – zapowiada Bartosz Kuświk. - Jesli chodzi o promocję Lubania we Wrocławiu, wspólnie z Lużyckim Centrum Rozwoju proponujemy gościom Barbary ciekawy sposób poznania naszego miasta. Od 12.00 w barze będą obecne nasze historyczne gwiazdy, które gościliśmy w Lubaniu podczas inscenizacji – Jan Kapistran, Anna Jagiellonka, August III Sas Wettin, siedemnastowieczna straż miejska. Na oczach widzów postaci te przeżywać będą kulturowy szok, starając się odnaleźć w XXI wieku i Europejskiej Stolicy Kultury. Opowiedzą też o tym, jak im się podobało, gdy gościli w Lubaniu. Oprócz tego oczywiście będzie można zapoznać się z historycznymi książkami lokalnych twórców, obejrzeć wideo, kupić lubańskie gadzety. Ukoronowaniem tego dnia będzie wieczór z poezją mówioną i śpiewaną, który zacznie się o godz. 17.00. Na pewno warto kłębować naszymi reprezentantami i powiadać znajomych i rodzinę z Wrocławia, bo szykuje się ciekawy dzień (Barbara znajduje się przy ul. Świdnickiej 8c, oprócz oferty kulturalnej, ma też ofertę gastronomiczną).

(LCR)

40 ton tłucznia

W ostatnim czasie w kilku miejscach w Lubaniu przeprowadzono drobne, awaryjne prace naprawcze. Doły w chodnikach, wjazdach, placach zostały wstępnie zasypane, a ewentualne nierówności zlikwidowane.



Zporozumienie i o niewielkim zasięgu, ale też niezbędne. Drobne remonty często umykają naszej uwadze, jednak ich brak potrafi skutecznie uprzykrzyć życie. W odpowiedzi na apele mieszkańców, samorząd miasta przeprowadził szereg awaryjnych prac naprawczych. W sumie na wyrównanie terenu zużyto około 40 ton tłucznia. Najwięcej, bo po 15 ton materiału zużyto na usunięcie wyrw na ul. Kazimierza

Wielkiego i na wyrównanie placu na ul. Zamkowej. Na osiedlu Piastów w miejscu przeprowadzonych prac macie docelowo powstać chodniki. Pozostałe 10 ton tłucznia rozlokowano przy chodniku na ul. Wojska Polskiego, na wyrównanie pobocza przy ul. Skalnicy oraz na ul. Zawidowskiej. Ekipa remontowa zaznacza, że prace przebiegały sprawnie. Pojawiały się też pierwsze pozytywne sygnały ze strony mieszkańców. Wykonane

prace są niewielkie, ale ważne, bo korzysta z nich bardzo wiele osób. - W tegorocznym budżecie miasta wyraźnie zaznaczony został zapis środków na remonty chodników – podaje Burmistrz Miasta Lubania, Arkadiusz Słowiński. - Choć nie są to spektakularne rzeczy, trudno sobie wyobrazić ich brak. Staraliśmy się systematycznie reagować na zgłoszenia radnych i mieszkańców. Pamiętajmy jednak, że nie wszystkie mogą zostać wykonane od razu. O wyborze remontowanych miejsc decydują względy bezpieczeństwa i użyteczność remontowanych dróg. W pierwszej kolejności staraliśmy się wykonywać prace w miejscach najbardziej uczęszczanych. Cały czas czekamy na kolejne sygnały i w miarę możliwości będziemy na nie reagować – podsumowuje wójt miasta.

W miejscach awaryjnych remontów prace naprawcze mają być kontynuowane w marcu, kiedy to ruszy produkcja masy asfaltowej. Dopóki to nie nastąpi, apeluje się o uważne korzystanie z doraźnie naprawionych miejsc.

(LCR)

Techniczne zmiany zamiast radykalnych cięć

Od końca roku mówi się o zmianach, jakie czekają lubańską oświatę. Co właściwie ma się stać i dlaczego? Pytanie to zadaliśmy zastępcy burmistrza Lubania, Mariuszowi Tomiczowski.



Jaki rodzaj zmian planowany jest w lubańskiej oświacie?

Przed wszystkim stopniowy i przede wszystkim techniczny. Mówimy właściwie o jednej zmianie organizacyjnej – stworzeniu centrum usług wspólnych. To znaczy od nowego roku szkolnego będzie wspólna księgowość, wspólne kadry dla wszystkich szkół podstawowych i gimnazjów.

Dlaczego? Dlatego, że w lubańskiej oświacie jest bardzo trudna sytuacja finansowa. Demografia jest beztłosa – jest coraz mniej uczniów. Tymczasem my od lat utrzymujemy tę samą liczbę szkół i – praktycznie ten sam – stan zatrudnienia. Do pieniędzy, które dostajemy od rządu na utrzymanie szkół, czyli subwencji, dokładamy drugi raz tyle. To bardzo dużo. Są samorządy, które dokładają nawet nie pół z tego a i tak ledwo sobie radzą. A potem pod koniec roku okazuje się, że to i tak mało, że trzeba dołożyć równowartość jednej dużej inwestycji, na przykład budowy jednego boiska, remontu któregoś ulicy, wkładu własnego do większego projektu. Doszliśmy do ściany w naszych finansach.

Będą zwolnienia? Zamknięcia szkół? Obcięte pensje? Żeby nie wykonać gwałtownych ruchów, robimy centrum usług wspólnych, próbujemy oszczędzać na małą skalę. Ja wiem, że nikt nie jest zadowolony, kiedy mu się miesza w jego garnku, ale jeśli w takiej sytuacji, o której mówię, można zrobić jakiegokolwiek oszczędności, to trzeba je

zrobić. Jeśli chodzi o zakupy, to nie od dziś wiadomo, że dużo może więcej. Jeśli chodzi o strukturę zatrudnienia, myślę, że trzeba stosować metodę podobną do stosowanej w urzędzie miasta. To właśnie od lat działamy technicznie i stopniowo. Łączy się stanowiska, zmienia zakresy, wygasza etaty zwalniane przy przejściu na emeryturę i reorganizacjach, rezygnuje z niektórych wydatków. Te rezygnacje są bolesne, bo zdajemy sobie sprawę, że pracownik to podstawa, ale są lepsze i gorsze czasy i powinna być jakaś współodpowiedzialność załogi za losy całego statku. Nie będzie dramatu. Ale też warto pamiętać, że w lubańskich szkołach wcześniej nie było sielanki. Konkurencja o uczniów bardzo się zastrzeżala, dochodziło do wielu nieporozumień i konfliktów, które w tle miały wzajemne oskarżenia zwłaszcza o niesprawiedliwy sposób organizacji nowych klas. Żadna to tajemnica.

Czy osoby pracujące aktualnie w księgowości i kadrach w szkołach stracą pracę?

Mamy tu dokładne rozeznanie, bo to zresztą mała grupa. Część osób ma już uprawnienia emerytalne, część może znaleźć zatrudnienie w centrum. Angażowanie się placówek oświatowych w życie społeczne i kulturalne miasta było do tej pory priorytetem samorządu lubańskiego. Czy szkoły dadzą radę nadal organizować wydarzenia bez dodatkowego wsparcia finansowego?

W naszej ocenie dotychczasowe pro-

blemy, które szkoły miały z planowaniem i realizacją swoich budżetów, wynikają z zupełnie innych źródeł. My, podobnie jak okoliczne samorządy (Leśna, Nowogrodziec, Bolesławiec, Olszyna itd.) chcemy wprowadzić już praktykowane rozwiązanie wspólnej obsługi finansowo-księgowej a nie wycofać się ze współpracy przy wydatkach animujących środowisko lokalne. Szkoła będąca nie tylko miejscem nauki, ale kulturalnym i społecznym centrum jest zresztą przyszłością edukacji. Do takiej roli współcześnie przygotowane są nauczycieli i to niezaprzeczalnie przyciąga i motywuje uczniów do nauki, do wyboru szkoły.

Jeśli chodzi o wybór szkoły – czy prawdą jest, że w tym roku szkolnym do lubańskich szkół będzie można zapisać tylko dzieci mieszkające w Lubaniu?

Tak, to kolejna zmiana, którą niestety skutki takiej decyzji. Jeżeli pozwoli to na zmniejszenie w perspektywie kilku lat wydatków, to ograniczymy, ale w sposób elastyczny, możliwość przyjmowania do szkół dzieci spoza miasta. Przyjęcie dziecka z innej gminy będzie możliwe jedynie w przypadku wolnych miejsc w planowanych przez szkoły, i zatwierdzonych zgodnie z prawem przez placówki, klasach pierwszych.

(AL)

Co, gdzie, kiedy?

26 lutego (piątek) – Dyskusyjny Klub Muzyczny, Depeche Mode, Miejski Dom Kultury w Lubaniu

27 lutego (sobota), godz. 12.00 – Gala Boks dla Olusii, siłownia Viktoria, ul. Armii Krajowej 30

1 marca (wtorek), godz. 12.00 – Narodowy Dzień Żołnierzy Wyklętych, uroczystości przy ulicy Bankowej 9b

1 marca (wtorek), godz. 12.00-18.30 – Lubię Lubań w Europejskiej Stolicy Kultury, godz. 17.00 finał z DGL Nurt i Bez Nazwy Lirycznie, Wrocław, Barbara, ul. Świdnicka 8c

4 marca (piątek), od godz. 9.00 – Mammobus na Dzień Kobiet, lubański rynek, zapisy tel. 58 666 2 444. Bezpłatna mammografia dla pań w wieku: 50–69 lat, 40–49 oraz 70–75 lat.

4 marca (piątek), godz. 18.00 – spotkanie autorskie zbioru poezji TOMICZKI, Motel Łużycki.

7, 8, 9, 10, 11 marca (poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, piątek), godz. 9.00-13.00 – akcja poboru krwi – Punkt Poboru Krewi w KRWIOBUSIE w Lubaniu, Wieża Bracka, ul. Bracka 12.

12 marca (sobota), godz. 18.00 – promocja komiksu o Lubaniu, Muzeum Regionalne.

13 marca (niedziela), godz. 16.00 – Krystynki dla Kamila, impreza z sercem, Motel Łużycki.

14 marca (poniedziałek), godz. 16.30 – święto poezji w bibliotece z Mirka Szychowiak w roli głównej.

19 marca (sobota), godz. 9.00-16.00 – Jarmark Wielkanocny, lubański rynek.

19 marca (sobota), godz. 8.00-15.00 – Targi Kolekcjonerskie, lubański rynek.

29 marca (wtorek), godz. 17.00 – Słowem Otwarty Wtorek z Józefem Herbutem i muzyczną niespodzianką w Motelu Łużyckim

Spotkania cykliczne Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej w Lubaniu

Wszystkie spotkania są bezpłatne i mają charakter otwarty, biblioteka zaprasza do dołączania do grup

7, 14 i 21 marca (w każdy poniedziałek), godz. 15.00 – spotkanie grupy młodych twórców „Szulflada”

1, 8, 15, 22, 29 marca (w każdy wtorek), godz. 15.30-17.30 – zajęcia edukacyjno-terapeutyczne oraz czytanie bajek połączone z zabawą dla dzieci z klas I-III „Podróże w dziesięć świat...”

2, 9, 16, 23, 30 marca (w każdą środę), godz. 12.00 – spotkanie „Komputer nie jest taki straszny”

7, 14, 21 marca (w każdy poniedziałek) godz. 9.30 – gimnastyka dla seniora, sala baletowa Miejskiego Domu Kultury ul. Kościuszkis 4 w Lubaniu.

godz. 11.00 – warsztat muzyczny, w siedzibie ośrodka.

1, 8, 15, 22, 29 marca (w każdy wtorek) godz. 9.30 – joga dla seniora, sala baletowa Miejskiego Domu Kultury ul. Kościuszkis 4 w Lubaniu.

godz. 10.00 – zajęcia rękodzielnicze, w siedzibie ośrodka.

2, 9, 16, 23, 30 marca (w każdą środę), godz. 11.00 – zajęcia komputerowe, w siedzibie ośrodka.

3, 10, 17, 24, 31 marca (w każdy czwartek), godz. 9.30 – gimnastyka dla seniora, sala baletowa Miejskiego Domu Kultury ul. Kościuszkis 4 w Lubaniu. Zapisy na zajęcia pod numerem telefonu 75 722 39 69.

Wystawy w Muzeum Regionalnym w Lubaniu,

ul. Rynek 1 (Ratusz), godziny otwarcia: od wtorku do piątku: 9.00-15.30, w sobotę i niedzielę: 10.00-16.00

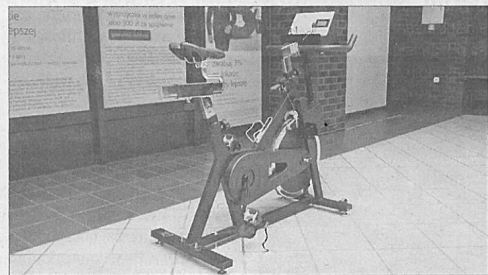
- Minerale i skały zachodniej części Śląska

- Wystawa malarstwa regionalnego - Cyna na Górnych Łużycach i Dolnym Śląsku od XVI do XIX w.

Zwiedzanie Ratusza: Sala Urzędu Stanu Cywilnego i Sala Rajców w Lubaniu, Muzeum Regionalne, Rynek-Ratusz, w każdą środę (po wcześniejszym ustaleniu terminu).

Jazda po energię

Jeśli w centrum miasta rozładuje Ci się telefon - nie panikuj. Wstąp do lubańskiego tretu i nakarm swój sprzęt.



19 lutego br. w Galerii Łużyckiej pojawił się rower stacyjny zwany energorowerem. Jest to urządzenie do wytwarzania prądu poprzez pedalowanie. Wytworzona energia ładuje nasz sprzęt: telefony, nawigacje, tablety. Z roweru skorzystać można również dla zdrowia, urody

czy rekreacji lub dla zabicia nudy. Tę technologiczną nowinkę zawdzięczamy burmistrzowi Lubania Arkadiuszowi Słowińskiemu i Michałowi Turkiewiczowi, prezesowi Zakładu Gospodarki i Usług Komunalnych, który zasponsorował urządzenie.

(LCR)

Super wskaźniki

Lubań ma swój kolejny sukces w kwestii ochrony środowiska. Nasze wskaźniki poziomu recyklingu, a więc przygotowania do ponownego użycia papieru, szkła, plastiku – według publikacji Gazety Prawnej z 7 października – są bardzo dobre, lepsze od wojewódzkich, a nawet od wymaganych ustawą. O ile wojewódzkie kształtują się na

poziomie 21,4 proc., a ustawa wyznacza poziom 16 proc., to Lubań osiągnął aż 24,49 proc. Dzisiaj już wiemy, że rok zamknął się 36,12 proc. Jest to niewątpliwie sukces lubańskiego samorządu i Łużyckiego Centrum Odpadów Komunalnych, których to konsekwentna polityka związana z gospodarką odpadami przynosi kolejne efekty. (tk)

Starolubańska ma swoje 5 minut

Połatana, z dziurami i wieloma nierównościami. Taką ulicę Starolubańską widzą jej mieszkańcy na co dzień. Niebawem ma się to zmienić.

W 2013 roku zespół radnych z Lubania rozpoczął lustrację miejskich ulic z uszkodzoną nawierzchnią. Do remontu zakwalifikowała się między innymi ulica Starolubańska, jednak brak uregulowanej kanalizacji sanitarnej i niewystarczające środki budżetowe odsunęły plany jej przebudowy nieco w czasie. Po uporządkowaniu gospodarki ściekami rozpoczęto dalsze prace w kierunku remontu. Rok 2016 przyniósł zwrot akcji ponieważ już na przełomie stycznia i lutego odbyło się terenowe spotkanie przedstawicieli miasta z biurem projektowym w sprawie opracowania koncepcji zagospodarowania drogi. Obecnie wstępny projekt przebudowy został przedłożony do konsultacji zainteresowanym mieszkańcom.

- Właśnie trwają konsultacje społeczne w oparciu o projekt przebudowy ulicy Starolubańskiej – podaje radny Miasta Lubań, Krzysztof Szuba. - Odwiedzam część mieszkańców ulicy Starolubańskiej i przybliżam

im sprawę, po czym proszę o przekazanie jej sąsiadom. Wszelkie istotne spostrzeżenia zgłaszane mi przez lubanian zostają przedłożone projektantom. Póki co mieszkańcy tej ulicy są w większości za utrzymaniem ruchu dwukierunkowego i nie zgłaszają zasadniczych uwag do projektu. Najbardziej zależy im na poprawie stanu nawierzchni, aby zlikwidować wszelkie doły i nierówności, które skutecznie utrudniały dotychczasowy ruch. Ta droga ma już całkiem długą historię remontową począwszy od lat 90., kiedy to instalowano tam kable telefoniczne Telekomunikacji, a następnie firmy Dialog. Liczne prace i ciągle rozkopywanie, a potem latanie nawierzchni doprowadziło do tego, że z roku na rok stan drogi pogarszał się. Tymczasem pora skończyć z Rzecząpospolitą lataną i zrobić coś raz a porządnie – podsumowuje radny Szuba. Konsultacje nadal trwają. Cały czas można zgłaszać swoje uwagi. Jeśli

wszystko pójdzie zgodnie z planem zakończenie fazy projektowej nastąpi na przełomie czerwca/lipca, zaś całości prac remontowych pod koniec roku. Jednak już teraz widać pewne trudności.

- Problemem jest duża ilość studni telekomunikacyjnych zlokalizowanych w drodze – zauważa Marcin Kociński, z-ca naczelnika z Wydziału Ochrony Środowiska i Gospodarki Przestrzennej UML. - Komplikuje to sprawy zarówno pod kątem wykonania krawężników, jak również nawierzchni traktów pieszych z kostki betonowej. Obecnie analizujemy również podłączenia do kanalizacji deszczowej, by wyeliminować możliwe problemy z zalewaniem posesji – zwraca uwagę urzędnik. Praca w toku. Przy okazji przebudowy ulicy Starolubańskiej planowany jest remont pobliskiego mostu. Urząd Miasta chciałby przeprowadzić obie inwestycje w jednym czasie aby prace remontowe były jak najmniej uciążliwe dla mieszkańców. Kwestie finansowe rozstrzygną czy ten plan uda się zrealizować. Tymczasem mieszkańcy Starolubańskiej z niecierpliwością wyczekują nowego traktu.

Doczekają się chodnika

Mieszkańcy ulicy Kolejowej w Lubaniu wkrótce będą mieli powody do zadowolenia. Po przebudowie odcinka drogi wewnętrznej tym razem obywatele tej części miasta wkrótce ucieszą się z nowego chodnika. Powstanie on przed blokiem znajdującym się przy ulicy Kolejowej numer 36.

- Nie ukrywam, że prace związane z budową nowego chodnika wyniknęły z inicjatywy mieszkańców. Twierdzili oni, iż skoro powstała nowa droga, to warto byłoby naprawić też chodnik. W końcu znalazły się środki na realizację tego celu. Dzięki temu mieszkańcy wspólnoty niedługo będą cieszyć się nowym chodnikiem – powiedział Arkadiusz Słowiński, Burmistrz miasta Lubań. Radości z faktu rozpoczęcia prac nie krył Wiesław Lenart, główny pomysłodawca przeprowadzenia remontu.

- W ubiegłym roku zapytałem Pana Burmistrza czy jest możliwość naprawy chodnika, który istnieje od lat



siedemdziesiąt. Był zniszczony, wyeksploatowany a po deszczach zmieniał się w rzekę. Pan Arkadiusz w ubiegłym roku był na lokalnej wizji. Wówczas uznał, że faktycznie jest w opłakanym stanie ale będzie trudno o

remont, bo nie ma pieniędzy. Dodał, że postara się aby środki na remont znalazły się w przyszłym roku. Nie rzucał słów na wiatr – cieszył się Wiesław Lenart.

(GB)

Ferie, ferie i po feriach

Tegoroczne ferie, pomimo niesprzyjającej pogody, dla dużej grupy lubańskich dzieci były – jak mówią – udane. Nie nudziły się w domach, a korzystały z ofert placówek kultury i sportu.



Ośrodek Wsparcia Dziennego w Lubaniu zorganizował w okresie od 1 do 12 lutego 2016 dla dzieci w wieku od 6 do 13 lat bezpłatne zimowisko. Jego program był przebiegający. Uczestnicy skorzystali między innymi z warsztatów teatralnych, kulinarnych, rekreacyjno-artystycznych, modelarskich, tanecznych, integracyjnych, gier i zabaw edukacyjnych, konkursów, quizów, itp. W okresie tego dwutygodniowego wypoczynku dzieci były też w kinie na filmach animowanych, w miejscowym domu kultury na spektaklu teatralnym, w schronisku Przyłasek oraz brały udział w zajęciach sportowo-rekreacyjnych organizowanych przez MOSiR Lubań. Uczestniczyły również w licznych konkursach z nagrodami, m.in. plastycznych, profilaktycznych. (IW)

KOMUNIKAT

Szanowni Mieszkańcy Lubania

W DNIACH:

22.02-23.02.2016	Księginki od ul. Górnej do Rzecznej, ul. Dworcowa i Iżerska
24.02-25.02.2016	ul.: Warszawską, Jeleniogórska, Kolejową, Główną, Różaną, Harcerską, Robotniczą, Hutniczą, Wyspowa, Mostowa, Rybacka, Ludowa, Młynarska, Rzemieślnicza,
29.02-01.03.2016	Kamienna Góra, ul.: Sikorskiego, Łukasiewicza, Włosciańska, Polna, Gajowa, Parkowa, Łąkowa, Spacerowa, Kombatanów, Dąbrowskiego, K. Miarki, Słoneczna
02.03-03.03.2016	centrum miasta obejmujące okręg: od wschodu torami kolejowymi i ulicą Graniczną, od północy ulicą Podwale, od zachodu Placem 3-go Maja, od południa ulicą Lwówecką
07.03-08.03.2016	ul.: Zawidowska, Starolubańska, Armii Krajowej, Mickiewicza, Staszica, Bankowa, Łużycka, Włókiennicza
09.03-10.03.2016	Ośiedle Piast, ul.: Esperantystów, Kłasztorna, Reja, Kochanowskiego, Letnia, Górnicza
14.03-15.03.2016	Os. Wilłowe, ul. Cmentarna, Os. Fabryczna, ul.: Słowackiego, Kopernika, Wojska Polskiego

odbędzie się akcja wywozu do RIPOK-u w Lubaniu zbędnych przedmiotów i sprzętu z gospodarstw domowych (sprzęt gospodarstwa domowego, meble itp.). Wywozem nie będą objęte: gruz i inne podobne odpady, drobne śmieci, odpady niebezpieczne. Odpady pozostawiane po terminie nie będą odbierane!

Skorzystanie Państwa z szansy pozbicia się niepotrzebnych rzeczy i w podanych terminach wrzucanie je do specjalnie na ten okres umieszczonych kontenerach. Akcja nie dotyczy zakładow i instytucji.

Biorąc udział w akcji uporządkujecie Państwo swoje lokale i posesje nie ponosząc przy tym żadnych kosztów.

Burmistrz Miasta Lubań
Arkadiusz Słowiński

INFORMACJA O DYŻURACH RADNYCH

Przewodniczący i Radni Rady Miasta Lubań przyjmują interesantów w sprawach skarg i wniosków w każdy wtorek w godz. 15.00-16.00 w siedzibie Urzędu Miasta Lubań pokój nr 19, II piętro, tel. 75 64 64 409

Urząd Miasta



Lubań

ul. 7 Dywizji 14

GODZINY URZĘDOWANIA

pon., śr. i czw.
w godz. 7.30-15.30
wtorek
w godz. 7.30-17.00
piątek
w godz. 7.30-14.00

WAŻNE TELEFONY

Biurow Obsługi Interesanta
tel./fax 75 64 64 499
boi.um@luban.pl

"Powiedom Burmistrza"

tel. 75 64 64 401

"Zapytaj Burmistrza"

promocja@luban.pl

Sekretariat

Burmistrza Miasta Lubań
tel. 75 64 64 400, fax -405

Biurow Rady Miasta Lubań

tel. 75 64 64 409

Asystent Burmistrza

tel. 75 64 64 494

Urząd Stanu Cywilnego

tel. 75 64 64 431, tel./fax -432

Wydział Organizacyjno-Prawny

tel. 75 64 64 480, -478, -406

Wydział Spraw Obywatelskich

tel. 75 64 64 439, -438, -441, -473

Wydział Budżetowo-Księgowy

tel. 75 64 64 414, -416, -461

Referat Podatków i Opat

tel. 75 64 64 415, -418, -410, -482

Wydział Infrastruktury Społecznej

tel. 75 64 64 428, -426, -427, -429

Referat Edukacji i Sportu

tel. 75 64 65 593, 75 64 64 433

Wydział Ochrony Środowiska

i Gospodarki Przestrzennej

tel. 75 64 64 435, -436, -437, -411,

-425, -434, tel./fax -412

Referat ds. Opat

za zagospodarowanie odpadów

tel. 75 64 64 605, -600

Wydział Gospodarki Gruntami

Nieruchomościami i Rolnictwa

tel. 75 64 64 419, -421, -422, -424

Referat ds. Zarządzania

Kryzysowego i Spraw Obronnych

tel. 75 64 64 481, -440

BURMISTRZ MIASTA

LUBAŃ

przyjmuje interesantów

w sprawach skarg

i wniosków w każdy

PONIEDZIAŁEK

w godz. 13.00-15.30

w siedzibie Urzędu Miasta

Lubań, p. nr 11, I piętro

tel. 75 64 64 499.

.....

Naczelnicy Wydziałów,

Kierownicy Referatów

i pracownicy przyjmują

interesantów

w godzinach urzędowania.



Bezrobocie spada – kolejny rekord

Rok 2015 to okres systematycznie zmniejszającej się liczby osób zarejestrowanych w urzędach pracy. Po raz pierwszy od 16 lat bezrobocie w powiecie lubańskim spadło poniżej 15 procent.

Jak wynika z najnowszych danych, bezrobocie w naszym powiecie wynosi 14,2 proc. Bez pracy pozostają 2.434 osoby. Jest jeszcze wiele do zrobienia, jednak grudniowy wynik potwierdza tendencję do poprawy na rynku pracy, co jest powodem do satysfakcji. To oznacza, że rekord został pobity. W naszym powiecie w okresie od grudnia 2015 do grudnia 2014 roku nastąpił spadek bezrobotnych łącznie o 724 osoby. Niestety aż 1.389 zarejestrowanych w powiatowym urzędzie pracy to osoby bezrobotne długotrwale. Do tej pory najniższy

poziom bezrobocia odnotowano w grudniu 2014 r. Bez pracy było wówczas 3.158 osób. Według danych przedstawionych przez Powiatowy Urząd Pracy, najgorsza sytuacja na lokalnym rynku pracy odnoto-

codawcy w poprzednim roku zgłosili do urzędu pracy prawie 2.253 oferty zatrudnienia i aktywizacji zawodowej, czyli o blisko 178 ofert więcej niż w roku 2014. Jak zauważył starosta lubański Walery Czarnecki, bardzo ważne jest również to, że w powiecie możemy rozwiązywać problem bezrobocia poprzez aktywność gospodarczą podmiotów, które rejestrują swoją działalność na terenie



wy na rynku pracy, co jest powodem do satysfakcji. To oznacza, że rekord został pobity. W naszym powiecie w okresie od grudnia 2015 do grudnia 2014 roku nastąpił spadek bezrobotnych łącznie o 724 osoby. Niestety aż 1.389 zarejestrowanych w powiatowym urzędzie pracy to osoby bezrobotne długotrwale. Do tej pory najniższy

wana została w grudniu 2001 roku. W rejestrze urzędu znajdowało się wówczas 7.145 osób bez stałego zajęcia. Wtedy też bezrobocie sięgało 31,6 proc. Bardzo ważne jest to, że firmy chcą zatrudniać nowych pracowników. Dzisiaj nie do końca prawdziwe są twierdzenia, że spadek bezrobocia wynika z wyjazdów za granicę. Pra-

wiat lubańskiego. W większości są to jednak podmioty, które nie sprawozdają ilości miejsc pracy, ponieważ do 9 osób zatrudnionych takich danych GUS nie ma, a tego typu podmiotów na terenie powiatu mamy najwięcej i to one tak naprawdę tworzą nowe miejsca pracy. (IW)

Najpierw egzaminy potem bal

Koniec stycznia i początek lutego to tradycyjnie okres zabaw studniówkowych. Nie we wszystkich szkołach jednak jest tak łatwo. W niektórych wcześniej trzeba było wytężyć mózgi.



Zanim uczniowie klas IV technikum elektrycznego i klasy IV technikum mechanicznego w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych Nr 2 w Lubaniu rzucili się w wir balowych szaleństw, musieli zmagać się z

zadaniami egzaminacyjnymi. W styczniu zdawali oni egzaminy teoretyczne i praktyczne potwierdzające kwalifikacje w zawodzie technik mechanik i technik elektryk. Uczniowie musieli wykazać się wiedzą i

umiejętnościami. W tym czasie uczniowie klasy III liceum ogólnokształcącego z elementami prawoznawstwa i edukacji ogólnopolecyjnej zdobywali wiedzę zgodnie ze swoim profilem. 29 stycznia 2016 r. w wyśmienitych nastrojach po zmaganiach egzaminacyjnych uczniowie technikum mechanicznego i elektrycznego wspólnie z maturzystami z klasy III LO „policyjnego” uroczystość rozpoczęli bal studniówkowy polonezem. Wspólnie z uczniami bawili się rodzice nauczyciele i zaproszeni goście. Miła atmosfera, dobra zabawa, program artystyczny przygotowany przez maturzystów zostaną w pamięci uczestników na długo. Teraz tylko za niecałe 100 dni matura. (IW)

Informacje dotyczące wyrobienia paszportu

Paszporty wyrabia się w Dolnośląskim Urzędzie Wojewódzkim we Wrocławiu, Punkt Zamiejscowy w Jeleniej Górze, ul. Piłsudskiego 12, tel.: 75 764 99 68.

Szczegółowych informacji nt. wymiany paszportów można uzyskać na stronie internetowej Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego <http://duw.pl/pl/obsługa-klienta/paszporty>

Wnioski na wymianę paszportu można pobierać także w Starostwie Powiatowym w Lubaniu, ul. Mickiewicza 2, Punkt Obsługi Interesanta, hol, I piętro, tel. 75 64 64 338, od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30 - 15.30

Studniówki czar

23 stycznia 2016 roku w Pałacu Brunów odbył się Bal Studniówkowy uczniów z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Kombatantów Ziemi Lubańskiej w Lubaniu.



Sto dni przed najważniejszym egzaminem w życiu – maturą – bawili się uczniowie ostatnich klas: trzecich Liceum Ogólnokształcącego oraz Liceum Ogólnokształcącego o profilu ratownictwo medyczne i promocja zdrowia, których wychowawcą jest pani Kamila Małek, Liceum Ogólnokształcącego o profilu proobronnego, której wychowawcą jest pani Eliza Ślawińska, czwartych Technikum Informatycznego, której wychowawcą jest pani Katarzyna Jaskółowska, IV Technikum Gastronomicznego, której wychowawcą jest pani Marta Szymańska, IV Technikum Reklamy, której wychowawcą jest pani Anna Prejbisz i IV Technikum Hotelarskiego,

której wychowawcą jest pani Dorota Olpińska. Bal oficjalnie rozpoczęła dyrektor pla-



cówki Lidia Błażków, życząc wszystkim zebranym dobrej zabawy i przypominając o

studniówkowych zwyczajach – czerwonej podwiązce u dziewcząt i garniturze z balu u chłopców. Akcesoria te przywdziane na maturę, wróżą pomyślność na egzaminie. Później, już po raz siedemdziesiąty w historii szkoły zabrzmiał polonez, wznie-siono uroczysty toast, podziękowano kierownictwu szkoły i wychowawcom za codzienną pracę i... zaczęła się huczna zabawa. To była czarowna, magiczna, wyjątkowa noc, po której zostały mile wspomnienia, wzruszenia i fotografie. Przed uczniami ostatnie trzy miesiące ciężkiej pracy. Jeżeli jednak wyniki matur będą wprost proporcjonalne do bólu nóg, który towarzyszył uczestnikom studniówki kolejnego dnia, to w maju ponownie czeka wszyst-

kich ogromna radość. Wszystkim maturzystom życzymy powodzenia. (IW)

Projekt „Azymut Liceum” w lubańskim „Mickiewiczu”

Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu, jako jedna z nielicznych szkół w kraju, została objęta prestiżowym projektem pn. Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu, jako jedna z nielicznych szkół w kraju, została objęta prestiżowym projektem pn. „Azymut Liceum”, który jest realizowany przez Uniwersytet Jagielloński.



stawy dyplomacji i wiele aspektów innych dziedzin, jakimi na co dzień zajmują się pracownicy naukowi UJ i czego uczą studentów. Program ma na celu m.in. zachęcenie, przede wszystkim abiturientów, aby po maturze dalszą naukę kontynuowali na studiach.



Realizatorem projektu jest Wydział Studiów Międzynarodowych i Politycznych Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, który objął patronatem tylko kilkanaście szkół ponadgimnazjalnych w Polsce i za granicą, w których do końca tego roku szkolnego nauczyciele aka-

demiccy UJ będą prowadzić z młodzieżą wykłady pn. „Uczymy rozumieć świat”. W ramach tych zajęć, młodzi ludzie będą poznawać historię, funkcjonowanie i pozycję współczesnych mediów, politykę i stosunki międzynarodowe Polski, Europy i świata, ustroje polityczne, pod-

- W ramach tego projektu na terenie naszej szkoły będą odbywały się wykłady i seminaria prowadzone przez naukowców z UJ. Planujemy również wyjazdy do Krakowa z młodzieżą, aby mogła uczestniczyć w konkretnych zajęciach i pracach laboratoryjnych – mówi dyrektor ZSP im. Adama Mickiewicza w Lubaniu Marta Czarniecka. Na zlecenie Wydziału Studiów Międzynarodowych i Politycznych Uniwersytetu Jagiellońskiego, TVP Kraków nakręciła i wyemitowała również film promujący projekt, który jest dostępny w serwisie YouTube pt. Projekt Azymut Liceum. (Sławomir Piguła)

Kultura, kultura fizyczna, turystyka, ochrona zdrowia oraz ekologia – konkurs ofert

Zarząd Powiatu Lubańskiego ogłosił otwarty konkurs ofert dla organizacji pozarządowych na realizację w 2016 r. zadań publicznych w zakresie kultury, kultury fizycznej, turystyki, ochrony zdrowia, ekologii i ochrony zwierząt oraz działalności wspomagającej rozwój wspólnot, społeczności lokalnych i organizacji pozarządowych, w tym wspierania działalności inkubatora organizacji pozarządowych. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie www.bip.powiatluban.pl oraz oficjalnej stronie powiatu.

Oferty składane w konkursie mogą dotyczyć zadań z zakresu:

- Kultury, polegające na wspieraniu działań z zakresu kultury

Powiatu Lubańskiego, organizowaniu imprez kulturalnych, które mają istotne znaczenie dla kultury Powiatu Lubańskiego, upowszechnianiu i promocji twórczości kulturalnej w kraju i zagranicą Powiatu Lubańskiego, edukacji kulturalnej i wychowawczej poprzez sztukę dzieci i młodzieży z terenu Powiatu Lubańskiego. Planowana wysokość środków na realizację zadania wynosi 25.000 złotych.

- Kultury fizycznej, polegającej na wspieraniu działań sportowych na rzecz społeczności z terenu Powiatu Lubańskiego, organizowaniu imprez sporto-

wych na rzecz społeczności z terenu Powiatu Lubańskiego. Planowane środki finansowe na realizację zadania wynoszą 35.000 złotych.

- Turystyki, polegającej na wspieraniu działań turystycznych oraz rekreacyjnych na rzecz społeczności z terenu Powiatu Lubańskiego, organizowaniu imprez turystycznych oraz rekreacyjnych na rzecz społeczności z terenu Powiatu Lubańskiego. Planowana wysokość środków na realizację zadania wynosi 25.000 złotych.

- Ochrony zdrowia, polegającej na działaniach edukacyjnych mających na celu rozpowszech-

nienie zdrowego stylu życia oraz poprawy stanu zdrowia populacji i promowania społecznego dobrostanu. Planowane środki finansowe na realizację zadania wynoszą 2.000 złotych.

- Ekologii i ochrony zwierząt poprzez dofinansowanie zakupu karmy do zimowego nakarmiania rodzin pszczoł z przeznaczeniem dla pszczelarzy z terenu naszego powiatu. Planowana wysokość środków na realizację zadania wynosi 7.000 złotych. Działalności wspomagającej rozwój wspólnot, społeczności lokalnych i organizacji pozarządowych, w tym wspierania działalności inkubatora

organizacji pozarządowych. Planowana wysokość środków na realizację zadania wynosi 4.000 złotych.

Termin składania ofert na realizację zadań upływa 18 lutego 2016 roku o godz. 15.30. Oferty należy składać w zaklejonych kopertach w siedzibie w sekretariacie Starostwa Powiatowego w Lubaniu przy ulicy Mickiewicza 2, 59 -800 Lubań z zaznaczeniem na kopercie nazwy oferenta oraz zadania publicznego, którego dotyczy oferta. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie Biuletynu Informacji Publicznej.

(IW)

Informacja Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Lubaniu skierowana do właścicieli i zarządców obiektów budowlanych w szczególności budynków mieszkalnych wielorodzinnych

Każdego roku z powodu zatrucia tlenkiem węgla, potocznie zwanego czadem, ginie kilkadziesiąt osób. Bardzo często nie ma to związku z powstaniem pożaru, a wynika jedynie z niewłaściwej eksploatacji budynku i znajdujących się w nim urządzeń instalacji grzewczych.

Tlenek węgla powstaje podczas procesu niepełnego spalania materiałów palnych, w tym paliw, które występują przy niedostatkach tlenu w otaczającej atmosferze. Niebezpieczeństwo zacczerwienia wynika z faktu, że tlenek węgla:

jest gazem niewyczuwalnym zmysłami człowieka (bezwonny, bezbarwny i pozbawiony smaku)

blokuje dostęp tlenu do organizmu, poprzez zajmowanie jego miejsca w czerwonych ciałkach krwi, powodując przy długotrwałym narażeniu (w większych dawkach) śmierć przez uduszenie.

Głównym źródłem zatrucia w budynkach mieszkalnych jest niesprawność przewodów kominowych: wentylacyjnych, spalinowych i dymowych.

Wadliwe działanie wspomnianych przewodów może wynikać z:

ich nieszczelności,

braku konserwacji w tym czyszczenia, wad konstrukcyjnych, niedostosowania istniejącego systemu wentylacji do standardów szczelności stosowanych okien i drzwi, w związku z wymianą starych okien i drzwi na nowe,

Powyższe może prowadzić do niedrożności przewodów, braku ciągu, a nawet do powstania zjawiska ciągu wstecznego, polegającego na tym, że dym zamiast wydostawać się przewodem kominowym na zewnątrz, cofa się do pomieszczenia.

W celu uniknięcia zacczerwienia należy:

przeprowadzać kontrole techniczne, w tym sprawdzenie szczelności przewodów kominowych, ich systematyczne czyszczenie oraz sprawdzanie występowania dostatecznego ciągu powietrza, użytkować sprawne techniczne urządzenia, w których odby-

wa się proces spalania, zgodnie z instrukcją producenta, stosować urządzenia posiadające stosowne dopuszczenia w zakresie wprowadzenia do obrotu; w sytuacjach wątpliwych należy zwracać okazania wystawionej przez producenta lub importera urządzenia tzw. deklaracji zgodności, tj. dokumentu zawierającego informacje o specyfikacji technicznej oraz przeznaczeniu i zakresie stosowania danego urządzenia,

nie zaklejać i nie zasłaniać w inny sposób kratki wentylacyjnych,

w przypadku wymiany okien na nowe, sprawdzić poprawność działania wentylacji, ponieważ nowe okna są najczęściej o wiele bardziej szczelne w stosunku do wcześniej stosowanych w budynku i mogą pogarszać wentylację,

systematycznie sprawdzać ciąg powietrza, np. poprzez przykładanie kartki papieru do otworu bądź kratki wentylacyjnej; jeśli nie nie zakłóca wentylacji, kartka powinna przylegać do otworu lub kratki, często wietrzyć pomieszczenie, w których odbywa się proces spalania (kuchnie, łazienki wyposażone w termy gazowe), a najlepiej zapewnić, nawet niewielkie, rozszczelnienie okien,

nie bagatelizować objawów duszności, bólów i zawrotów głowy, nudności wymiotów, oszołomienia, osłabienia, przyspieszenia czynności serca i oddychania, gdyż mogą być sygnałem, że ulegamy zatruciu czadem; w takiej sytuacji należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie,

w którym się znajdujemy i zasięgnąć porady lekarskiej.

W trosce o własne bezpieczeństwo, warto rozważyć zamontowanie w domu czujek dymu i gazu. Koszt zamontowania takich czujek jest niewspółmiernie niski do korzyści, jakie daje zastosowanie tego typu urządzeń (łącznie z uratowaniem najwyższej wartości, jaką jest nasze życie).

1. Ustawa Prawo budowlane (Dz.U.2013.1409.j.t. z późn. zm.) w art. 62 ust. 1 pkt 1c zobowiązuje właścicieli i zarządców budynków mieszkalnych i domów jednorodzinnych do okresowej kontroli co najmniej raz w roku stanu technicznego instalacji gazowych oraz przewodów kominowych (dymowych, spalinowych i wentylacyjnych), a także kontroli (rocznych i pięcioletnich) dotyczących sprawdzenia stanu technicznego i przydatności do użytkowania obiektu budowlanego.

2. Ustawa o własności lokali z 24 czerwca 1994r., (Dz. U. 2015.1892.j.t. z późn. zm.) w art. 3 pkt 2 określa, że nieruchomości wspólnej stanowi grunt oraz część budynku i urządzenia które nie służą wyłącznie do użytku właścicieli lokali co oznacza, że zarówno wszystkie przewody kominowe są częścią wspólną a także elementy konstrukcyjne obiektu (ściany, stropy, klatki schodowe, więźba dachowa i jej pokrycie itp.) i obowiązek utrzymania ich w należytym stanie technicznym spoczywa na wszystkich współwłaścicielach obiektu.

3. W Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warun-

ków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie w § 157 ust. 6 istnieje zapis, iż zabrania się stosowania w jednym budynku gazu płynnego i gazu z sieci gazowej.

4. W Rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 7 czerwca 2010r., w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. Nr 109 poz. 719), § 34 stanowi, że w obiektach lub ich częściach w których odbywa się proces spalania paliwa stałego, ciekłego lub gazowego usuwa się zanieczyszczenia z przewodów dymowych i spalinowych w okresach ich użytkowania:

od palenisk zakładów zbiorowego żywienia i usług gastronomicznych – co najmniej raz w miesiącu, jeżeli przepisy miejscowe nie stanowią inaczej, od palenisk opalanych paliwem stałym niewymienionych w pkt 1 – co najmniej raz na 3 miesiące,

od palenisk opalanych paliwem płynnym i gazowym niewymienionych w pkt 1 – co najmniej raz na 6 miesięcy,

W obiektach lub ich częściach, o których mowa w ust. 1, usuwa się zanieczyszczenia z przewodów wentylacyjnych co najmniej raz w roku, jeżeli większa częstotliwość nie wynika z warunków użytkowych. Powyższe czynności wykonują osoby posiadające kwalifikacje kominarskie.

PAMIĘTAJMY!

Od stosowania się do powyższych rad może zależeć nasze zdrowie i życie naszych bliskich. A wystarczy jedynie odrobina przezorności

Starostwo Powiatowe Lubań
ul. A. Mickiewicza 2
www.powiatluban.pl
www.bip.powiatluban.pl

GODZINY URZĘDOWANIA
poniedziałek - piątek
w godz. 7.30-15.30

WAŻNE TELEFONY

Sekretariat
tel. 75 6464 300
fax. 75 6464 321
e-mail: sekretariat@powiatluban.pl

Sekretarz Powiatu
tel. 75 6464 358

Wydział Organizacyjno-Prawny
tel. 75 6464 325, 334, 340
e-mail: organizacyjny@powiatluban.pl

Wydział Budżetu i Finansów
tel. 75 6464 317-320, 339
e-mail: ksiegowosc@powiatluban.pl

Wydział Komunikacji i Drogownictwa
tel. 75 6464 326-331
e-mail: komunikacja@powiatluban.pl

Wydział Architektoniczno-Budowlany
tel. 75 6464 335-337, 332
e-mail: budownictwo@powiatluban.pl

Wydział Środowiska i Rolnictwa
tel. 75 6464 347, -349
e-mail: środowisko@powiatluban.pl

Wydział Geodezji, Kartografii i Gospodarki Nieruchomościami
tel. 75 6464 301-305, 310, 368
e-mail: geodezja@powiatluban.pl
nieruchomosci@powiatluban.pl

Wydział Edukacji
tel. 6464 353, -350, -354
e-mail: oswiata@powiatluban.pl

Wydział Spr. Społecznych i Rozwoju
tel. 75 6464 355, -364, -365
e-mail: s.poleczna@powiatluban.pl

Referat ds. Obsługi Organów Powiatu
tel. 75 6464 361
e-mail: rada@powiatluban.pl

Wydział Zarządzania Kryzysowego
tel. 75 6464 357

Rzecznik Prasowy
tel. 75 6464 366
e-mail: promocja@powiatlubanski.pl

DYŻURY STAROSTA LUBAŃSKI

przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek w godz. 13.30 do 15.30.
POKÓJ 22 (I PIĘTRO)
tel. 75 6464 300

NACZELNICY WYDZIAŁÓW

Starostwa i podlegli im pracownicy przyjmują skargi i wnioski CODZIENNIE w godz. 12.00-15.00

PRZEWODNICZĄCA RADY POWIATU LUBAŃSKIEGO

przyjmuje interesantów:
- wtorek w godz. 14.30-15.30

tel. 75 64 64 361
POKÓJ 61 (II PIĘTRO)

WICEPRZEWODNICZĄCA RADY POWIATU LUBAŃSKIEGO

przyjmuje interesantów:
- środę w godz. 14.30-15.30

- piątek w godz. 14.30-15.30

POWIATOWY RZECZNIK KONSUMENTÓW

przyjmuje interesantów:

- poniedziałek-czwartek
w godz. 7.30-15.30

POKÓJ NR 38 (I PIĘTRO)
tel. 75 6464 359



Partnerskie spotkanie

(OLSZYNA) 15 lutego br. w Urzędzie Miejskim w Olszynie miało miejsce partnerskie spotkanie przedstawicieli dwóch zaprzyjaźnionych samorządów – Olszyny i Żelaznego Brodu. Było ono poświęcone wspólnemu pozyskiwaniu środków unijnych oraz dalszej współpracy.



Delegacja z Żelaznego Brodu, którą w Urzędzie Miejskim gościł burmistrz Leszek Leśko, przewodniczył starosta tej czeskiej gminy František Lufinka. - Wizyta czeskich gości z partnerskiego miasta spowodowana była nowymi naborami na pozyskanie środków unijnych – mówi burmistrz Leszek Leśko. - W związku z tym, że nasza współpraca z Żelaznym Brodem trwa już ponad dwadzieścia lat, zaproszaliśmy nam

pozostanie partnerami w ich nowym przedsięwzięciu. Czesi chcą zrealizować program dotyczący rozbudowy i modernizacji tamtejszej biblioteki. Aby to zrealizować, potrzebna jest również akceptacja ich wniosku ze strony olszńskiego samorządu. Po oficjalnym spotkaniu w Urzędzie Miejskim, w obecności sekretarza gminy Haliny Białoń i zastępcy starosty z Żelaznego Brodu Ivana Mališa, delegacja czeska

udała się do Gminnego Ośrodka Kultury w Olszynie, żeby obejrzeć jak wygląda obiekt, w którym od nieco ponad roku prowadzona jest działalność kulturalna.

- Naszym czeskim przyjaciołom obiekt się bardzo podobał, bardzo przypadła im do gustu nasza gminna biblioteka i chcieliby coś podobnego u siebie zrobić, ale jest potrzebna na tym wniosku właśnie nasza akceptacja – relacjonuje burmistrz Leszek Leśko. - Ponadto rozmawialiśmy o wymianie dzieci i młodzieży, aby się wzajemnie odwiedzali, ale także o wymianie kulturalnej w zakresie działalności orkiestr dętych.

W tym ostatnim punkcie olszńscy samorządowcy otrzymali zapewnienie, że udział czeskich muzyków w festiwalu orkiestr dętych i występ zespołu z Olszyny w ramach obchodów szklanego miasteczka w Żelaznym Brodzie jest w dalszym ciągu aktualny.

Była to pierwsza wizyta nowego starosty Żelaznego Brodu w Olszynie po ubiegłorocznych jesiennych wyborach regionalnych w Republice Czeskiej. Jak mówi burmistrz Leszek Leśko – współpraca między oboma gminami będzie kontynuowana, a w najbliższych planach jest zrealizowanie zaproszenia do rewizyty w czeskim mieście partnerskim.

(Artur Grabowski)

Przystąpili do planu

W połowie lutego br. gmina Olszyna przystąpiła do opracowania "Planu Gospodarki Niskoemisyjnej".

Plan Gospodarki Niskoemisyjnej (PGN) to dokument strategiczny, opisujący kierunki działań zmierzających do osiągnięcia celów pakietu klimatyczno-energetycznego czyli:

- redukcji emisji gazów cieplarnianych,
- zwiększania udziału energii pochodzącej ze źródeł odnawialnych,
- redukcji zużycia energii finalnej,
- poprawy jakości powietrza,
- zmiany postaw konsumpcyjnych użytkowników energii.

Z zapisów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko wynika, że gminy które opracowały PGN, mogą brać udział w programach, których celem jest pozyskanie do-

finansowania na działania takie jak:

- termomodernizację budynków,
- wdrażanie Odnawialnych Źródeł Energii,
- działania z zakresu modernizacji transportu publicznego (zmniejszające emisję),
- modernizacja oświetlenia ulicznego.

Dobrze opracowany PGN pozwoli podnieść szanse gminy i jej mieszkańców na uzyskanie dofinansowania ze środków krajowych i Unii Europejskiej.

Aby jak najlepiej rozpoznać i zdiagnozować potrzeby i możliwości gminy Olszyna w zakresie modernizacji źródeł ciepła oraz termomodernizacji

budynków, przekazujemy Państwu ankietę z prośbą o jej wypełnienie. Ankieta skierowana jest do właścicieli i zarządców budynków mieszkalnych, a także do instytucji, zakładów oraz przedsiębiorstw, znajdujących się na terenie gminy Olszyna, niezależnie od chęci uczestnictwa w programach wdrażanych przez gminę lub dedykowanych bezpośrednio przedsiębiorcom i mieszkańcom. Ankietę w wersji papierowej można otrzymać i wypełnić w Urzędzie Miejskim w Olszynie bądź pobrać w serwisie internetowym Biuletynu Informacji Publicznej gminy Olszyna: <http://www.bip.olszyna.nv.pl/Article/get/id,18244.html>

Zachęcamy również do wypełnienia ankiety!

(AG)

Będą nowe singltreki w regionie

Singltreki to nic innego jak ścieżki rowerowe, podczas budowy których wykorzystuje się naturalną rzeźbę terenu. Są utwardzone i niezbyt szerokie, co powoduje że ich budowa jest dość tania.

Jeden z nich częściowo biegnie przez Powiat Lubański w okolicach Świądowa-Zdroju i łączy się z czeskim Singltrekiem pod Smrkiem. Teraz powstaną kolejne singltrekiowe ścieżki, tym razem w gminach Piechowice, Podgórzyn oraz w Jeleniej Górze. Na tamtejszy singltreki, o długości kilkudziesięciu kilometrów będzie można wjechać pod zamkiem Chojnik i lasami w górzystym terenie, przez gminy Piechowice i Podgórzyn dotrzeć do Jeleniej Góry. Budowa ścieżki rozpocznie się jeszcze w



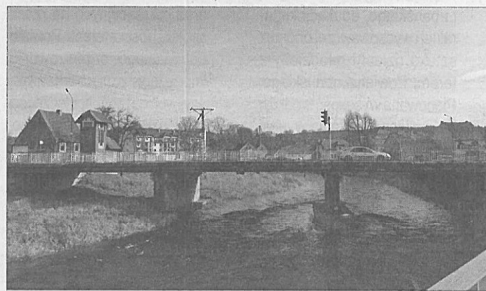
tym roku. To jednak nie koniec inwestycji w infrastrukturę drogową dla cyklistów w regionie. Do budowy ścieżek rowerowych przygotowuje się również samorząd Olszyny,

Leśnej, Gminy Wiejskiej Lubań, Gryfowa i Lubomierza. Do tematu niebawem wrócimy.

(Sławomir Piguła)

Remont mostu – trudne wyzwanie jeszcze trudniejsze decyzje...

(LEŚNA) Remont mostu to temat, o którym się mówi od kilku lat. Obecnie trwają prace przygotowawcze związane z dokonaniem wszelkich uzgodnień i otrzymaniem pozwolenia na budowę zarówno dla mostu jak i tymczasowej przeprawy dla ruchu kołowego.



Wykonawcą odpowiedzialnym za realizację zadania wyłonionym w przetargu ogłoszonym przez Dolnośląską Służbę Dróg i Kolei we Wrocławiu została firma Przedsiębiorstwo Robót Mostowych MOSTAR Sp. z o.o. ze Stargardu. Remont mostu, to nie tylko wyzwanie dla jego właściciela i wykonawcy zadania. „Przyprawia o ból głowy” również podmioty, wydawałoby się, zupełnie z tym niezwiązane. Mowa przede wszystkim o przedsiębiorcach, których takie działania zmuszają do poszukiwania jak najlepszego rozwiązania, które zapewni ciągłość ich prawidłowego funkcjonowania. Tak właśnie było w przypadku Kopalni w Grabiszycach. Działania przedstawicieli tejże kopalni doprowadziły do unieważnienia postępowania przetargowego na początku 2014r., w którym to inwestor nie przewidział jakiegokolwiek możliwości przedostania się przez Kwisę na drugą stronę Leśnej, a jedynie wyznaczył

kilkudziesięciokilometrowe objazdy dla ciężkich pojazdów. Tuż po objęciu władzy przez obecnego burmistrza, 1 grudnia 2014r. wpłynęło pismo z DSDiK z informacją o planowanym ograniczeniu dopuszczalnego obciążenia mostu do 15 ton i to już od 8 grudnia 2014 r. Natychmiast więc przedstawiciele wspomnianej wspólnoty samorządowej wraz ze Starostą Lubańskim podjęli działania, interweniując w tej sprawie zarówno w DSDiK we Wrocławiu jak i u Marszałka Województwa Dolnośląskiego. W wyniku podjętych rozmów ograniczenie nie zostało wprowadzone do dnia dzisiejszego. Z uwagi na brak możliwości całkowitego sfinansowania budowy przeprawy tymczasowej przez DSDiK, zarówno władze kopalni, jak i burmistrz Leśnej, po rozpatrzeniu wszystkich argumentów „za” i „przeciw” podjęli decyzję o partycypacji w kosztach budowy wspomnianej przeprawy.

(IW)

Szansa na kolejne zadania popowodziowe

(GM.LEŚNA) Samorządowcy z gminy Leśna przygotowują się do pozyskania środków zewnętrznych na odbudowę infrastruktury zniszczonej lub uszkodzonej w wyniku zdarzeń z roku 2013.



Zapotrzebowanie złożono na 5 zadań na łączną kwotę o szacunkowej wartości ponad 5 mln 190 tys. zł. W ramach tych środków w 2016 roku planowana jest odbudowa drogi w Kościelnikach Średnich i Górnych (tzw. droga do Janówki), 3 odcinków dróg i 2 mostów w Wolimierzu, 2 odcinków dróg w

Grabiszycach Górnych oraz 1 drogi w Grabiszycach Średnich. Ponadto w zapotrzebowaniu uwzględniono remont elewacji ratusza wraz z izolacją przeciwwilgociową a także odbudowę 2 odcinków dróg oraz 1 mostu w Stankowicach. Łączna długość dróg wynosi około 6,0 km. W ramach odbudowy planowane

jest ułożenie nowej nawierzchni mineralno-bitumicznej, czyszczenie i profilowanie rowów oraz odbudowa przepustów.

- Nie wiadomo, czy wszystkie zadania, które zgłoszono zostaną zrealizowane. Ogromny wpływ na to ma wysokość kwoty, która zostanie przyznana gminie w ramach promesy. Czekamy na decyzję o wysokości przyznanych środków, którą spodziewamy się otrzymać w lutym - mówi kierownik Referatu Gospodarki i Inwestycji UM Leśna Monika Pawlińska.

Przypominamy, że w roku 2015 r. Gmina Leśna pozyskała ponad 3 mln 592 tys. zł i zrealizowała prawie wszystkie wcześniej zgłoszone w zapotrzebowaniu zadania. Z wspomnianych środków odbudowano 2 mosty i 3 odcinki dróg w Świeciu, rurociąg odwadniający, most i 2 odcinki dróg w Miłoszowie, 5 dróg w Stankowicach, chodnik przy ul. Kochanowskiego i drogę gminną w Leśnej, a także odcinek drogi w Grabiszycach Górnych oraz drogę w Szyszkiej.

(IW)

Nowe życie Dr. Schumachera

- Jesteśmy dumni, że możemy dzisiaj oficjalnie otworzyć największą w Europie produkcję chusteczek nawilżanych – powiedział 19 lutego br. w trakcie oficjalnego otwarcia zakładu, jeden z jej właścicieli, Dierk Schumacher.



Uroczystego przecięcia wstęgi praktycznie nowo wybudowanej i jednej z najnowocześniejszych w Europie fabryki Dr Schumacher dokonali właściciele firmy bracia Jens i Dierk Schumacher wraz ze swoją mamą Irmhild Schumacher. Towarzyszyli im prezes zarządu Paul

firma ta została założona przez - dr. Henninga Schumachera w 1978 r. ojca Dierka i Jensa - obecnych właścicieli. Dr Schumacher - niegdyś jeźdźca IMKA - 8 lipca 2012 roku, spłonęła niemal doszczętnie w wielkim pożarze. Pomimo że firma poniosła wówczas

higieniczne dla całego świata.

- Było to ogromne wyzwanie finansowe i logistyczne - **powiedział Jens Schumacher, właściciel firmy.** - Koszt budowy fabryki wyniósł ogółem 150 milionów zł, z czego 65 milionów przypada na maszyny i urządzenia techniczne i 85 milionów na budynki. Jest to największa inwestycja w całej historii naszej firmy. Obrót jaki chcemy utrzymać do roku 2020 będzie się kształtował na poziomie 500 milionów.

- Pozostaliśmy w Lubaniu przede wszystkim ze względu na idealnych pracowników, którzy są wyszkoleni i reprezentują najwyższą na świecie jakość pracy - **stwierdził Dierk Schumacher.** Dodatkowym atutem Lubania jest jego położenie, leży on bowiem w centrum Europy, co nie jest bez znaczenia dla logistyki w naszej branży.

- Jesteśmy teraz więksi i nowocześniejsi niż trzy lata temu - **podkreślił prezes Paul Stanek.** - Przed pożarem zatrudnialiśmy około 511 osób, dzisiaj już ponad 650 a docelowo pracować ich tu będzie 750 a może i więcej. Nie znam firmy, która zdołałaby się podnieść po takiej tragedii. Nam się udało. W związku z rozwojem firmy poszukujemy pracowników o różnych

umiejętnościach. Czujemy się jako firma związana z tą ziemią. Składa się na to kilka przyczyn. Lubania jest takim miejscem gdzie kiedyś produkowało się chusteczki, zarówno przed, jak i po wojnie. Wprawdzie były one inne, ale jednak chusteczki. Sprzyja nam również miejsce w centrum Europy i na styku trzech państw, co logistycznie jest idealne. Bardzo ważnym atutem jest również wyszkolona kadra, która nas wspiera. Bez naszych pracowników przedsięwzięcie by nam się nie udało.

Ten pozytywny finał tak wielkiej tragedii mógł nastąpić dzięki, przychylności i zaangażowaniu lokalnych władz samorządowych, prezes Kamienogórskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej Małej Przedsiębiorczości Iwona Krawczyk, ale przede wszystkim konsekwencji i uporowi całego zarządu Dr Schumachera. Dzięki temu kontynuowana jest 150 letnia tradycja tego miasta. Firma, nie dość, że się podniosła to jeszcze z wielkim rozmachem rozbudowała. W budynku o powierzchni 50 tys. metrów kwadratowych pracuje ponad 45 linii produkcyjnych, wytwarzając 200 mln chusteczek nawilżanych a w przyszłości będzie ich produkować 500 milionów. W planach - jak zdradza zarząd Dr Schumachera - jest powiększenie zakładu o kolejne 16 tys. metrów kwadratowych, zwiększenie wydajności, a co za tym idzie także zatrudnienia. Odbiorcami lubańskich produktów są wielkie renomowane firmy takie jak, Johnson & Johnson czy Procter & Gamble. Można je spotkać w sieciach Rossmann, Aldi, Kaufland w całej Europie. Firmy te pozostały wiernie produktom Dr Schumachera, ze względu na ich jakość. Jeśli chodzi o zaufanie i wierność klientów - jak dowodzą przeprowadzone badania

- Dr Schumacher ma wynik aż 99,5 procenta. Na słowa uznania zasługuje też fakt, że pomimo borykania się ze swoimi trudnymi sprawami, firma cały czas prowadziła równoległą działalność charytatywną, wspierając np. Dom Samotnej Matki w Pobiednej czy

technologie. To jest ogromny skok dla Lubania, dla Dolnego Śląska i dla naszego kraju - **podkreśliła Iwona Krawczyk prezes KSSE.**

Dr Schumacher jest jednym z wiodących w Europie producentów chusteczek nawilżanych na bazie



Dom Małego Dziecka w Walbrzychu. Zadowoleni z istnienia tak ogromnego zakładu pracy na naszym terenie są też lokalni samorządowcy. Zarówno burmistrz Arkadiusz Słowiński, jak i starosta Walery Czarnecki, podkreślali zgodnie, że dobrze się stało, że mamy tu najnowocześniejszy zakład produkcyjny w Europie.

- Już wzrosło zatrudnienie a jest szansa, że będzie jeszcze większe - **stwierdził starosta Walery Czarnecki.** - Firma tej klasy co Dr Schumacher sprawiła, że odczuwamy stabilizację nie tylko na lokalnym rynku pracy, ale też jeśli chodzi o rozwój gospodarczy naszego powiatu. - Taka firma to skarb - **powiedział m.in. burmistrz Lubania.** - A o skarb trzeba dbać i odpowiednio o niego się troszczyć.

- Mam nadzieję, że inwestorem, który do Lubania przyszedł z zastrzeżeniem pieniędzy, stworzył nowe miejsca pracy, ale także know-how i nowe

włókien nasączanych, stosowanych do pielęgnacji, higieny, dezynfekcji, a także w kosmetyce i w gospodarstwie domowym. Dzięki inwestycjom w najnowsze maszyny i konsekwentnie realizowanej optymalizacji procesu produkcji firmie udało się uzyskać zdolność produkcyjną pięciokrotnie wyższą niż w starym zakładzie. A ma być jeszcze lepiej.

(Teresa Kraska)



Stanek wraz z członkiem zarządu Heinrichem Goschką i prokurentami Uwe Gerhartem, Carstenem Grohsem oraz załogą. Warto w tym miejscu wspomnieć, że

ogromne straty, to właśnie w Lubaniu widziała swoją przyszłość. Dlatego też, postawiła na odbudowę - a właściwie budowę - nowoczesnego zakładu produkującego artykuły



REKLAMA

AUTOTECHNIK

Andrzej Domino

- * MECHANIKA
- * ELEKTROMECHANIKA
- * AUTOALARMY I BLOKADY
- * KLIMATYZACJA
- * KOMPUTEROWA DIAGNOSTYKA SILNIKÓW
- * OLEJE Castrol - WYMIANA GRATIS

59-800 Lubania, ul. Zawidowska 31
tel. 75 721-34-59, tel. kom. 602-489-685

INSTALACJE GAZOWE - montaż, serwis

- instalacja sekwencyjna 4 cyl. - 2.500 zł

- instalacja wtryskowa - od 1.500 zł

Zapraszamy codziennie w godz. 8.00-18.00, soboty w godz. 8.00-14.00



(CR)

OKAZJA

TYLKO CZTERY NOWE MIESZKANIA OD DEVELOPERA

POŁOŻONE W LUBANIU UL. KOLEJOWA
NOWO WYBUDOWANY BUDYNEK SZESZCZORODZINNY

SZCZEGÓŁY NA STRONIE
www.mieszkania.bbui.pl

GSM +48 509 940 125

Dr n.med. Bronisław Górski
specjalista chirurg

**choroby żył,
USG kolorowy Doppler,
laserowe operacje żyłaków,
echo skleroterapia żyłaków,
kriochirurgia żyłaków
i owrzodzeń podudzi**

Żary - ul. Partyzantów 4, tel. 68 363-03-30
Konsultacje:
Lubań - ul. Łączna 5
tel. 602-599-088
www.bgorski.zgr.pl

Vena-Med Lubań - ul. Wąska 2a
Sklepy Medyczne tel./fax 75 721-40-48
mgr Piotr Piotrowski

Bogatynia - ul. Fabryczna 1
tel. 699-989-337
wt i czw. 8.00-16.00

Zgorzelec - ul. Broniewskiego 27 B
tel./fax 75 775-00-62
pon.-pt 9.00-17.00

OFERUJE:

- PRZEDMIOTY ORTOPEDYCZNE:**
- wózki inwalidzkie, wózki specjalne dziecięce, pionizatory, foteliki
 - chodziki, podpórki rehabilitacyjne, kule, laski
 - protezy kończyn
 - aparaty ortopedyczne
 - stabilizatory stawów, pasy, gorsety ortopedyczne
 - obuwie ortopedyczne
 - obuwie profilaktyczne dziecięce
 - wkładki ortopedyczne
- ŚRODKI POMOCNICZE:**
- materace podłóżkowe
 - pieluchomajtki
 - prod. stomijne, urny
 - protezy piersi, gorsety protezy, peruki
- SPRZET REHABILITACYJNY:**
- łóżka rehabilitacyjne
 - podnośniki transportowe, kąpielowe
 - rowery rehabilitacyjne, stepper, orbitrek
- SPRZET MEDYCZNY:**
- ciśnieniomierz, inhalatory, glukometry

Realizujemy
zlecenia NFZ

**WYROBY UCISKOWE STOSOWANE
W LECZENIU CHOROBY ŻYL**

Cyrk nadal będzie odwiedzać Lubań

Zakaz prezentowania widowisk cyrkowych z udziałem zwierząt obowiązuje już w piętnastu krajach świata. W Polsce starania o jego wprowadzenie trwa pod hasłem „Cyrk bez zwierząt”. Ma na celu zwrócenie uwagi społeczeństwa na życie zwierząt więzionych dla rozrywki człowieka oraz doprowadzenie do prawnego zakazu wykorzystywania zwierząt w cyrkach na terenie Polski.

Mimo że samorządy mają w tej kwestii ograniczone możliwości, to jednak niektóre starają się działać. Zakaz organizowania cyrkowych przedstawień z udziałem zwierząt obowiązuje m.in. w Słupsku, Warszawie, Kołobrzegu, Wrocławiu, Łodzi oraz Poznaniu. Nie popieram tej części działalności cyrków, która związana jest z tresurą zwierząt. Od dłuższego czasu podkreślam, że nie ma miejsca na tego rodzaju występy na terenach miejskich – powiedział Rafał Dutkiewicz, prezydent Wrocławia.

10 lutego br. do grona miast, które nie chcą cyrkowych przedstawień dołączył Wałbrzych. Na BIP urzędu miejskiego opublikowane zostało zarządzenie prezydenta Romana Szelemeja. W dokumencie z numerem 110/2016 sformułowany został zakaz organizowania na terenach należących do Gminy Wałbrzych obywatelskich przedstawień cyrkowych z udziałem zwierząt. A jak do tematu zwierząt w cyрку podchodzi się w Lubaniu? – Jeżeli trupy cyrkowe będą chciały organizować w Lubaniu swoje pokazy, to nie widzę



powodów aby im odmawiać takiej możliwości. Prowadzą działalność gospodarczą zgodną z prawem. Dają uciechę zarówno najmłodszym jak i starszym widzom. Nie mam także podstaw by stawiać bariery grupom mającym program z udziałem dzikich zwierząt. Chociaż wiadomo, że tak naprawdę dzikie one już raczej nie są. Jeżeli chodzi o tresurę zwierząt jest to jedna z cyrkowych tradycji – powiedział Arkadiusz Słowiński, Burmistrz Miasta Lubania.

Nie miałem okazji uczestniczyć w tego typu przedstawieniach. Zawsze jak cyrk przyjeżdżał do Lubania moje dzieci miały inne zajęcia. Najczęściej wynikały one z obowiązków udziału w zajęciach, na które uczęszczają – dodał burmistrz.

(GB)

Precz na ulicę



Dorośli starają się przy różnych okazjach – a szczególnie w święta – spełnić życzenia dzieci, które często marzą o zwierzątkach. Niestety, psy, koty czy inne zwierzęta domowe nie zawsze mają szczęście trafić na odpowiedzialnych opiekunów. Kiedy takie zwierzę dziecku się znudzi, pojawia się problem, co zro-

bić z nietrafionym upominkiem. Niczymu winne stworzenia są często porzucane na skwerach, cudzych posesjach czy po prostu na ulicach. Często wraz z kompletem akcesoriów, kłatkami, koszykami, gdzie stopień zagrożenia dla ich życia sięga do maksimum. Problem ten nie omija również Lubania. Strażnicy

miejscy otrzymują kilkadziesiąt zgłoszeń rocznie dotyczących porzuconych zwierząt. Doskonałym przykładem nieodpowiedzialnego zachowania ze strony właścicieli jest chociażby interwencja z 9 lutego br., kiedy to lubańscy strażnicy przy ulicy Mickiewicza odnaleźli dwie świnki morskie, porzucone wraz z całym wyposażeniem terrarium. Na szczęście dzięki niezwłocznym działaniom funkcjonariuszy trafiły one w dobre ręce, odzyskując tym samym swoje bezpieczeństwo. Nigdy nie zapominać, że zwierzę jest na całe życie, a nie tylko od święta. Myślmy i działajmy odpowiedzialnie.

(Oprac.tk na podstawie SM Lubani)

To nie jest fajne

Dzieci i młodzież widzą od czasu do czasu, jak zachowuje się osoba pijana. Kłopoty z równowagą i koordynacją ruchów wydają się z boku śmieszne ale tak właśnie działa na mózg człowieka alkohol i inne substancje psychoaktywne. W ramach profilaktyki przeciwdziałania uzależnieniom w Ośrodku Wsparcia Dziennego w Lubaniu dla wszystkich uczestników tegorocznego zimowiska odbyły się warsztaty pn. „Świat widziany przez alkohol i narkotyki”. Poprowadziła je Wiesława Jaroszonek asystent ds. oświaty zdrowotnej i promocji zdrowia z Powiatowej Stacji Sanitarno Epidemiologicznej w Lubaniu. Głównym celem spotkania było uświadomienie dzieciom i młodzieży niszczącego



działania alkoholu i substancji psychoaktywnych na organizm człowieka. Dzięki alkoholom i narkotynom dzieci mogły zobaczyć, jak widzi otoczenie

osoba nietrzeźwa oraz będąca pod wpływem narkotyków. Uczestnicy zimowiska jednomyślnie stwierdzili, że „to nie jest fajne”.

(tk)

Z dyżuru redakcyjnego



Ścieki do Siekierki



Problem związany ze zrzutem ścieków bezpośrednio do kanałów lub Kwisy co jakiś czas powraca na nasze strony. 11 lutego br. otrzymaliśmy, niestety, kolejną informację od

naszego Czytelnika w tej sprawie. – Nieczystości są wypuszczane do kanału Siekierka przy moście na pobliżu ulicy Zawadowskiej. Woda jest sina a smród roznosi się kilkanaście

metrów od kanału – alarmował nasz Czytelnik.

Skontaktowaliśmy się w tej sprawie z Wydziałem Ochrony Środowiska i Gospodarki Przestrzennej oraz Komendantem Społecznej Straży Rybackiej Powiatu Lubańskiego. Otrzymaliśmy zapewnienie, że szybko zostaną podjęte kroki mające na celu wyeliminowanie zjawiska szkodliwego dla środowiska. Nie były to słowa rzucane na wiatr, ponieważ jeszcze tego samego dnia odpowiedzialne służby odnalazły problem a następnie do późnych godzin wieczornych pracowały nad usunięciem przyczyny. Z powodzeniem. Przypomnijmy, że nie tak dawno na naszych łamach poruszaliśmy problem związany z wypuszczaniem ścieków do Kwisy przy ulicy Robotniczej oraz do kanału Młynówka przy ulicy Wyspowej w Lubaniu. W obu przypadkach problem także udało się rozwiązać

(GB)

Obywatelska postawa

(LEŚNA) Jakim trzeba być bezmyślnym egoistą aby pozbywać się swoich śmieci w niecywilizowany sposób – wywozić do lasu, wyrzucać do przydrożnych rowów bądź w okolicie zbiorników wodnych. Do kolejnego tego typu zdarzenia doszło 14 lutego br. w Stankowicach. Sprawa zbliżowała jednego z mieszkańców Leśnej, który sam postanowił wziąć sprawę w swoje ręce.

Jestem uczulony na wszelkie zanieczyszczenia środowiska. Będąc na rowerowej przejażdżce zauważyłem stertę wyrzuconych śmieci. Przewracając je przez blisko 40 minut zauważyłem dowód, który mógł wskazywać na sprawcę – powiedział Dariusz Rękas, strażnik Społecznej Straży Rybackiej Powiatu Lubańskiego. Miałem dylemat czy zgłosić się na policję czy do osoby podejrzanej o czyn. Chcąc dać szansę człowiekowi wybrałem to drugie – dodał

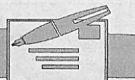


mieszkaniec Leśnej. – Okazało się, że osobą odpowiedzialną za wyrzucenie śmieci był mieszkaniec Lubania. Wyrzucił skrucie i oznajmił, że śmieci wyrzucił jego pracownik. Obiecał, że teren zostanie uprzątnięty tego samego dnia i sytuacja

już się nie powtórzy – zakończył Dariusz Rękas. Miejmy nadzieję, że niecodzienna edukacja będzie przestroga dla innych śmieciarzy i w tym przypadku okaże się skuteczniejsza od wartego kilkaset złotych mandatu.

(GB)

Z redakcyjnej poczty



Ryszard Dziubka – Człowiek Kina Wawel

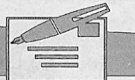
Lubań, a co za tym idzie lubańscy wielokrotnie widzieli Pana Ryszarda Dziubkę, kierownika kina Wawel. Zapewnia on rozrywkę w naszym mieście, o którą wcale nie jest tak łatwo. Owszem, można wybrać się do kina, ale w restauracji, ale wiąże się to z niemałymi wydatkami. Do kina na seans można za to wybrać

się już od 11 zł za osobę, ponieważ organizowane są specjalne czwartkowe seanse. Pan Ryszard poświęcił Kinu Wawel w Lubaniu 40 lat swojego życia. Stara się dbać o nie w miarę swoich możliwości i sił. Gdyby nie jego zaangażowanie i determinacja, kino w Lubaniu – jak wiele innych w Polsce – przestałoby istnieć. Luba-

niaków do bywania w kinie zachęca nowy ekran, dobre nagłośnienie a także możliwość oglądania filmów w technologii 3D. Cieszymy się, że mamy takiego miłośnika i orędownika kina, który dba o rozrywkę na najwyższym poziomie, zarówno dla najmłodszych, jak również starszych mieszkańców.

(Czytelniczka)

Z redakcyjnej poczty



Proszę o pomoc

Witam Mam na imię Monika i mieszkam w Pobiednej. Piśmę do was z wielką prośbą o pomoc. Jestem Mamą samotnie wychowującą dzieci a moim dochodem jest tylko 700 zł z groszami miesięcznie. Po

opłaceniu rachunków praktycznie prawie nic mi nie zostaje i dlatego naprawdę potrzebuję jakiegokolwiek pomocy – ubrań, obuwia, artykułów chemicznych i spożywczych. Moje dzieci to 16-letnia córka, która ma

173 cm wzrostu, rozmiar spodni 44 i rozmiar bluzek XL a obuwia 39 oraz 11-letni syn o wzroście 140 cm, rozmiar obuwia 35. Proszę o pomoc. To mój nr telefonu 693393226. (Dane do wiadomości redakcji)

Pytanie do...

(ciąg dalszy ze str.2)

Barbary Czarneckiej naczelnika Urzędu Skarbowego w Lubaniu

***Z jakich ulg i odliczeń od podatku dochodowego od osób fizycznych można skorzystać rozliczając się za 2015 rok?**

Darowizny - z ulgi mogą skorzystać podatnicy opodatkowania na zasadach ogólnych wg skali podatkowej (PIT-36, PIT-37), a także podatnicy opłacający ryczałt od przychodów ewidencjonowanych (PIT-28). Do odliczeń uprawnia darowizna przekazana na cele: określone w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rzecz organizacji prowadzących taką działalność: kultu religijnego, krwiodawstwa. Podatnicy korzystający z odliczenia darowizny wykazują w zeznaniu rocznym i w PIT-O, kwotę przekazanej darowizny, kwotę dokonanego odliczenia oraz dane pozwalające na identyfikację obdarowanego. Nie podlegają odliczeniu m. in. darowizny na rzecz osób fizycznych. Łączna kwota odliczeń na cele pożytku publicznego, kultu religijnego, krwiodawstwa nie może przekroczyć w roku podatkowym 6 % dochodu.

Darowizny na kościelną działalność charytatywno-opiekuńczą - jest to odrębna ulga z racji darowizny, wynika ona z ustaw regulujących stosunek Państwa do poszczególnych kościołów. Dokonane w roku darowizny na ten cel mogą być odliczone w pełnej kwocie, ale nie więcej niż osiągnięty dochód w roku. Zasadą generalną i warunkiem bezwzględny jest udokumentowanie m.in. przekazania darowizny na rachunek płatniczy obdarowanego, z wyjątkiem krwiodawstwa, gdyż tu wymagane jest zaświadczenie (pozostałe warunki do spełnienia zawarte są w ustawie).

Ulgą na nabycie nowych technologii

- prawo do jej odliczenia przysługuje podatnikowi, uzyskującemu przychody z działalności gospodarczej, opodatkowane według skali podatkowej (PIT-36). Odliczenia związane z nabyciem nowej technologii nie może przekroczyć 50 % kwoty poniesionych wydatków.

Wpłaty na indywidualne konto zabezpieczenia emerytalnego (IKZE) - od 2012 r. podatnicy mają możliwość założenia dodatkowego indywidualnego konta zabezpieczenia emerytalnego (IKZE) i korzystania przy tym z odliczenia od dochodu/ przychodu wpłat na konto. W 2015 r. limit ten wynosił 4.750,80 zł.

Wydatki na cele rehabilitacyjne - w zeznaniu PIT-36, PIT-37, PIT-28 można odliczyć od dochodu/ przychodu wydatki na cele rehabilitacyjne oraz wydatki związane z ułatwianiem wykonywania czynności życiowych, poniesione w roku podatkowym przez podatnika, będącego osobą niepełnosprawną lub podatnika, na którego utrzymaniu pozostają osoby niepełnosprawne, których dochód w 2015 r. nie przekracza 9 120,00 zł (współmałżonek, dzieci własne i przysposobione, dzieci obce przyjęte na wychowanie, pasierbowie, rodzice, rodzice współmałżonka, rodzeństwo, ojczym, macocha, zięciowie i synowie). Warunkiem odliczenia ww. wydatków jest posiadanie przez osobę, której dotyczą odliczenia, dokumentów stwierdzających ich poniesienie oraz jednego z niżej wymienionych orzeczeń: orzeczenia o niepełnosprawności (jedno z trzech stopni), decyzji przyznającej rentę z tyt. całkowitej lub częściowej niezdolności do pracy, rentę szkoleniową albo rentę socjalną, orzeczenia o niepełnosprawności osoby, która nie

ukończyła 16 roku życia.

Wydatki rehabilitacyjne dzielą się na:

1. wydatki limitowane (poniesione) - do których zalicza się:

opłacanie przewodników osób niewidomych I lub II grupy inwalidztwa oraz osób z niepełnosprawnością narządu ruchu zaliczanych do I grupy inwalidztwa - do wysokości 2 280,00 zł, utrzymanie przez osoby niewidome i niedowidzące zaliczane do I lub II grupy inwalidztwa oraz osoby z niepełnosprawnością narządu ruchu zaliczone do I grupy inwalidztwa psa asystującego (wg ustawy o rehabilitacji zdrowotnej) do wysokości 2 280,00 zł, używanie samochodu osobowego, stanowiącego własność/współwłasność osoby niepełnosprawnej zaliczanej do I lub II grupy inwalidztwa lub podatnika mającego na utrzymaniu osobę niepełnosprawną z I lub II grupą inwalidztwa albo dzieci niepełnosprawne, które nie ukończyły 16 roku życia, dla potrzeb związanych z koniecznym przewozem na niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne - do wysokości 2 280,00 zł, wydatki na leki w wysokości stanowiącej nadwyżkę pomiędzy faktycznie poniesionymi wydatkami w danym miesiącu a kwotą 100 zł - jeżeli lekarz specjalista stwierdzi, że osoba niepełnosprawna powinna stosować określone leki stale lub czasowo.

2. wydatki nielimitowane - czyli wydatki poniesione i odliczone faktycznie w wysokości (do wysokości osiągniętego dochodu), stosownie do potrzeb niepełnosprawności, na: adaptację i wyposażenie mieszkań, budynków mieszkalnych, przystosowanie pojazdów mechanicznych, zakup i naprawę indywidualnego sprzętu, urządzeń i narzędzi technicznych niezbędnych w rehabilitacji oraz ułatwiających wykonywanie czynności życiowych, zakup wydawnictwa i materiałów

szkoleniowych, odpłatność za pobyt na turnusie rehabilitacyjnym, odpłatność za pobyt na leczeniu w zakładzie lecznictwa uzdrowiskowego, za pobyt w zakładzie rehabilitacji leczniczej, zakładach opiekuńczo-leczniczych i pielęgnacyjno-opiekuńczych oraz odpłatność za zabiegi rehabilitacyjne, opiekę pielęgniarstwa w domu nad osobą niepełnosprawną w okresie przewlekłej choroby uniemożliwiającej poruszanie się oraz usługi opiekuńcze świadczone dla osób niepełnosprawnych zaliczanych do I grupy inwalidztwa, opłacanie tłumacza języka migowego, kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej oraz dzieci osób niepełnosprawnych, które nie ukończyły 25 roku życia, odpłatne i konieczne przewozy na niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne: osoby niepełnosprawnej - karetką, osoby z I i II grupą inwalidztwa oraz dzieci niepełnosprawnych do lat 16 - innymi środkami transportu publicznego, zwiazane z pobytem: na turnusie rehabilitacyjnym, w zakładzie lecznictwa uzdrowiskowego, zakładzie rehabilitacji leczniczej, zakładach opiekuńczo-leczniczych i pielęgnacyjno-opiekuńczych, na koloniach i obozach dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej oraz dzieci osób niepełnosprawnych, które nie ukończyły 25 roku życia. Wydatki na cele rehabilitacyjne, podlegające odliczeniu od dochodu jeżeli nie zostały sfinansowane (dofinansowane) ze środków zakładowego funduszu rehabilitacji osób niepełnosprawnych, zakładowego funduszu aktywności, Państwowego Funduszu Osób Niepełnosprawnych lub ze środków Narodowego Funduszu Zdrowia, zakładowego funduszu świadczeń socjalnych albo nie zostały zwrócone podatnikowi w jakiegokolwiek formie. W przypadku, gdy wydatki zostały częściowo sfinansowane, odliczeniu podlega różnica pomiędzy poniesionymi wydatkami, a kwotą

sfinansowaną lub zwróconą.

Odliczenia od podatku w 2015 r.

Ulgą z tytułu wychowania dzieci

- z tej ulgi mogą skorzystać podatnicy uzyskujące dochody opodatkowane na ogólnych zasadach przy zastosowaniu skali podatkowej (PIT-36, PIT-37). Prawo do ulgi prorodzinnej przysługuje za każdy miesiąc kalendarzowy, w którym podatek w stosunku do małoletniego dziecka: wykonywał władzę rodzicielską, pełnił funkcję opiekuna prawnego, jeżeli dziecko z nim zamieszkiwało, sprawował opiekę poprzez pełnienie rodziny zastępczej na podstawie orzeczenia sądu lub umowy zawartej ze starostą. W zeznaniu podatkowym za 2015 r. (składanym w roku 2016) podatek może odliczyć: 92,67 zł na pierwsze dziecko i drugie dziecko (za cały rok 1 112,04 na dziecko), 166,67 zł na trzecie dziecko (za cały rok 2 000,04 zł), 225,00 zł na czwarte i każde kolejne dziecko (za cały rok 2 700,00 zł). Odliczenie nie przysługuje, jeżeli podatek wykonywał władzę rodzicielską, pełnił funkcję opiekuna prawnego lub sprawował opiekę poprzez pełnienie funkcji rodziny zastępczej wyłącznie w stosunku do jednego małoletniego dziecka i jednocześnie dochody podatnika: pozostającego przez cały rok podatkowy w związku małżeńskim i jego małżonka przekroczyły w roku podatkowym kwotę 112 00,00 zł lub niepozostającego w związku małżeńskim (w tym również przez część roku podatkowego), przekroczyły w roku podatkowym kwotę 56 00,00 zł, za wyjątkiem podatnika samotnie wychowującego małoletnie dziecko, do którego zastosowanie ma kwota dochodu w wysokości 112 000,00 zł. Na zasadach jak wyżej z odliczenia może skorzystać podatnik, który w związku z wykonywaniem ciężkiego na nim obowiązku alimentacyjnego oraz w związku z pełnieniem funkcji rodziny zastępczej utrzymywał małoletnie dziecko, które: zgodnie

z odrębnymi przepisami otrzymało zasiłek/dodatek pielęgnacyjny lub rentę socjalną, do ukończenia 25 lat uczące się w szkołach, na podstawie przepisów o systemie oświaty, przepisach o szkolnictwie wyższym [...], jeżeli w roku podatkowym nie uzyskało dochodów podlegających opodatkowaniu na zasadach ogólnych lub wg art. 30b ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych w łącznej wysokości przekraczającej kwotę 3.089,00 zł, z wyjątkiem renty rodzinnej. Odliczenie dotyczy łącznie oboga rodziców, opiekunów prawnych lub rodziców zastępczych. Kwotę tą mogą odliczyć od podatku w częściach równych lub w dowolnej proporcji przez nich ustalonej. Z odliczenia nie mogą korzystać podatnicy, których dzieci prowadzą działalność gospodarczą opodatkowaną podatkiem liniowym (19 %), ryczałtem od przychodów ewidencjonowanych lub kartą podatkową. W rozliczeniach za 2015. możliwe jest nie tylko odliczenie ulgi od kwoty podatku do zapłaty, ale także zwrot w gotówce lub na rachunek bankowy niewykorzystanej ulgi, której podatek nie zdołał odliczyć ze względu np. na niskie wynagrodzenie.

Ulgą dla uzyskujących dochody zagraniczne - ulga ta dotyczy niektórych osób pracujących za granicą, uzyskujących przychody ze stosunku pracy, z działalności wykonywanej osobiście, pozarolniczej działalności gospodarczej, praw majątkowych, autorskich i pokrewnych, którzy podlegają nieograniczonemu obowiązkowi podatkowemu w Polsce. Podatnik ma prawo odliczyć od podatku dochodowego od osób fizycznych kwotę stanowiącą różnicę między podatkiem obliczonym przy zastosowaniu metody odliczenia proporcjonalnego a kwotą podatku obliczonego przy zastosowaniu metody wyłączenia progresją (zasada równości opodatkowania np. dochodów uzyskanych w Anglii i w Niemczech).

Nasz smog powszedni

Ostatnio jednym ze stałych punktów niekończących się rozmów Polaków, obok niesmiertelnych tematów takich jak zdrowie i polityka, jest problem smogu. Światowa Organizacja Zdrowia szacuje, że w naszym kraju w wyniku chorób wywołanych zanieczyszczeniem powietrza umiera przedwcześnie 45 tysięcy osób rocznie, a przeciętna życia skracają o prawie 10 miesięcy. To są fakty i to wciąż bardzo aktualne. Obecnie alarmujące dane o stanie naszego powietrza zaczęły znów z wielką siłą napływać jesienią ubiegłego roku i sytuacja ta z drobnymi przerwami trwa praktycznie do dzisiaj. Polska obecnie zaliczana jest do najbardziej zapyłonych państw Europy, a w jej granicach szczególnie południe kraju, w tym niestety Dolny Śląsk. Jesienią zdarzało się, że Wrocław był najbardziej zanieczyszczonym miastem na całym kontynencie, a tylko w styczniu br. trujące płyły aż przez 18 dni przekraczając normy. I to bardzo, bo co najmniej kilkakrotnie. Ale to nie tylko problem stolicy regionu. Zbliżone odczyty notowano w Jaworze, Legnicy, Świdnicy, Strzegomiu, Jeleniej Górze i na całym Pododudzie. W Nowej Rudzie trujące wiały w powietrzu przez 6 miesięcy w roku! Jednym słowem smog to problem całego województwa. Także niestety nas. Np. 15 lutego br. normy w całym makroregionie zostały przekroczone

tak mniej więcej sześciokrotnie. Choć gwoli prawdy trzeba powiedzieć, że nasza sytuacja jest o niebo lepsza od bliższych czy dalszych sąsiadów. Naki stan rzeczy wpływają zasadniczo trzy czynniki, które są głównymi emitentami smogu. To przede wszystkim w miarę ograniczony ruch samochodowy w mieście oczywiście poza przelotową drogą krajową K-30 Zgorzelec - Jelenia Góra, to również brak ciężkiego przemysłu, który swego czasu upadł ku rozpacz nas wszystkich, ale także niebagatelną rolę odgrywa u nasza dalekowzroczna polityka, dzięki której znaczne kwartały miasta podłączono do ciepła sieciowego, przez co mamy mniej dymiących kominów. To są te pozytywne. Oczywiście nie możemy popadać w samozadowolenie, bo choć sami wytwarzamy mniej pyłów, to chcąc nie chcąc sporo go „importujemy” z innych obszarów, także z zagranicy, np. z Czech. W takiej sytuacji nie uciekniemy od pewnych działań, które na całe szczęście już się pojawiają. W urzędzie marszałkowskim przygotowany jest specjalny zespół, który ma znaleźć sposobem na zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza na Dolnym Śląsku. Konkretnie rozwiązania mają w dużej mierze zależeć od propozycji gmin, stąd do końca marca br. samorządy mają się wypowiedzieć co do uczestnictwa w opracowywanym programie. Oczywiście także my

sami, nie zasypiając przysłowiowych gruszek w popiele i nie czekając na to co zrobi tzw. góra, przygotowywujemy własne systemowe rozwiązania w celu choćby tylko ograniczenia poruszanego problemu. W naszych gminach, w tym przede wszystkim w mieście Lubaniu i w gminie wiejskiej Lubań, opracowane zostały plany gospodarki niskoemisyjnej, które pokazują jak postrzegane jest omawiane zagrożenie i sposoby walki z nim. Patrząc na nasze lokalne uwarunkowania i możliwości wydaje się, że nadal konsekwentnie należy rozwijać termomodernizację i ciepło sieciowe, bo dobrze to sobie radzimy. Innym realnym kierunkiem działań powinien być nakaz instalowania kotłów wyższej klasy, które lepiej spalają węgiel i mniej trują okolicę. Wszystko to oczywiście przy dużym wsparciu finansowym z funduszy unijnych, w ramach np. coraz popularniejszego programu KAWKA. Zastanowić można się też nad tym, by na naszych składach węglowych nie pojawiały się gorsze gatunki opału, które szczególnie trują. Mowa tu o ekogroszku czy różnych mulach, czy miałach. Nie należy zapominać też o podnoszeniu efektywności energetycznej funkcjonujących u nas systemów, zwiększeniu wykorzystania alternatywnych źródeł energii oraz przede wszystkim szerokiej edukacji całej lokalnej społeczności, bo bez przemian świadomościowych po prostu nie ruszymy. Tę wojnę ze smogiem najwyższy czas rozpocząć, no i wygrać. (RF)

Plusy i minusy liderów

Na początku każdego roku od 18 lat tygodnik Perspektywy przygotowuje ogólnopolski ranking liderów ogólnokształcących i techników, w którym oceniane są również nasze szkoły średnie. Klasyfikacja ta oparta jest przede wszystkim na wynikach matur z przedmiotów obowiązkowych i dodatkowych, ale także brane są pod uwagę sukcesy odniesione na olimpiadach przedmiotowych oraz opinie środowisk akademickich. W sieci tych złożonych kryteriów naszą najlepszą placówką oświatową ciągle jest Liceum Ogólnokształcące im. Adama Mickiewicza z Lubania, które jako jedyne z naszego terenu mieści się w grupie 50. najlepszych tego typu szkół na Dolnym Śląsku. Wykazuje ono przy tym swoją stabilizację swej pozycji. Np. w 2013 roku było 32 w rankingu, w 2014 - 34, w 2015 - 33 i w tym roku ponownie 33. Dla porównania nasi najbliżsi sąsiedzi, ogólniaki z Bolesławca i Zgorzelca, okupują odpowiednio 19 oraz 36 miejsce - i różnie im się wiedzie. Np. placówka z miasta nad Nysą Łużycką spadła w rankingu mierząc rok do roku aż o 23 pozycje. Jeśli z lokaty naszego Mickiewicza w ujęciu dolnośląskim możemy być umiarkowanie zadowoleni, to już w perspektywie ogólnokrajowej nie wygląda to najlepiej, choć warto to zwrócić uwagę na zaskakujący zwrot.

W cytowanym już 2013 nasza Alma Mater lokowała się na 413 pozycji, a potem traciła na ocenie spadając na 444 i 470 lokatę, by w tym roku dokonać pozytywnego skoku na 418 miejsce. To dobry znak, choć wiemy, że jedna jaskółka jeszcze wiosny nie czyni. Ale fakt ten zasługuje na szczególną uwagę jeszcze z tego względu, że nasi sąsiedzi zanotowali w skali kraju spektakularne wpadki. Ogólniak z Bolesławca spadł z 201 na 285 miejsce a zgorzelecki ze 173 aż na 461! To jest dołowanie. Jeśli wśród liceów w pierwszej pięćdziesiątce mamy tylko jednego reprezentanta, to już w rankingu techników dwóch. Mowa tu o lubańskich wszechnicach - Technikum w ZSP im. Adama Mickiewicza i Technikum w ZSP im. Kombatantów Ziemi Lubańskiej. Pierwsza z nich zajęła 24 miejsce na Dolnym Śląsku i 296 w skali kraju. To dobra lokata jeśli

zważywszy, że jeszcze dwa lata temu była w rankingu dolnośląskim na 43 pozycji, w ubiegłym awansowała na 27 a teraz o kolejne trzy. Oby tak dalej. Z kolei technikum z KZL-u zajęło 42 miejsce w makroregionie a w skali ogólnopolskiej znalazło się dopiero w 4 setce. W tym przypadku notujemy zaskakujący regres. Jeszcze w 2013 było 30 na Dolnym Śląsku, w 2014 - 28, w 2015 - 25, a więc pięło się w górę, tymczasem teraz mamy niespodziewany spadek o 17 pozycji. Tak wyglądają w ogólnym zarysie nasi liderzy oświatowi w perspektywie dolnośląskiej i ogólnokrajowej. Mają oni swoje plusy i minusy, ale też cechują się na ogół pewną, niekiedy kilkuletnią, stabilizacją, co też można odczytać jako istotną wartość. To właśnie ona może być odeskoczną do jeszcze lepszych wyników w przyszłości. (RF)

Na PIEROGI! GRATIS!

Wspólnie z jedynym w Lubaniu Barem mieszczącym się w RYNKU miasta zapraszamy na - PIEROG Z PIECĄ!

Takim na bezpłatne porcje otrzymają dwie osoby, które zadzwonią do redakcji po ukazaniu się numeru i jako pierwsze odpowiedzą na pytanie

ILE DNI BĘDZIE LICZYŁ W TYM ROKU LUTY?

6464564

BAR RATUŚCOWY p. TERESY KREMIS
zaprasza codziennie od g. 11.00 do 18.00

Kobieta dnia codziennego

Świat i życie nie składa się tylko z życia politycznego, społecznego czy jeszcze innego. Świat domowy, prywatny jest niemniej ważny a może i ważniejszy. To tu dzieje się tak wiele rzeczy jak wychowanie dzieci, to tu żyje miłość. A za tym wszystkim najczęściej stoją kobiety, efekty ich codziennej pracy też trzeba doceniać. Nasza codzienność to kobiety, które pracują, gotują, sprzątają, dbają o rodzinę. Z okazji Dnia Kobiet warto poświęcić uwagę właśnie tym PANIOM. Zapytane, co jest dla nich najważniejsze w życiu i czego życzyłyby sobie i innym Paniom z okazji święta Kobiet odpowiadały:



Krystyna Jankowska z Radogoszczy

Krystyna Jankowska z Radogoszczy

Najważniejsze jest zdrowie i rodzinne szczęście.

Chciałabym aby kobiety były szanowane i dobrze traktowane przez mężów, sąsiadów i znajomych.

Elżbieta Sobczak z Lubania
Najważniejsza jest dla mnie rodzina i szacunek od innych ludzi.

Życzę radości i jak najmniej zmartwień.

Wioletta Frąckowiak z Lubania

Rodzina jest najważniejsza. Sobie i innym kobietom życzyłabym stabilizacji o dużo ciepła w rodzinie. To liczy się w życiu.

Ewa Muskalska z Lubania

Najważniejsze są miłość i rodzina.

Życzę sobie i innym paniom aby były szczęśliwe i dążyły

do realizacji swoich celów.

Iwona Karasiewicz z Lubania
Jednoznacznie powiem, że dla najważniejsza jest rodzina i zdrowie.

Życzę wszystkim kobietom przede wszystkim zdrowia.

Stanisława Sołtys z Zareby
Najważniejsza są dla mnie moje dzieci i kochane wnuki a także przyjaciele.

Pewnie nie powiem nic oryginalnego ale życzę wszystkim paniom zdrowia, pogody ducha, uśmiechu i dobrych przyjaciół.

Monika Prężyna z Lubania

Bez wahania powiem, że dla mnie najważniejsza jest rodzina.

Myszę, że z okazji naszego święta życzyłabym nam wszystkim zdrowia, szczęścia, pieniędzy, spokoju w rodzinie, zadowolenia z pracy i szczęścia.

Anna Ciągło z Platerówki



Iwona Karasiewicz z Lubania

To co jest dla mnie najważniejsze to rodzina - mąż i dziecko. Życzę sobie i innym kobietom szczęśliwego, poukładanego życia, bez problemów ale za to z kochającym mężem.

Maria z Lubania
Najważniejsza jest dla mnie miłość.

Chciałabym życzyć sobie i innym kobietom przede wszystkim zdrowia, bo na temat jego

braku coś wiem, a poza tym szczęścia, powodzenia i spełnienia marzeń.

Danuta Ratuszna z Lubania
Dla mnie najważniejsze są moje wspaniałe, kochane dzieci. Mam ich dwoje i kocham je nad życie.

Wszystkim Paniom i sobie życzę zdrowia, zdrowia i jeszcze raz zdrowia.

(TK)



Anna Ciągło z Platerówki



Danuta Ratuszna z Lubania



Elżbieta Sobczak z Lubania



Stanisława Sołtys z Zareby



Pani Maria z Lubania



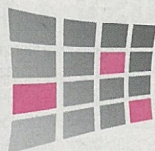
Monika Prężyna z Lubania



Ewa Muskalska z Lubania



Wioletta Frąckowiak z Lubania



monika
meble na miarę

GRATIS PROJEKT
TRANSPORT
MONTAŻ

OFERUJEMY:

- meble kuchenne
- systemy szaf przesuwanych
- meble biurowe
- nietypowe zabudowy
- nowe studio mebli
- nowoczesny park maszynowy
- profesjonalny montaż
- krótkie terminy realizacji



www.monika.net.pl
biuro@monika.pl

kom. 514 544 221
tel. 75 72 42 004
59-820 Leśna
ul. Baworowo 25

Grupa Młodych Twórców „Szuflada”

Grupa Młodych Twórców „Szuflada”, która powstała w lubańskiej bibliotece, stawia sobie za cel pomoc młodym ludziom w rozwijaniu pasji i talentów.

Jest to także propozycja kreatywnego spędzania wolnego czasu. W czasie spotkań uczestnicy doskonalą swój warsztat literacki oraz konfrontują swoje osiągnięcia literackie z osiągnięciami innych – przedstawiają swoje teksty, które są omawiane pod kierunkiem

prowadzącego. W przyszłości planowane jest także korzystanie z porad doświadczonych twórców, zapraszanych na spotkania w charakterze ekspertów. Wybrane teksty ukażą się na stronie internetowej biblioteki. A teksty umieszczone poniżej to próbka

pomysłowości młodych twórców na temat działalności Szuflady.

„Czas spędzony w „Szufladzie” ożywia to, co w ciągu tygodnia było uśpione. Całkiem jak oczyszczanie się z mchu rzeczywistości”.

„Cały tydzień zbieram myśli, by na spotkaniu móc powiedzieć wszystko to, co chcę. Sześć dni kumulacji sił i przygotowania, by choć przez trzy godziny być tak naprawdę sobą.”

„Co tydzień tworzymy historie, które



każdy może zinterpretować po swojemu. Mamy z tego przyjemność, zabawę, ale i zawiód, bo ciągle jest nam mało. Chcemy się rozwijać, chcemy pisać głębiej. Tworzyć tło i historię. Tworzyć nowe filozofie, wyznaczać nowe ścieżki i wszystko, co może być naszym dziełem niekoniecznie akceptowanym przez innych.”

„Wybiła godzina 15:00. Czas stanął. Tylko to jedno miejsce jakby centrum wszechświata, spokojne, ale bardzo żywe. Cztery tajemnicze postaci weszły po potężnych kamiennych schodach prowadzących w górę, jak na szczyt pradawnej świątyni. Nikt nie wie co ich czeka, lecz kroczą odważnie z tajemniczym uśmiechem na ustach. A to, co się tam dzieje zostaje tajemnicą biblioteki.”

„Słucham. Pomiędzy książkami odbija się głos. W słowach przemycia pewien sekret. Rzecz niezwykle ważną dla właściciela pracujących strun głosowych. Słuchać oddechy

innych osób. Następuje chwila ciszy. Kolejna tajemnica, niczym cegiełka, dołączyła do wciąż powstającej budowli. Szuflada. Tak nazwał ją Architekt. Siedząc tutaj mam wrażenie, że została stworzona w pewien sposób odmienna rzeczywistość. Pomiędzy członkami wytworzyła się specyficzna więź. Każdy z nich tworzy myślami. Materializuje je za pomocą słów. Pomiędzy zdaniem i przemyśleniem swoje spojrzenie na świat. Gdzieś między jedną literą a drugą znajduje się tajemnica. Wszystko to jest ujawniane właśnie w tym miejscu. Myślę, że to jest właśnie fundamentem relacji pomiędzy tymi osobami. Nie potrafie jej określić. Ale to właśnie tu potrafię być prawdziwym sobą. Jeśli popatrzyć na znajomość między ludźmi jak na odmienny świat zdamy sobie sprawę, że każda z nich jest uniwersalna. W każdym z tych światów zastosowano odmienny budulec. Fundamenty zostały zespolone przez inne wspomnienia, nadzieje czy

poczucie łączy. Zgromadzone osoby tworzą coś na kształt znajomości grupowej. Szuflada jest jedną z nich. Tworzona przez jej członków jest dość specyficzna. Może to ze względu na tak różniące się osobowości? Świat Szuflady nieustannie się rozrasta. Tajemnice są stale zgłębiane. Sekrety ujawniane. Siedząc tam zastanawiam się jaka będzie jej przyszłość. Patrząc na nich wszystkich mam nadzieję, że stworzymy tu znajomość na lata. Przestań. Chciałbym by w przyszłości wciąż istniała. By jako dorosły człowiek móc powrócić między ściany biblioteki. I tak zupełnie zwyczajnie przez pewien czas móc być sobą.”

Biblioteka w Lubaniu i młodzi twórcy zapraszają do grupy zwanej „Szuflada”, nie tylko literatów, ale wszystkich młodych ludzi, którzy posiadają pasję tworzenia w różnych dziedzinach np. fotografia, malarstwo, grafika, muzyka, itd. Spotkania odbywają się w każdy poniedziałek o godzinie 15.00. (IW)

Pokaż się na Jarmarku Wielkanocnym!

Rozpoczęły się przygotowania do kolejnej edycji Jarmarku Wielkanocnego organizowanego 19 marca 2016 r. na lubańskim rynku. Już teraz zapraszamy wystawców, którzy chcą wziąć udział w tym wydarzeniu. Jest to niepowtarzalna okazja do zaprezentowania różnych form aktywności twórczej i artystycznej oraz sprzedaży tradycyjnych wyrobów,



ciast, ozdób wielkanocnych, wyrobów artystycznych, wyrobów związanych z kulturą ludową i rękodzielnictwem oraz szeroko pojętych produktów i usług związanych ze świętami. W jarmarku mogą uczestniczyć osoby indywidualne, firmy, instytucje publiczne, a także organizacje pozarządowe i grupy nieformalne. Wystawcy, którzy chcą włączyć się do udziału w lubańskim jarmarku i wspólnie stworzyć niepowtarzalny

klimat, serdecznie zapraszamy. Łużyckie Centrum Rozwoju w Lubaniu przyjmuje zgłoszenia do 7 marca 2016 r. na podstawie karty zgłoszeniowej dostępnej w załączeniu. Więcej informacji pod numerem tel. 75 722 25 41. Formularze zgłoszeniowe przyjmowane są w Informacji Turystycznej przy ul. Brackiej 12 w Lubaniu lub przez e-mail: promocja@luban.pl (LCR)

Na PIEROGI! GRATIS!

Wspólnie z jedynym w Lubaniu Barem mieszczącym się w RYNKU miasta zapraszamy na - PIEROG Z PIECĄ! Talon na bezpłatne porcje otrzymają dwie osoby, które zadzwonią do redakcji po ukazaniu się numeru i jako pierwsze odpowiedzą na pytanie

KTÓREGO DNIA OBCHODZIMY DZIEŃ KOBIET? 6464564

BAR RATUSZOWY p. TERESY KREMIS
zaprasza codziennie od 6.11.00 do 18.00

LUBAN
mdk

Dźwięk Video Dyskusja

depeche mode

PIĄTEK • 26 LUTEGO • GODZ. 18.30

MDK • GALERIA FOYER • WSTĘP WOLNY

Miejski Dom Kultury w Lubaniu
Dwutygodnik „Ziemia Lubańska”

ogłaszają doroczny

KONKURS NA PISANKĘ I PALMĘ WIELKANOCNĄ

Uczestnikiem konkursu może być każdy, bez względu na wiek i miejsce zamieszkania, kto w terminie do 18 marca dostarczy do MDK w Lubaniu własnoręcznie wykonane prace w ilości do 3 szt.

Najlepsze prace zostaną nagrodzone 23 marca, a wszystkie zgłoszone w konkursie pisanki i palmy będą pokazane na wystawie zorganizowanej w Galerii Foyer.

LUBAN
mdkZiemia
LUBAŃSKA

Wiosna w nas dojrzuje

Ten wieloznaczny tytuł nosił tegoroczny wieczorek słowno-muzyczny poświęcony tematyce abstynenckiej, który odbył się 19 lutego w Miejskim Domu Kultury w Lubaniu.



Organizatorami tego przedsięwzięcia, które od pięciu lat ubarwia kulturalną mapę Lubania jest Lubańskie Stowarzyszenie Abstynentów Odnowa i Dolnośląska Grupa Literacka NURT działająca przy Miejskim Domu Kultury w Lubaniu. Przejmujące i szczerze teksty piosenek wykonywanych przez abstynentów przeplatane wierszami sprawiają, że uczestnicy tego niebanalnego wydarzenia słuchają jak zaczarowani. I co ważne, treści pozo-

stają w sercach jeszcze długo. Lubańscy poeci z Dolno-



śląskiej Grupy Literackiej Nurt, to ludzie o szczególnej wrażliwości i dociekliwym spojrzeniu na świat. Oba te środowiska za pomocą tego rodzaju imprez prowadzą szczególną profilaktykę przeciw uzależnieniom także wśród osób nie dotkniętych chorobą alkoholową. Tego wieczoru widzowie mieli okazję posłuchać prawdy o przeżyciach osób, które wyszły z nałogu. Takie spotkania są bardzo ważne, zarówno dla trzeźwiejących alkoholików, jak i ich rodzin a także osób luźno znających temat uzależnień. Nie mówiąc o doznaniach artystycznych.

(Cleó)

Piórem młodych

Mariusz Białkowski ma dwadzieścia lat, jest studentem Uniwersytetu Wrocławskiego na kierunku Bezpieczeństwo Narodowe i jest... poetą.

Pierwszy wiersz napisał w pierwszej klasie gimnazjum i był to początek jego pasji. Początkowo były to rymowanki, które miały służyć pośmianiu się. Wraz z upływem czasu poezja Mariusza rozwijała się i zmieniała. Przyszedł czas na wiersze bardziej dojrzałe, mówiące o miłości i otaczającym świecie. Wśród rówieśników jego twórczość cieszy się uznaniem. Znajdą ją ze strony internetowej, którą młody poeta niedawno założył. Niestety, jak dotąd w druku jeszcze się nie ukazały. A szkoda, bo jego wiersze cechuje świeżość i prostota, przez co trafiają nawet do niewyrobionego czytelnika. Nikt nie musi się zastanawiać, co autor chciał powiedzieć. Marzeniem Mariusza jest wydanie

tomiku autorskiego. Może warto by było je spełnić? Oto kilka wybranych wierszy młodego poety. (Cleó)

Jestem sentymentem
jestem jednym wielkim sentymentem
chodzę w za małych butach
i w bluzie po bracie
nie mogę nadebrać na krawędź
w płytach chodników ani wchodzić
po schodkach nieparzystych
nie mogę tak po prostu
przeskoczyć kałuży
muszę jak zaspiani kierowcy na
drogach
oblać choć odrobinę przechodniów
jestem jednym wielkim sentymentem
wolę rozmawiać z ludźmi na żywo
nie potrafię czytać książki bez jej
stron i przypadkowych zacięć skóry

przez rogi kartek
a kocham tylko ciebie bo kogo innego
jestem jednym wielkim sentymentem
bo zamiast przelotnego seksu
wolę czułość i uczucia pisane
dotykami palców
jestem gatunkiem zagrożonym

Mieszkajmy razem
na każdym piętze swego ciała
tak długo żeby każda zmarszczka
miała swoją odrębną historię
tak blisko żeby przezebrowanie
nie zajęło nam dłużej niż ruch
sekundowej wskazówki zegara
tak mocno żeby mogli nas jedynie
wyburzyć

Kino Wawel zaprasza!

7 RZECZY, KTÓRYCH NIE WIECIE O FACETACH, Polska 2016, 26, 27 i 28 lutego oraz 1, 2 i 3 marca, godz. 16.30 i 19.00, od lat 13, czas 1 godz. 50 min. + zwiastuny. PANORAMA (szeroki ekran), bilety: 2D normalne 16 zł, ulgowe 14 zł. 3 marca cena biletu 11 zł.



Współczesna komedia obyczajowa w reż. Kingi Lewińskiej. Współscenarzysta i współproducent: reżyser Piotr Weresniak („Zakochani”, „Och Karol 2”). Zdjęcia: Jarosław Żamojda (reżyser „Młodych wilków” 1 i 2). Historia 7 mężczyzn, którzy spotykają się w różnych okolicznościach, które wpłuwają na ich przeżycia lub mnei zabawne sytuacje. Gwiazdorska obsada: Paweł Domagała, Barbara Kurdej-Szatan, Mikołaj Roznerski, Maciej Zakościelni, Alicja Bachle-da-Córus, Zbigniew Zamachowski, Piotr Głowacki, Leszek Lichota, Piotr Polak, Dominika Kluzniak, Jacek Kopyczyński, Ola Hamkała, Mikołaj Krawczyk. Przebieg „7 rzeczy” w wykonaniu Liber i Mateusz Ziółko. Film w Lubaniu w dniu premiery ogólnopolskiej.

ZWIERZOGROD, USA 2016, 4, 5 i 6 marca, seanse: godz. 16.00 oraz 8, 9 i 10 marca o godz. 17.00, 4 marca – 3D, 5 marca – 2D, 6 marca – 3D, 8 marca – 2D, 9 marca – 3D i 10 marca – 2D, bez ograniczenia wieku, czas 1 godz. 48 min. + zwiastuny, DUBBING (polska wersja dialogów), PANORAMA (szeroki ekran), ceny

biletów: 3D normalne 21 zł, ulgowe 18 zł, 2D normalne 16 zł, ulgowe 14 zł. 10 marca (2D) cena biletu 11 zł. Animowana komedia sensacyjno-przygodowa. Niesłusznie posądzony o przestępstwo Lis i Królik-detektyw odkrywają spisek, który zagraża ich miastu. Głosy: Julia Kamińska, Paweł Domagała, Barbara Kurdej-Szatan. **BERNADETTA. CUD WLOURDES**, Francja 2011, 4, 5, 6 marca godz. 18.10 oraz 8, 9 i 10 marca godz. 19.00, od lat 12, czas 1 godz. 50 min. + zwiastuny. Lektor (polska wersja dialogów), PANORAMA (szeroki ekran), ceny biletów: 2D normalne 16 zł i ulgowe 14 zł. 10 marca (2D) cena biletu 11 zł.

Religijny film historyczny o cudownych objawieniach. W 1858 r. w Lourdes dziewczynka o imieniu Bernadetta widzi Matkę Boską. Grają: Katia Miran, Michel Aumont.

NA GRANICY, Polska 2015, 4, 5 i 6 marca godz. 20.15 od lat 15, czas 1 godz. 37 min. + zwiastuny, PANORAMA (szeroki ekran), ceny biletów: 2D normalne 16 zł i ulgowe 14 zł.

Thriller z akcją w Bieszczadach, wciągającą w mroczny świat przestępczego pogranicza. Grają: Andrzej Chyra, Marcin Dorociński, Andrzej Grabowski, Janusz Chabior.

BOGOWIE EGIPTU, USA 2016, 11, 12, 13, 15, 16 i 17 marca godz. 16.30. 11 marca 2D, 12 marca 3D, 13 marca 2D, 15 marca 2D, 16 marca



Wojenny film historyczny. Pierwszy film fabularny w holdzie Żołnierzom Wykłym. Bohater w 1945 roku staje do walki o wolną ojczyznę. Grają: znany wokalista Krzysztof Zalewski-Brejdygant oraz Piotr Nowak, Mariusz Bonaszewski, Karolina Kominek, Marcin Kwaśny, Magdalena Kuta, Piotr Bajor, Robert Moskwa, Tomasz Dedek, Marcin Tronicki. **OKULARY 3D DO WIELOKROTNEGO UŻYTKU NORMALNE I MNIEJSZE DLA DZIECI DO NABYCIA W KASIE KINA W CENIE 3 ZŁ. KINO „WAWEL” ZAPRASZA!**

Listy z Ziemi Odzyskanych

Anna Nawrocka, zawiadowka poetka, biorąc udział w projekcie „Literackie plenery nad Kwisą”, napisała utwór „Listy do Wiktorii”. Były to wymyślone przez nią listy, które postać wzorowana na jej dziadku ślała do żony, Wiktorii (tak nazywała się babcia poetki). Jury przyznało tym pełnym autentyzmu, realiów i uczuć opowiadaniom pierwszą nagrodę. Kilka miesięcy później, przy porządkowaniu domu znalazł się plik prawdziwych listów dziadka, o których nikt do tej pory nie wiedział. Właśnie tę niesamowitą historię i same listy, te wymyślone i te prawdziwe, usłyszeli uczestnicy słowno-muzycznego wieczoru, którego gospodarzyną była Anna Nawrocka.



ka. Fikcja korespondowała z rzeczywistością i przeplatała się z muzycznymi przerywnikami dwóch młodych talentów – Justyny Goli i Dawida Bin-

kowskiego. Kolejne takie spotkanie 29 marca o godz. 17.00 w Motelu Łużyckim, tym razem opowieści i rymy będzie snuł Józef Herbut. (AL)

I po feriach

(OLSZYNA) Od 1 do 12 lutego, podczas ferii zimowych, dzieci i młodzież z gminy Olszyna korzystały z oferty Gminnego Ośrodka Kultury w Olszynie.

W programie zimowego wypoczynku były wycieczki na basen, lodowisko „Łoś”, do kina oraz wizyta w Centrum Edukacji Ekologicznej NATURA 2000 „Izerska Łąka” w Świeradowie-Zdroju. Oprócz tego młodzi półkolonijni mieli okazję skorzystać z nieodpłatnej części zajęć. Wśród nich były m.in. dwudniowe warsztaty decoupage, warsztaty dziennikarskie, gry i zabawy, oraz zajęcia taneczne. Absolutnym hitem tegorocznych ferii zimowych



były warsztaty tańca z Maciejem „Sheva” Moldochem – finalistą VIII edycji programu „Mam Talent”. Finałem ferii w Gminnym Ośrodku Kultury był pokaz tańca w wykonaniu dzieci pod kierunkiem Macieja Moldocha.

Była to okazja do bliższego poznania laureata telewizyjnego show oraz jego artystycznych zmagani i drogi, która zaczęła się od tanecznej pasji i pracy nad realizacją marzeń.

(AG)



Ratlererek

i wiesz, że nic nie wiesz...

Obowiązki szefa

Jak niemal wszyscy wiedzą, szef nie ma praktycznie nic do roboty, oprócz zadecydowania co jest do roboty, powiedzenia komuś, żeby to zrobił, wysłuchania powodów, dla których to nie powinno być robione w ogóle, albo dla których powinno to być zrobione przez kogoś innego. Szef w dalszym ciągu nie ma nic do roboty, oprócz pokazania, jak to powinno być zrobione, zdziwienia się, że nie można wylać osoby, która nie potrafi zrobić nic dobrze, uswiadomienia sobie, że on lub ona ma prawdopodobnie żonę lub męża i dużą rodzinę i że z pewnością każdy jego lub jej potomek będzie tak samo kiepski, a może nawet gorszy. Oprócz przemyslenia, o ile łatwiej, lepiej i szybciej rzeczy byłyby robione, gdyby zrobić je samemu od razu i zdania sobie sprawy, że ktoś potrafi zrobić coś dobrze w 20 minut, a z drugiej strony ktoś potrafi stracić 2 dni aby ustalić, dlaczego komuś innemu zabrało 3 tygodnie, aby zrobić to samo źle.

(SzefGier ze Studnika)

Pokolenia w pracy

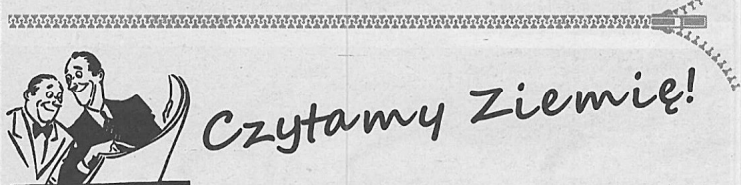
Wszyscy znają takie biurowe sytuacje, gdy pani, nazwijmy ją Katarzyną, chce mieć stale otwarte okno a pani, dajmy na to, Danuta, nie życzy sobie żadnych przeciągów i zimnych cugów. Znajomość tematu różnic pokoleniowych potrafi uchronić nas przed biurowymi potyczkami.

W przypadku Katarzyny i Danuty wchodzi w grę różnica czysto fizjologiczna. Jedną z przyczyn jest różnica w charakterystyce dla dwudziestolatki niedokrwiłość i niskie ciśnienie i marzną, a druga, siedząca obok, wchodzi w złoty wiek z napadami duszności. Tylko tyle i aż tyle, ale konflikt wymaga jakiegoś zrozumienia racji drugiej strony a nie przypisywania sobie wzajem złośliwości. Podobnie jest z pokoleniowymi różnicami psychologicznymi. Różne postawy pracowników należących do różnych pokoleń doczekały się wielu analiz, w końcu zaś stworzono uproszczone sposoby literkowe, pokazujące co i jak komu w głowie gra. Osoba urodzona w latach 1946-1964, należy do pokolenia BABYBOOMERS. Nikt jakoś nie odwa-

rowanych na wyniki iksach. Każde z pokoleń ma inne cele, inne atuty i inne przywary, ale też każde jest produktem swoich czasów, dzieckiem jakiejś epoki, ma jakąś swoją rację i swoją prawdę.

Szef, chcący sprawnie organizować pracę wielopokoleniowego zespołu musi nieźle się nagimnastykować. Z analiz wynika, że BB trzymają się zasad i hierarchii, ich plusem jest lojalność i sumienność, minusem duża niechęć do zmian. Ikson zaimponować można nie stanowiskiem, ale umiejętnościami i doświadczeniem, dążą do celu, ale wymagają swobody i poszanowania ich indywidualizmu. Igrek najlepiej czują się, gdy wszyscy są równi, bardzo zależy im na uznaniu innych. Trzeba przyznać, że podział na literki i lekko kuleje i jest zbyt słabo zaadaptowanym do polskich realiów, w których doświadczenie pracy w PRL jest czym innym niż doświadczenie pracy w krwiożerczym kapitalizmie. Jednak coś w tym chyba jest.

(Pikuś)



Izabela Pilichiewicz, bizneswoman

CZYTAM ZIEMIĘ OD... bardzo dawno bo w jednym miejscu jest dużo ciekawych wiadomości o nas i naszym regionie
LEKTURĘ ZACZYNAM OD... ciekawostek z Lubania i okolicy
NIE LUBIĘ... właściwie nie ma takiej rzeczy w gazecie, której nie lubię. Jeśli coś mniej mnie interesuje, to po prostu omijam
KUPUJE SWÓJ NUMER... przy okazji innych zakupów
WARTO CZYTAĆ ZIEMIĘ BO... jestem lubanianką od urodzenia. Tutaj się urodziłam i ciekawi mnie co się u nas dzieje a w gazecie znajduję zbiór wszelkiego rodzaju informacji
NA PEWNO NIE WIECIE ŻE... w moim przypadku – zupełnie odwrotnie niż robią to inni – ze względu na brak czasu, najpierw sięgam po papierową gazetę a potem, jak mam wolniejszą chwilę, zaglądam do internetu.



Piszemy o tu o różnych imprezkach i świętach, ale to przecież w pracy spędza się jedną trzecią życia – szczerką zadziornie Ratlererek i położył się w swoim legowisku. Ratlererek bowiem owszem, spędza jedną trzecią życia w pracy, ale śpiąc. Kto by tak nie chciał? Ponoć można pracować jako tester poduszek, albo środków nasennych, wtedy pożyteczne łączy się z przyjemnym, można spać do woli i jeszcze za to płacać. Czego sobie i Wszystkim Czytelnikom życzymy, bo pogoda nie sprzyja ożywieniu. A jakby ktoś się jednak obudził ze snu zimowego i chciał nam przekazać historyjkę do opublikowania w Ratlerku, to zapraszamy do odwiedzin w redakcji lub do korespondencji (nasz adres e-mail: nakarm.ratlerka@tlen.pl).

Gwiezdne wojny czy ludzka twarz?

Trwa wielka rywalizacja – tym razem jednak nie chodzi o sport, nie chodzi o politykę ani opinię najlepszej pierogarni w mieście, tym razem idzie o walkę o przyszłych uczniów, którą toczą między sobą gimnazja.

Z oczywistych względów każda ze szkół chce zyskać renomę placówki obleganej, otworzyć dużo klas i – co tu kryć – przyciągnąć talenty i mądre głowy przynoszące szkole zaszczyty i trofea. Każda ze szkół ma nieco inną specyfikę, i bardzo dobrze, bo wybierać dowolny kolor pod warunkiem, że będzie szary nikomu by się nie chciało. By wszyscy wszystko wiedzieli, by wyeksponować atuty i przypudrować braki, prowadzi się prężne kampanie reklamowe. W takim na przykład Lubaniu do reklamowego ataku przystąpiły wszystkie trzy gimnazja. Trudna to sprawa taka reklama szkoły, bo nie wiadomo, kogo tu nęcić, kto ma głos decyzyjny w sprawie zapisu do szkoły – rodzice czy dzieci. Ci pierwsi z reguły ambitni, zapatrzeni w wyniki, pełni nadziei, że dobre oceny będą

Gimdward, w tym roku można spodziewać się Gimworldu Warszawy II, nawiązującego oczywiście do słynnej epopei kosmicznej „Gwiezdne wojny”. Wszystkie zabawy i atrakcje a także postacie przewodników po gimnazjalnym świecie oczywiście będą wzorowane na „Star Wars”, bardzo jesteśmy ciekawi, kto wcieli się w rolę sympatycznego Mistrza Yody. Z kolei trójka, znana z aktywnego zaangażowania w życie społeczne i kulturalne miasta, stawia na przekonanie kandydatów o „fajności” szkoły. W zeszłym roku w ciekawym filmie promocyjnym, wzorowanym na popularnych wśród młodzieży wideoblogach wystąpili niedawni absolwenci. W tym roku hasłem jest „Szkoła z ludzką twarzą”, co wydaje się dość odważną aluzją do politycznych hasel epoki gierkowskiej. Plakat z twarzami uczniów to dopiero początek kampanii. My w bezpiecznych swych fotelach, możemy spokojnie czekać na rozwój zdarzeń i kibicować wszystkim placówkom.

(Pikuś)

Przypadek Zofii

Dlaczego Zofia w Domu Kultury Jest manekinem sztywnym ponurym? Odkąd zesłała ze sceny, Wciąż czeka na tantiemy, Lecz szans nie ma, bo budżet ma dziury.

(KryLa)

Dwa przykre przypadki

Szef kopalni kruszywa w Pakości Nie posiadał się rano ze złości, Bowiem stróża nocnego Zastał smacznie śpiącego; Skopał go, aż pokruszył mu kości.

Praktykant ludwisarski z Przemysła

Legł pod dzwonem i o czymś rozmyślał, Rozmarzył się i zasnął. Wtem mistrz na niego wrzasnął, Zwołnii z pracy i dzwicznie zmyślał.

(HuHo)

Hierarchia

Debatowano po ślubie w całej gminie, Jak wyglądać będzie hierarchia w drużynie. Wiążącą decyzję podjął wójt z burmistrzem: Podharcemistrzyni od dziś pod harcistrzem.

(HuHo)

Klik-kłap

(list urodzinowy dla szefowej jednej z lubańskich biur) Już od lat kilkunastu tu za biurkiem siadam, Zgadnijcie, co od rana zewsząd w pracy słyszę? Prócz gwaru różnych głosów i brzęczenia radia Dzielne klikanie myśłą, klepanie w klawisze. Klik, klik - to nowy program, a najpewniej „płatnik”, Choć „siekierka” tkwi w plecach i cierpną odnoża, Kłap, kłap w klawiaturę do chwilek ostatnich, Nie ruszy nic od biurka, bo „kupki” są duże. Szefowo! - O królowo tego zamieszania! Docięń wysięk mrówek, co trzudzą się szczerze, By wykonać solidnie i na czas zadania I nagródź choć uśmiechem, bo w premię...nie wierzę. A my będziemy klikać i kłapać zajadle, Przerzucać paragony, kwity i faktury I może, da Bóg dobry, uchwali parlament Dociągniemy w tej firmie do emerytury. Prawa do tego dzieła daję Ci Szefowo! Docięć koleżanki i inni rodacy, Chociaż nieco przewrotnie, robię to celowo, Nie kosztuje to wiele, bo pisałam...w pracy!

(KryLa)

FOTKA NUMERU

Ongiś uważano, że mężczyzna bez nakrycia głowy nie jest kompletnie ubrany. Panowie wiedzieli, kiedy i do czego założyć elegancki cylinder, dyskretny melonik, przewiewną panamę, wytarte borsalino czy zamaszystą fedorę. Dziś moda jest inna, ale mężczyźni, gdy już zdarzy im się założyć odpowiednie nakrycie głowy, wyglądają wprost uroczo. Co widać na zdjęciu.



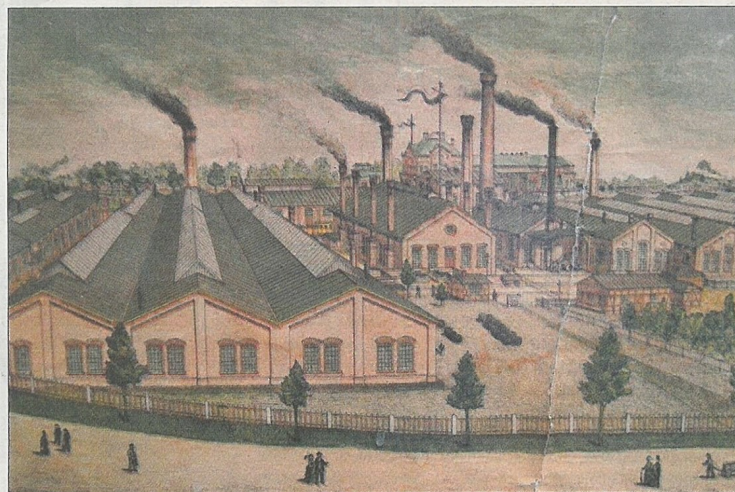
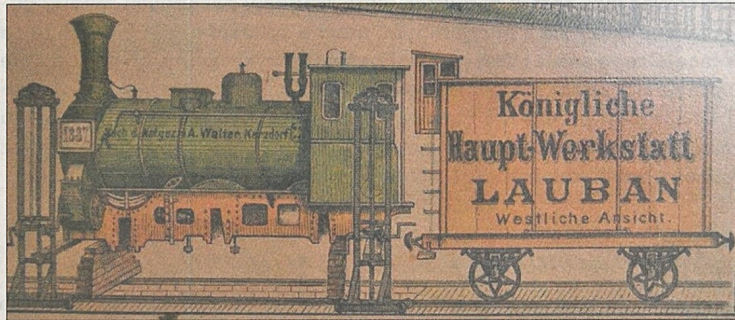
150 lat kolei w Lubaniu – cz. 4



Kolejnia, czwarta już część tego cyklu poświęcona jest lubańskim zakładom kolejowym, dzięki którym nasze miasto stało się ważnym ośrodkiem przemysłowym w regionie. Po wybudowaniu i oddaniu do użytku w roku 1865 linii kolejowych z Węglińca i Zgorzelca do Jeleniej Góry podjęto decyzję o ulokowaniu w naszym mieście zakładów remontujących wagony i lokomotywy dla tzw. Królewskiej

Śląskiej Kolei Górskiej (Königliche Schlesische Gebirgsbahn). O wybudowanie takich zakładów na swoim terenie starały się również w tym czasie władze Jeleniej Góry, jednak Królewska Komisja Budowy Śląskiej Kolei Górskiej, mająca swą siedzibę w Zgorzelcu wytypowała Lubań do tej inwestycji. Główny Warsztat Królewski (Königliche Hauptwerkstatt) w Lubaniu został wybudowany na przyległych do

stacji kolejowej gruntach miasta i klasztoru Sióstr Magdalenek. Postawienie pierwszych hal fabrycznych zajęło budowniczym dwa lata. Uroczystego otwarcia nowych zakładów kolejowych dokonano w roku 1868. Były one wówczas jednymi z najnowocześniejszych w Europie. Na początku remontowano niewiele taboru kolejowego, gdyż załoga liczyła zaledwie 30 osób. Z biegiem lat



warsztaty się rozwinęły i dawały zatrudnienie nie tylko sporej liczbie mieszkańców grodu nad Kwisą, ale także okolicznych wiosek. W roku 1875 zakład liczył 150 osób, w 1893 r. - około 600, a w 1907 r. - 706, a w 1925 r. prawie 1100 osób. Aby połączyć go ze stacją kolejową wyprowadzono z niej szereg torów bocznych. Wybudowano też budynki lakierni i kuźni, budynki biurowe, warsztat naprawy wagonów oraz niezbędne magazyny. Większe inwestycje przeprowadzono w latach: 1872-1874, 1885-1887 (wybudowano m.in. nowoczesną parowozownię wachlarzową na 21 stanowisk) i 1891-1892. W związku z elektryfikacją po I wojnie światowej śląskich kolei rozpoczęto naprawiać w Lubaniu lokomotywy elektryczne. W latach 1922-1925 postawiono nowe hale elektro-

-trakcyjne, w których przewijano silniki i transformatory. Na przestrzeni lat zakłady kolejowe kilkakrotnie zmieniały swą nazwę. Od roku 1895 nosiły nową nazwę: Pruski Królewski Główny Warsztat Kolejowy (Königliche Preussische Eisenbahn - Hauptwerkstatt), od początku XX w.: Królewskie Warsztaty Kolejowe - Urząd Lubań (Königliche Eisenbahn - Werkstätten - Amt Lauban), od roku 1919: Zakład Naprawy Kolei Państwowych (das Reichsbahn - Ausbesserungswerk). Po zakończeniu II wojny światowej, zakłady już w polskich rękach przyjęły miano: Główne Warsztaty Elektrotrakcyjne, a po

roku 1952: Zakłady Naprawy Taboru Kolejowego. W czasie II wojny światowej w lubańskich zakładach kolejowych pracowali jeńcy wojenni (radziecy) oraz pracownicy przymusowi z Francji. W czasie bitwy lubańskiej (luty-marzec 1945 r.) zakłady bardzo ucierpiały. Zniszczenia w zabudowie i sprzęcie sięgały 70%. (Janusz Kulczycki)

Literatura:

1. Klaus Christian Kasper: Das Reichsbahn-Ausbesserungswerk Lauban i/Schlesien, Bonn 1999.
2. Waldemar Bena: Lubań wczoraj i dziś, Lubań 2005.

AUTOR CYKLU
JANUSZ KULCZYCKI



Nowy zarząd ODNOWY

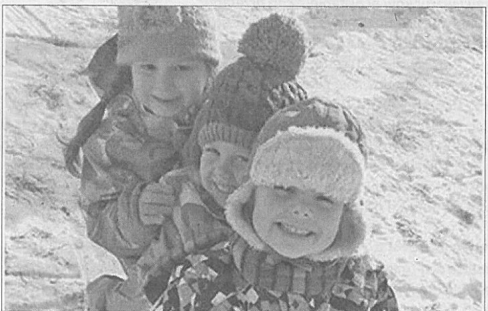


Justynie Rymaszewskiej, jednej z najmłodszych członkiń LSA, powierzono funkcję wiceprezes, Mirosławowi Żyłewiczowi - sekretarza, Bogdanowi Guldzie - skarbnika a Ewie Przybylak - członka zarządu. Wybrano również komisję rewizyjną, w skład której weszli: Paweł Kołodziejczak jako przewodniczący, Zbigniew Frydrych oraz Andrzej Galina członkowie komisji. Jak podkreślił prezes LSA ODNOWA, po raz pierwszy, odkad jest prezesem, sprawnie udało się wybrać zarząd i komisję rewizyjną. To rokuje dobrze na przyszłość. (JaK)

20 lutego w samo południe rozpoczęło się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze Lubańskiego Stowarzyszenia Abstynentów ODNOWA. Po czterech latach prezes i cały zarząd rozliczali się ze swojej działalności. W spotkaniu uczestniczyło 24 członków zwykłych, upoważnionych do głosowania. Pozostali, którzy z różnych powodów nie byli obecni, zostali usprawiedliwieni. Podczas trwania obrad zmieniono kilka punktów w statucie, wybrano nowe władze - zarząd i komisję rewizyjną - na kolejne 4 lata. Prezesem LSA ODNOWA już po raz trzeci został Zbigniew Rychert.



Zagraniczne zabawy



z partnerskich krajów. Przedszkolaki z Szyszkowej szczególnie polubiły estońską grę „Woda - brzeg”, w którą przede wszystkim młodsze dzieci bawią się z dużą ochotą. Zabawy na świeżym powietrzu są niezwykle ważne dla prawidłowego rozwoju dzieci. Położenie Przedszkola na wsi to nie tylko bezpieczeństwo i czyste powietrze, ale też możliwość kontaktu z naturą, spacerów po lesie, łące, obserwowania przyrody, zbierania jabłek z pobliskiego sadu, uprawy własnych warzyw w ogródku, czy zjeżdżania na sankach z przedszkolnej góry. Takie doświadczenia na lata pozostawiają niezapomniane wspomnienia. (IW)

Plebiscyt o tytuł „Nauczyciel 2015”

Wybermy najlepszego belfra!

Po kilkuletniej przerwie ponownie wracamy do Plebiscytu „Nauczyciel Roku”. Począwszy od tego numeru

rozpoczynamy kolejną jego edycję. Celem naszego plebiscytu jest wyłonienie spośród wszystkich pe-

dagogów tych, którzy z prawdziwym zaangażowaniem realizują swoje powołanie.

Zachęcamy uczniów, rodziców, mieszkańców naszego powiatu i tych wszystkich miejscowości, do których dociera Ziemia Lubańska, by oddawali swoje głosy na najlepszego, ich zdaniem, nauczyciela. Chcielibyśmy, by poprzez ten konkurs wszyscy ci, którzy realizują swoje powołanie, a nie wykonują tylko zawodu - nie pozostali anonimowi. W końcu zaszczepiają w młodych ludziach szlachetne wartości oraz pobudzają ich do jeszcze aktywniejszego zgłębiania tajemnic wiedzy. Sprawiają, że nauka nie jest przykrym obowiązkiem a przyjemnością. Obok zamieszczamy kupon konkursowy, który po wypełnieniu należy przesłać lub dostarczyć osobiście na adres: Redakcja „Ziemi Lubańskiej” 59-800 Lubań, ul. Kościuszki 4. Finał plebiscytu oraz ogłoszenie wyników odbędzie się w okolicy czasu maturalnego. (JaK)

Nr 1

KUPON PLEBISCYTOWY
„NAUCZYCIEL ROKU 2015”

Imię i nazwisko kandydatów oraz nazwa placówki

1. (10 pkt.)

2. (7 pkt.)

3. (5 pkt.)

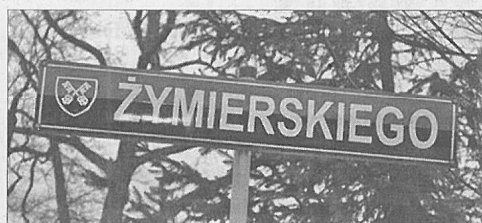
Kupon ważny do 10.03.2016

Imię i nazwisko osoby zgłaszającej:

Adres zamieszkania:

Znasz li to miasto

W tym roku mija 25 lat od chwili, kiedy to po odzyskaniu przez Polskę pełnej niepodległości, zabraliśmy się za odkomunizowanie przestrzeni publicznej Lubania. W związku z tym mamy dla naszych Czytelników swoisty test na znajomość pewnego wycinka przeszłości miasta. Starszym nie powinien on sprawić większej trudności, ale już młodszy mogą z nim mieć znaczne problemy. Właśnie w 1991 roku, a więc ćwierć wieku temu, Rada Miejska podjęła pierwszą uchwałę w sprawie zmiany nazw 12 ulic. Pytamy więc jakich patronów lub jakie fakty gloryfikowały wcześniej ul. Bankowa, Zawidowska, Słonecz-



na, Armii Krajowej, Mikołaja Reja, Łukowa, Torowa, Parkowa, Włosciańska, Gajowa, Strzelecka i Plac 3-go Maja. Podpowiadamy dla ułatwienia, że należy wybierać spośród takich nazw ulic jak: Dzierżyńskiego, Dymitrowa, Karola Marksa, Świerczewskiego, Nowotki, Pstrowskiego, Mariana Buczka, Hanki

Sawickiej, 22 Lipca, Komuny Paryskiej, 15 Grudnia i Plac 1-go Maja. Choć kolejną taką akcją obejmujących zmianę nazw ulic miała miejsce już w 1992 roku, to jednak do dzisiaj nie udało się nam w pełni odideologizować miasta po niechlubnej PRL-owskiej przeszłości. (RF)

Badanie satysfakcji użytkowników bibliotek

Wzorem lat ubiegłych biblioteki publiczne województwa dolnośląskiego biorą udział w „Badaniach efektywności bibliotek” w ramach projektu „Analiza Funkcjonowania Bibliotek”. W tym roku Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Lubaniu została wytypowana do badań efektywności poszerzonych o Badanie satysfakcji użytkowników biblioteki. Specjalny zespół ds. badania efektywności stworzył standardowy, ujednolicony kwestionariusz. Biblioteka otrzymała odpowiednią, wydrukowaną liczbę ankiet stosownie do określonej wielkości próby badawczej w przypad-

ku lubańskiej biblioteki wynosi ona 600 ankiet, w skład której wchodzi użytkownicy, którzy ukończyli 13 lat. Wyniki badania satysfakcji użytkowników posłużą do oceny stopnia satysfakcji użytkowników z usług Biblioteki jako całości oraz z jej poszczególnych usług oraz wspomogą działania marketingowe, w tym promocję Biblioteki, poprawy jej wizerunku i usług w społeczeństwie. Badania wykażą gdzie należy wprowadzić działania naprawcze i korygujące. Termin badań: 22 lutego do 31 marca 2016 r. W tym okresie ankiety będą udostępnione we wszystkich działach oraz w Filiach Miejskiej i Powiatowej Bibliotece

Publicznej w Lubaniu, a także na stronie internetowej www.bibliotekaluban.pl. W badaniach mogą brać udział użytkownicy Biblioteki, którzy ukończyli 13 lat. Ankiety są anonimowe. Będziemy niezmiernie wdzięczni, jeśli znajdą Państwo czas na wypełnienie ankiety.

SZANOWNI CZYTELNICY!
 Prosimy o wzięcie udziału w anonimowej ankiecie
BADANIE SATYSFAKCJI
UŻYTKOWNIKÓW
BIBLIOTEKI
 W dniach
 22 luty – 31 marca 2016 r.
 Serdecznie zapraszamy!



POSZUKIWANIA PISTOLETU DO MEZOTERAPII



17 lutego 2016 w godzinach popołudniowych z mojego auta, zaparkowanego na ulicy Torowej w Lubaniu skradziono pistolet do mezoterapii. Nazwa fabryczna **PROFI MESO GUN BN 919**. Aparat był zapakowany w czarną, plastikową walizkę ze srebrnymi okuciami. Jest to sprzęt wysoce specjalistyczny, nieprzydatny w zwykłym gospodarstwie domowym.

Osoba, która pomoże odzyskać aparat, zostanie wynagrodzona premią pieniężną w wysokości 500 zł.

Patrycja Lenkiewicz-Majewska - 509 693 158
Proszę mieszkańców Lubania i okolic o pomoc!
Z góry dziękuję

Bóbr – szkodnik z wyboru?

Populacja bobra w Polsce była kiedyś bardzo liczna. Skurczyła się przez ludzi, którzy zabijali zwierzęta dla cennego futra i tłuszczu. Program odbudowy pozwolił na ponowne rozprzestrzenienie się gatunku w całym kraju. W Lubaniu i okolicy czuje się bardzo dobrze. Nie wszystkim się to podoba.



Jeszcze nie tak dawno, próżno było szukać bobrów w Kwisie. Zwierzęta były zagrożone wyginięciem. Po drugiej wojnie światowej liczebność populacji wynosiła około 400 sztuk. W porę zorientowano się w zagrożeniu i zaczęto chronić gatunek. Populację udało się odbudować. W 2000 r. osiągnęła ona poziom blisko 18000 sztuk. Obecnie bobrów jest znacznie więcej. Dowodów nie trzeba daleko szukać. Spotkanie z nimi oko w oko nie należy do rzadkości. Ich działalność jest widoczna nad najważniejszym ciekami ziemi lubańskiej od Leśnej aż do Nowogrodzka. Bobry widywane są już niemal wszędzie tam, gdzie płynie woda. Rozgościli się też m.in. w Młynówce oraz Siekierce. Przyzwyczaiły się do obecności człowieka i podchodzą w okolice prywatnych posesji. Denerwują się działkowcy, którym zwierzęta karczą owocowe drzewka.

- Pewnego razu podczas wieczornego spaceru usłyszałam dziwne chrobotanie. Poświeciłam latarką i obok podciętej jabłoni zobaczyłam wielkie zwierzę. Dopiero po jakimś czasie leniwie skierowało się w kierunku kanału – **opowiada Ewa, mieszkanka jednej z posesji przy ulicy Wyspowej w Lubaniu.** - W efekcie wydarzenia musieliśmy oddrożyć ogród od kanału metalową siatką. Bobry zgryzają nie tylko owocowe drzewa. Ich przysmakiem są

młode wierzby, by dostać się do cienkich gałązek nie pogardzą też grubymi brzoźami czy dębami. Pracowite zwierzęta niszczą także wały przeciwpowodziowe, co w przypadku obfitych opadów może mieć niekorzystne następstwa. Zapytaniem, jak przeciwdziałać szkodom powodowanym przez największe europejskie gryzonie, zwróciliśmy się do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska we Wrocławiu.

- Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi bóbr europejski jest gatunkiem objętym ochroną częściową, w stosunku do którego obowiązują określone zakazy wynikające z ustawy o ochronie przyrody. Jeśli chodzi o drzewa, to szczególnej ochronie podlegają jedynie pomniki przyrody. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska na obszarze swojego działania może zezwolić na odstąpienie od zakazów obowiązujących w stosunku do gatunków dziko występujących zwierząt, objętych ochroną częściową, jednakże zezwolenie takie może być wydane w przypadku braku rozwiązań alternatywnych, jeżeli nie jest to szkodliwe dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji chronionych gatunków zwierząt – **odpowiada Irena Woś z RDOŚ we Wrocławiu.** Jednym z przykładów takiego odstąpienia jest Zarządzenie Nr 23

Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu z dnia 26 listopada 2013 r. w sprawie zezwolenia na czynności podlegające zakazom w stosunku do bobra europejskiego. Zezwala ono na niszczenie i usuwanie tam wybudowanych przez bobry na ciekach zlokalizowanych na terenie województwa dolnośląskiego (m.in. w powiecie lubańskim) znajdujących się w zarządzie Dolnośląskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu.

- Działania takie przyczyniają się pośrednio do ochrony drzew, gdyż niszczenie i usuwanie tam powoduje pogorszenie warunków bytowych bobrów, co w konsekwencji prowadzi do opuszczania tych terenów przez rodziny bobrowe – **podkreśliła Irena Woś.**

Na stronie internetowej <http://wroclaw.rdos.gov.pl/ochrona-gatunkowa-roslin-zwierzat-i-grzybow> znajduje się szczegółowy poradnik minimalizowania szkód wyrządzonych przez bobry, w którym opisano sposoby zapobiegania szkodom wyrządzanym przez te zwierzęta. Możemy się z niego dowiedzieć, że drzewa m.in. można zabezpieczać metalową siatką.

- Właściciele lub użytkownicy gospodarstw rolnych lub leśnych mogą współdziałać z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w zakresie sposobów zabezpieczania upraw i pól rolnych, lasów przed szkodami powodowanymi przez zwierzęta. Współdziałanie w tym zakresie może obejmować budowę urządzeń lub wykonanie zabiegów zapobiegających szkodom i jest finansowane z budżetu właściwego miejscowo regionalnego dyrektora ochrony środowiska w ramach zawartych umów cywilnoprawnych – **poinformowała Irena Woś.**

Bóbr to największy gryzoń Eurazji. Może ważyć blisko 30 kg i mierzyć 110 cm. Jest zwierzęciem silnie terytorialnym i rodzinnym. Wiedzie głównie nocny tryb życia, choć na żer zdarza mu się wyjść już późnym popołudniem. Posiada wiele cech morfologicznych, które ułatwiają mu prowadzenie ziemnowodnego trybu życia. Może przebywać pod wodą bez przerwy nawet do 15 minut. Bóbr potrafi przystosować środowisko do własnych potrzeb. W tym celu buduje tamy. Nikomu nie robi tego na złość. Zwyczajnie taką ma naturę. **(Grzegorz Bereziuk)**

Nadzieje słoneczne

Faktem jest, że energia słoneczna cieszy się coraz większą popularnością w naszym kraju. W roku 2015 moc działających w Polsce paneli fotowoltaicznych wzrosła aż o 240 procent, choć w skali całego systemu energetycznego udział ten stanowi 0,2 proc. Potrzeby są więc ogromne a perspektywy jeszcze większe. Pomimo że na naszym terenie mamy nienajlepsze nasłonecznienie, co doubtnie pokazuje mapa IMGW, my również próbujemy dotrzymać kroku ujawniającym się tendencjom. W rozwoju tej

innowacyjnej technologii przodują u nas samorządy i osoby prywatne. Tereny pod budowę farm słonecznych wskazywały już m.in. Zawidów czy Olszyna, ostatnio na taki ruch zdecydowała się również gmina Zgorzelec wytyczając obszar za Nową Karczmą w Sławnikowicach. Jeszcze lepiej sytuacja wygląda jeśli chodzi o przydomowe minielektrownie słoneczne. Nie ma w tej chwili u nas miejscowości, gdzie by nie działało po kilka takich instalacji na prywatnych posesjach. Koszty ich są znaczne, na

najtańszą trzeba wyłożyć około 20 tys. zł, ale trzeba pamiętać, że w tym roku można dostać na nie dotację w wysokości 30 proc. ogółu wydatków. Mamy tu więc jakiś problem, ale najważniejsza jest dość powszechna aproba społeczna dla tego rozwiązania. Nie wyszło nam specjalnie z farmami wiatrowymi, to może sobie odbijemy w wykorzystaniu energii słonecznej. Dobrze jeszcze by było, gdyby miejscowe firmy szerzej zainteresowały się prądem z własnych elektrowni słonecznych. **(RF)**

OGŁOSZENIE

BURMISTRZ MIASTA LUBAŃ

ogłasza

pierwszy przetarg ustny ograniczony

na zbycie nieruchomości gruntowych zabudowanych garażami, położonymi w Lubaniu przy ul. Wojska Polskiego na działkach ewidencyjnych nr 2/15, Obręb II, AM 17 o powierzchni 20,00 m² i nr 2/16, Obręb II, AM 17 o powierzchni 20,00 m², dla których Sąd Rejonowy w Lubaniu V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW nr JG1L/00027026/3.

1. Działka nr 2/15, Obręb II, AM 17 o powierzchni 20,00 m²:

Cena wywoławcza sprzedaży: 15.000,00 zł (słownie: piętnaście tysięcy złotych 00/100).

Wadium: 1.500,00 zł (słownie: jeden tysiąc pięćset złotych 00/100).

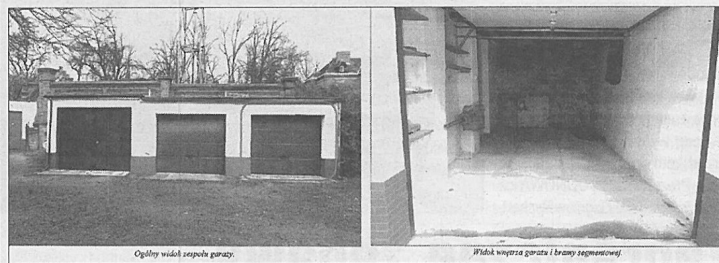
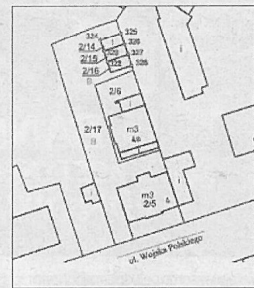
Przetarg jest ograniczony do mieszkańców budynków położonych w Lubaniu przy ul. Wojska Polskiego Nr 4 i Nr 4a, ponieważ przedmiotowa nieruchomość znajduje się na zapleczu w/w budynków.

2. Działka nr 2/16, Obręb II, AM 17 o powierzchni 20,00 m²:

Cena wywoławcza sprzedaży: 15.000,00 zł (słownie: piętnaście tysięcy złotych 00/100).

Wadium: 1.500,00 zł (słownie: jeden tysiąc pięćset złotych 00/100).

Przetarg jest ograniczony do mieszkańców budynków położonych w Lubaniu przy ul. Wojska Polskiego Nr 4 i Nr 4a, ponieważ przedmiotowa nieruchomość znajduje się na zapleczu w/w budynków.



Informacje ogólne na temat przetargu i warunków przystąpienia do przetargu:

Przetarg na zbycie nieruchomości gruntowej zabudowanej garażem, położonym w Lubaniu przy ul. Wojska Polskiego na działce ewidencyjnej nr 2/15, Obręb II, AM 17 odbędzie się w dniu **16 marca 2016 roku o godzinie 12.00** w Urzędzie Miasta Lubań ul. 7-ej Dywizji 14, I piętro, sala Nr 11.

Przetarg na zbycie nieruchomości gruntowej zabudowanej garażem, położonym w Lubaniu przy ul. Wojska Polskiego na działce ewidencyjnej nr 2/16, Obręb II, AM 17 odbędzie się w dniu **16 marca 2016 roku o godzinie 12.30** w Urzędzie Miasta Lubań ul. 7-ej Dywizji 14, I piętro, sala Nr 11.

Zgodnie z §14 pkt.3 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 roku w sprawie sposobu i trybu przeprowadzenia przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz.U. z 2014 roku, poz. 1490 z późn. zm.), postąpienie ustalone zostanie z uczestnikami przetargu i nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych. Licytacji podlegać będzie stawka wywoławcza.

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest:

- wypełnienie i złożenie oświadczenia w terminie do dnia **11 marca 2016 roku** (tj. na 5 dni przed przetargiem) w Urzędzie Miasta Lubań, ul. 7-mej Dywizji 14, I piętro, pokój Nr 5 potwierdzającego fakt posiadania tytułu prawnego do lokalu mieszkalnego znajdującego się w budynku przy ul. Wojska Polskiego Nr 4 lub Nr 4a (akt notarialny lub umowa najmu).
- w przypadku, gdy uczestnikiem przetargu jest osoba fizyczna pozostająca w związku małżeńskim, konieczne jest złożenie do dnia **11 marca 2016 roku** oświadczenia o obowiązującym w małżeństwie ustroju majątkowym.

Jeżeli nabycie nieruchomości ma nastąpić do majątku wspólnego, warunkiem dopuszczenia do przetargu jest:

- osobiste stawiennictwo obojga małżonków do przetargu lub
- przedłożenie pisemnej zgody współmałżonka na dokonanie czynności prawnych związanych z udziałem w przetargu, przy czym podpis powinien być poświadczony notarialnie.

Jeżeli nabycie nieruchomości ma nastąpić do majątku osobistego, warunkiem dopuszczenia do przetargu jest przedłożenie do dnia **11 marca 2016 roku**:

- wypisu aktu notarialnego ustanawiającego rozdzielnictwo majątkową lub
- odpis orzeczenia sądowego ustanawiającego rozdzielnictwo majątkową lub
- pisemne oświadczenie obojga małżonków o nabywaniu nieruchomości do majątku osobistego jednego z nich z podpisami poświadczonymi notarialnie.
- wpłacenie wadium najpóźniej do dnia **11 marca 2016 roku** włącznie, na rachunek bankowy Urzędu Miasta Lubań Nr 60 2030 0045 1110 0000 0080 6550 prowadzone przez Bank BGŻ BNP Paribas S.A. Oddział Lubań ul. 7-mej Dywizji 14.

W tytule wpłaty wadium należy wpisać: „Przetarg na zbycie nieruchomości gruntowej zabudowanej garażem położonym na działce nr 2/15, Obręb II, AM 17 Lubań, ul. Wojska Polskiego, imię i nazwisko osoby przystępującej do przetargu” lub „Przetarg na zbycie nieruchomości gruntowej zabudowanej garażem położonym na działce nr 2/16, Obręb II, AM 17 Lubań, ul. Wojska Polskiego, imię i nazwisko osoby przystępującej do przetargu”, w zależności od tego, do którego przetargu osoba zainteresowana chce przystąpić. W przypadku chęci wzięcia udziału w dwóch przetargach, należy dokonać wpłaty wadium oddzielnie na każdą nieruchomość.

Komisja przetargowa sprawdza czy oferty spełniają warunki przetargowe (oświadczenia, dokumenty, dowody osobiste, wpłaty wadium) i kwalifikuje osoby do uczestnictwa w przetargu wysyłając listę osób zakwalifikowanych na Tablicy Ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Lubań w terminie do dnia **14 marca 2016 roku** (tj. na 2 dni przed przetargiem).

Przetarg może zostać odwołany, po uprzednim podaniu do publicznej wiadomości ważnych przyczyn jego odwołania.

Blisze informacje o przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Gruntami, Nieruchomościami i Rolnictwa Urzędu Miasta Lubań ul. 7-ej Dywizji 14, I piętro, pokój nr 5, tel. 75 646 44 22.

BURMISTRZ MIASTA LUBAŃ

Arkadiusz Słowiński

To były udane ferie

(GM.LUBAŃ) Ferie czas. Co tu robić? O to by dzieci się nie nudziły zadbały gminne biblioteki. W Radogoszczu dzieci spotykały się w bibliotece podczas pierwszego tygodnia ferii.



Uczestnicy spotkań mogli wysłać się podczas zabaw ruchowych prowadzonych w świetlicy wiejskiej. Nie mogło też zabraknąć zajęć manualnych. Dzieci lepiły z gliny walentynkowe prezenty, które zdobyły specjalną farbą. Największą uciechę znalazły przy nie tak łatwym szyciu maskotki - przytulanki. Prace wyszły wspaniale! Zwierceniem feryjnych spotkań był wyjazd do Wrocławia zorganizowany dla wszystkich uczestników zajęć. Dzieci odwiedziły wielką wystawę klocków Lego oraz stadion. Dzieci z Radostowa natomiast miały okazję zmierzyć się z takim zagadnieniem jak samodzielnie stworzyć

rzeczy praktyczne - piękne lub po prostu do zabawy. Lepiły w glinie, stworzyły organizator na biurko oraz sympatyczną sowę do przytulania. Dowiedziały się także jak w ciekawy sposób wykorzystać opakowania po szamponie oraz jak niezwykle moc do wykorzystania drzewie w rolce po papierze toaletowym. Każde spotkanie było okraszone wspólnymi zabawami. Uczestnicy feryjnych spotkań mogli wyhasać się do woli. Były dyscypliny sportowe na wesoło, zabawy z chustą animacyjną czy taneczne płaśnięcie. Z kolei Gminna Biblioteka Publiczna w Pisarzowicach zaproponowała

swoim młodym czytelnikom cykl zajęć, których tematem przewodnim były Walentynki. Dzieci w ostatni dzień ferii miały zatem świetną okazję by wykonać różne upominki. Tworzyły serca m.in. z bibuły czy też gliny. Nie lada atrakcją okazało się lepienie z udziałem drugiego z wymienionych komponentów. Choć tematem przewodnim było święto zakochanych, ale jako że wyobraźnia małych czytelników jest ogromna, to powstały także inne przedmioty m.in. dzbanuszki, zwierzątka czy breloczki. Dzieci z radością włączyły się do zajęć, wykonując prezenty dla najbliższych. Oprócz zajęć plastycznych, jak co roku odbywały się przeróżne zabawy przy muzyce oraz drużynowe konkurencje. Jak zawsze zabawa była przednia. Na zakończenie spotkań dzieci otrzymały upominek w postaci balonowego serca oraz słodkiego poczęstunku. Zarówno uczestniczące w zajęciach dzieci z Radostowa jak i Pisarzowicz w nagrodę także pojechały do stolicy Dolnego Śląska na wielką wystawę klocków Lego. O organizację wycieczki zadbał Gminny Ośrodek Kultury i Sportu.

- Mamy nadzieję, że dzieci miło spędziły czas wolny od zajęć szkolnych i odwiedzą nasze placówki podczas kolejnych ferii i nie tylko, do czego serdecznie zapraszamy - usłyszeliśmy w siedzibie Gminy Lubania. (IW)

Ferie w bibliotece

Ferie zimowe to czas odpoczynku od szkolnych obowiązków. Ważne jednak, aby spędzić go kreatywnie. Z takiej formy aktywności skorzystały dzieci, które uczęszczały na zajęcia organizowane przez Miejską i Powiatową Bibliotekę Publiczną im. M. Konopnickiej w Lubaniu.



Zajęcia dostosowane były do wieku uczestników oraz ich zaintereso-

wań. Dotyczyły również konkretnej tematyki. Dzieci dowiedziały się,

jak dbać o swoje bezpieczeństwo, poznały kolorowy świat kameleonów czy też dowiedziały się, w jaki sposób emocje wpływają na nasze zachowanie. Głośno czytanie i prace plastyczne stanowiły integralną część spotkań. Nie zabrakło dodatkowych atrakcji. Uczestnicy zajęć mieli okazję zobaczyć prawdziwe węże, które odwiedziły Miejski Dom Kultury w Lubaniu. To jeszcze nie wszystko. Kolejną atrakcją stanowiło wspólne wyjście do kina, aby obejrzeć film animowany „Misię w Nowym Jorku”. Starsze dzieci wzięły udział w spotkaniu poświęconemu bezpieczeństwu korzystaniu z Internetu. Ci, którzy zdecydowali się spędzić ferie z biblioteką, z pewnością nie mogli narzekać na brak zajęć. Tak przygotowana oferta cieszyła się dużym zainteresowaniem i przyniosła wiele radości – o czym świadczą uśmiechnięte buzie dzieci. (IW)

Niezwykłe muzeum w Platerówce

Niewielu mieszkańców regionu wie, że w Szkole Podstawowej im. Emilii Plater w Platerówce, znajduje się minimuzeum – izba pamięci 1 Samodzielnego Batalionu Kibickiego, który wchodził w skład II Armii Wojska Polskiego i którego żołnierki po demobilizacji osiedliły się w Platerówce. W minimuzeum zgromadzone zostały pamiątki i materiały dotyczące powstania 1 Samodzielnego Batalionu Kibickiego im. Emilii Plater w obozie w Sielcach nad Oką 19 sierpnia 1943 roku i szlaku

szlaku bojowego żołnierki, który wiodł od Sielc poprzez Lenino, Żytomierz, Kijów i Łuck aż do Warszawy. Duża część kobiet – żołnierzy tej jednostki, w 1945 rok, tuż po zakończeniu II wojny światowej roku osiedliła się w ówczesnej miejscowości Niederlinde czyli obecnej Platerówce. Niektóre z kobiet po wyjściu za mąż, mieszały również w Żalipiu i Włosieniu oraz w Lubaniu. Minimuzeum – izba pamięci Plateranek można odwiedzić w godzinach pracy szkoły.

(Sławomir Pigula)



Błyskotliwa kariera

Z miasta średniej wielkości do Berlina, Oxfordu, Dubaju a potem do świata wielkiej finansjery? To możliwe. Dariusz Przytułski zawędrował daleko, bo miał wsparcie rodziny, ale to jemu i nikomu innemu chciało się chcieć.



25-letni mieszkaniec Lubania, którego sylwetkę prezentowaliśmy już na łamach Ziemi Lubańskiej pół roku temu ukończył Uniwersytet Humboldt w Berlinie, który plasuje się co roku w setce najlepszych uniwersytetów świata i uzyskał tytuł Bachelor of Science z Ekonomii. Ukończył również trzy szkoły biznesowe - na uniwersytecie w Hawanie, stolicy Kuby, na Politechnice Dubajskiej w Zjednoczonych Emiratach Arabskich

oraz na Uniwersytecie Oxfordzkim w Wielkiej Brytanii. Studiował też na renomowanym uczelni w szwajcarskim Zurychu. Miesiąc po otrzymaniu dyplomu przeszedł pomyślnie rozmowy kwalifikacyjne oraz proces rekrutacji w jednym z największych banków świata, niemieckim Deutsche Bank w Luksemburgu, gdzie jest odpowiedzialny za publikację ekonomiczne oraz oszacowywanie rynków oraz indyktorów ekonomicznych.

- Praca w branży finansowej wymaga sporej odporności na stres, gdyż dzisiejsze rynki finansowe są bardzo wolatylne (cecha związana z dużą zmiennością i zakresem cen – przyp. red.) - mówi Dariusz Przytułski. Wiedza ekonomiczna jest niezbędna do zrozumienia funkcjonowania polityki pieniężnej banków centralnych a wiedza finansowa do implementacji interpretacji rynków światowych w produkty finansowe. Dzisiejsi klienci są wymagający i oczekują bardzo niskiej wolatylności instrumentów finansowych przez co managerowie prześcigają się w nowych ideach i pomysłach inwestycyjnych. Praca ze świetnymi specjalistami, którzy wcześniej pracowali w takich lokacjach jak Nowy Jork, Singapur, Frankfurt nad Menem, Tokio, Londyn czy Zurych sprawia mi wiele frajdy, każdego dnia można się nauczyć czegoś nowego, bardzo chętnie przekazuję zdobytą wiedzę oraz są niezwykle mili. Odpowiedzialność jest kluczowa, jednak mając oparcie w specjalistach, którzy nie tylko posiadają ogromne doświadczenie, lecz byli również absolwentami najlepszych uniwersytetów świata, daje niezwykle oparcie oraz dodaje pewności siebie. Dariusz nie ma wątpliwości, że największe zyski i najwyższe odsetki przynosi inwestycja w wiedzę. (IW)

Kot Filemon i jego spółka

„Szary, bury lub pstrokaty – wszystkie koty za pan brat” nuciły wczoraj maluchy i przedszkolaki ze Żłobka Miejskiego, Przedszkola Miejskiego nr 1 i Przedszkola Miejskiego nr 5 w Lubaniu. Obchodzony 17 lutego światowy Dzień Kota został uczczony zabawami, wygibasami i poznawaniem kocich zwyczajów.



Maluchy z obydwu przedszkoli jak na komendę upodobili się do czworonożnych przyjaciół. Małe,

sterczące uszka, czarno-szare noski i wąsy przez całe policzki rozczulały wszem i wobec. Kocie miauczenie tyłu

maluchów, było zapewne już nieco mniej przyjemne, ale zaprawione wychowawczyńie przedszkolne dzielnie prowadziły zabawę. Celem obchodów tego dnia oprócz zabawy było podkreślenie znaczenia kotów w życiu człowieka oraz zwrócenie uwagi ludzi na los porzuconych i bezdomnych zwierząt. Mimo, iż na przestrzeni lat spotykały się różne losy, dziś są coraz bliżej ludziom. W tym duchu odbyły się więc tańce, czyli kocie wygibasy, oczywiście w rytm kocich utworów. Była również kocia poezja, kocia proza i kocie malowidła. Jednak najwięcej wrażeń dostarczyły kocie zawody, czyli tor przeszkód, toczenie kłębek wlny, koci spacerki i picie mleka z miseczki. Emocje z wygranej były ogromne – pięcioletni koci zwycięzca jednej z konkurencji krzychał, że tylu kocich kibiców nie mógł zawieść i to dla nich zwinął ten kłębek. I kto powiedział, że wyniosłe koci chodzą swoimi drogami? Nasze lubańskie są przeurocze, wystarczy spojrzeć na zdjęcia. (LCR)

Klub Miłośników Książki

Od dwóch lat przy lubańskiej bibliotece istnieje Klub Miłośników Książki, skupiający osoby w różnym wieku, reprezentujące różne zawody, mające różnorodne zainteresowania. To co je łączy - to przede wszystkim fascynacja literaturą. Na comiesięcznych

spotkaniach prezentowane są sylwetki i twórczość wybranych postaci ze świata literatury. Klub Miłośników Książki to miejsce dla tych, którzy czytają i lubią o tym rozmawiać, to dostęp do najciekawszych książek, swobodna dyskusja o autorach, to

podzielenie się swoimi emocjami, a także wyrażanie własnych sądów, myśli i opinii. Czytelnicy zainteresowani taką formą spędzania wolnego czasu mogą w każdej chwili dołączyć do Klubu. (IW)

Małe dzieci z wielkimi serduszkami

Konieczność pobytu w szpitalu to trudne chwile dla każdego dziecka. Zły stan zdrowia a do tego rozłąka z domem sprawiają, że na buziach wielu małych pacjentów zbyt rzadko gości uśmiech. Maluchy z

Przedszkola „Szyszkowa Polana” w Szyszkowej postanowiły coś na to zaradzić. Same wyszły z inicjatywą, by przygotować coś co dzieci mogłoby rozweselić. Przy wsparciu wychowawczyń Patrycji

Rynkal przygotowały własnoręcznie rysunek Wesołego Klauuna, który zawisł na ścianie oddziału pediatrycznego szpitala w Lubaniu. Inicjatywa godna naśladowania! (IW)

Incydent w kościele

Do nietypowego, szczególnie jak na miejsce, zdarzenia doszło pewnej lutowej niedzieli w kościele na osiedlu Piastów. Po mszy o godzinie 11.00, kiedy wierni opuszczali świątynię, jedna z parafianek, około siedemdziesięcioletnia, zaatakowała drugą znacznie młodszą, najpierw szarpając ją za koltierz a potem dwukrotnie uderzając pięścią w szyję.

- Stałam jak wryta – opowiada pokrzywdzona. – Na pytanie, czego ode mnie ona chce, usłyszałam, że jej ukradłam jakieś portfele. I proszę sobie wyobrazić, że nikt na to wszystko nie zareagował. Ludzie, opuszczając kościół, mijali mnie obojętnie. Widziałam tylko ciekawskie spojrzenia. Szczególnie utkwiło mi w pamięci jedno z nich, pani pracująca w ZUS, która szybko

spłoszona odwróciła wzrok. Jak się okazuje, plotka szybko zatacza koło, bo dotarło do mnie, że owa pani rozpowszechnia pogłoski, jakobym miała oberwać za to, że odbiłam jej męża. Już nie wiem, śmiać się czy płakać. Po całym zająści poszłam za kobietą, która mnie napadła, aby sprawdzić, gdzie mieszka i zawiadomić policję. Niestety, przybyli na miejsce funkcjonariusze nie zostali przez agresorkę wpuszczeni. Na tym więc interwencję mieli zakończyć ale na moją prośbę porozmawiali jeszcze z sąsiadami, sporządzili notatkę i pojechali. Nie wiem, co dalej się będzie działo a mam nadzieję, że pani zostanie za napad ukarana. Druga strona incydentu w kościele zaprzecza, że kogokolwiek uderzyła. Owszem, zwróciła kobiecie uwagę na

niestosowne zachowanie w świątyni, polegające na rozkładaniu na ławce wielu portfeli, co naraża innych na pokusy, ale na pewno nikogo nie uderzyła.

- Nigdy bym tego w kościele nie zrobiła, bo człowiek zdaje sobie sprawę, że jest w świątyni a nie w jakiejś stodole – mówi kobieta. Być może tematu nie podejmowalibyśmy, gdyby nie trzy aspekty tej sprawy. Po pierwsze sam incydent, do którego doszło w domu – wydawałoby się – modlitwy i wyciszenia, po drugie – ludzka obojętność na krzywdę bliźniego i po trzecie – wysłana z palca nieprawdziwa plotka, która natychmiast obiegła środowisko, działając dodatkowo depresyjnie na pokrzywdzoną. Może okres Wielkiego Postu jest dobrym czasem na zastanowienie się nad sobą?

(tk)

O sytuacji na granicy

Z inicjatywę Wojewody Dolnośląskiego Pawła Hreniaka, na początku lutego, odbyła się w siedzibie straży granicznej w Zgorzelcu narada z udziałem straży granicznej, policji, straży pożarnej i samorządowców. Jej tematem były m.in. informacje dotyczące migracji i sytuacji cudzoziemców na terenie przygranicznym.

Jak powiedział podczas konferencji prasowej wojewoda Paweł Hreniak, sytuacja dotycząca ruchów migracyjnych w regionie jest na bieżąco monitorowana. Na dzień dzisiejszy nie nadzwyczajnego się nie dzieje. Nie takiego się nie wydarzyło w stosunku do lat poprzednich. Zatrzymywani są przede wszystkim nielegalnie przebywający na terenie Polski obywatele Ukrainy – zapewniał

wojewoda. Poinformował jednocześnie, że w obszarze granicznym zostanie zwiększona liczba patroli policji i straży granicznej. Chodzi o to by zmniejszyć niepokój społeczny wśród mieszkańców, który jest związany z sytuacją migracyjną w Niemczech – wyjaśniał. Z kolei zastępca Komendanta Głównego Policji Jan Lach podkreślił, że Dolny Śląsk jest kolejnym województwem, po lubuskim i zachodniopomorskim, w którym odbyły się spotkania służby i samorządowców dotyczące sytuacji związanej z uchodźcami i migrantami. Niedawno głośno się zrobiło o interwencji agencji ochroniarzkiej wobec Syryjczyka, która miała miejsce w Zgorzelcu. Uchodźca - na stałe przebywający

legalnie w Niemczech - został zatrzymany i wylegitymowany przed sklepem w Polsce. O zatrzymaniu, wylegitymowaniu i przekazaniu obywatela Syrii straży granicznej poinformowała na jednym z portali społecznościowych sama firma ochroniarska. Jak napisano, jej pracownicy podjęli interwencję, ponieważ mężczyzna uciekał na widok ich oznakowanego radiowozu, który patrolował teren ochraniający przez agencję. Wywołało to liczne internetowe komentarze, które w większości były obraźliwe wobec uchodźcy. W tej sprawie prowadzone jest policyjne i prokuratorskie śledztwo. Dotyczy ono zarówno zasadności samej interwencji, jak również podważenia z art. 256 kk, który mówi o nawoływaniu do nienawiści na tle etnicznym i rasowym.

(Oprac. na podst. PAP Teresa Kraska)

Okradł szkołę

Policjanci z Bogatyni znaleźli złodzieja, który dokonał bułwersującego czynu, kradnąc ze szkoły dobro wspólne i przeznaczone dla dzieci. Sprawa miała miejsce 6 grudnia ubiegłego roku. Podczas działań

policjanci ustalili, że podejrzany jest 27-letni mieszkaniec Bogatyni. Sprawca po wyważeniu szyby dostał się do sali lekcyjnej, skąd zabrał zestaw komputerowy o wartości blisko 2500 złotych. Obecnie po-

licjanci szczegółowo wyjaśniają, czy zatrzymany mężczyzna ma na koncie inne przestępstwa. Kradzież z włamaniem jest zagrożona karą do 10 lat pozbawienia wolności.

(KPP Zgorzelec)

Stracił prawko

2 lutego br. policjanci zgorzelecciej drogówki prowadzili kontrolę na terenie Bogatyni. Na ulicy Pocztowej zatrzymali kierującego samochodem osobowym, który jechał z prędkością 117 km/h.

Kierującym, który w terenie zabudowanym przekroczył dopuszczalną prędkość o blisko 70 km/h okazał się 20-letni mieszkaniec Bogatyni. W tej sytuacji decyzja policjantów mogła być tylko jedna.

Kierowca stracił swoje uprawnienia do kierowania pojazdami na trzy miesiące, a także został ukarany 500 złotowym mandatem karnym oraz otrzymał 10 punktów karnych

(KPP w Zgorzelec)

Wpadł z porcelaną

Nad nietypową sprawą pracowali lubańscy policjanci kryminalni. Dotyczyło ono włamania, podczas którego skradziono porcelanowe filiżanki, talerze oraz zegary. Policjanci udowodnili 29-letkowi, iż w okresie od 19-28 stycznia br.

włamując skobel zabezpieczający drzwi wejściowe do pałacyku wszedł do środka a następnie skradł porcelanowe filiżanki, talerze oraz zegary. Pokrzywdzona wartość strat oszacowała na łączną kwotę 3600 zł. 29-latkowi już przedstawiono

zarzut kradzieży z włamaniem, za, który grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. Policjanci planują dalsze zatrzymania w tej sprawie.

(asp. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń)

Tydzień Pomocy Ofiarom Przestępstw

W związku z przypadającym w dniach od 22-27 lutego 2016 r. Tygodniem Pomocy Ofiarom Przestępstw informuję, iż w tych dniach w godz. 10.00 – 15.00 w siedzibie Prokuratury Rejonowej w Lubaniu przy ul. Armii Krajowej 31 prokuratorzy pełnić będą dyżury i udzielać informacji osobom pokrzywdzonym w zakresie przysługujących im uprawnień jako ofiarom przestępstw.

(Prokuratura Rejonowa w Lubaniu)

Mapy bezpieczeństwa

W Komendzie Powiatowej Policji w Lubaniu odbyło się w ramach konsultacji społecznych spotkanie poświęcone sporządzeniu mapy bezpieczeństwa, będącej elementem wojewódzkiego oraz krajowego systemu „Mapy zagrożeń bezpieczeństwa w Polsce”.

Stworzenie map pozwoli na rzetelne i czytelne zidentyfikowanie skali i rodzaju zagrożeń w powiecie lubańskim. Będą one istotnym elementem procesu zarządzania bezpieczeństwem publicznym, realizowanym w partnerstwie międzyinstytucjonalnym i społecznym. Poczucie bezpieczeństwa należy do podstawowych potrzeb każdego człowieka i ma decydujący wpływ na funkcjonowanie każdej społeczności. Dlatego niezwykle ważnym jest tworzenie narzędzi, które pozwolą na rzetelne i czytelne przedstawienie skali i rodzaju zidentyfikowanych zagrożeń. Zauważyć należy, że nad szeregiem rozumianym bezpieczeń-

stwem obywateli, obok Policji czuwa również szereg innych służb i inspekcji. Debatę, która miała miejsce 9 lutego br. rozpoczął Komendant Powiatowej Policji w Lubaniu m.in. insp. Artur Ciupa a w dalszej części poprowadził Naczelnik Wydziału Prewencji i Ruchu Drogowego KPP w Lubaniu podinsp. Krzysztof Durkalec. Do udziału w niej zaproszeni zostali m.in. przedstawiciele wszystkich samorządów powiatu lubańskiego, straży pożarnej, straży miejskiej oraz innych instytucji, zajmujących się problematyką bezpieczeństwa i porządku publicznego. Podczas spotkania podkreślano ważną rolę konsultacji społecznych i dyskusji w za-

kresie opracowania mapy zagrożeń na terenie powiatu lubańskiego. Istotne są też dotychczasowe doświadczenia i stosowane rozwiązania w różnych instytucjach. Komendant podkreślał, że bezpieczeństwo jest dobrem wspólnym, o które wszyscy musimy dbać, zarówno instytucje jak i sami mieszkańcy. W trakcie spotkania podinsp. Krzysztof Durkalec przedstawił szczegółowo założenia wdrożenia krajowego systemu „Mapy zagrożeń bezpieczeństwa w Polsce”. Podczas debaty podkreślano m.in. współpracę wszystkich podmiotów zaangażowanych w działania na rzecz bezpieczeństwa obywateli. Na koniec spotkania uczestnicy przedstawili własne spostrzeżenia, uwagi oraz wnioski w zakresie wdrażania i funkcjonowania w przyszłości mapy zagrożeń bezpieczeństwa w powiecie lubańskim. (asp. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń, KPP w Lubaniu)

Kolejny pirat

8 lutego br. policjanci zgorzelecciej drogówki prowadzili kontrolę na terenie gminy Zgorzelec. W miejscowości Trójca zatrzymali kierującego samochodem osobowym, który jechał z prędkością 103 km/h. Kierującym, który w terenie zabudowanym prze-

kroczył dopuszczalną prędkość o ponad 50 km/h okazał się 35-letni mieszkaniec Jeleniej Góry. W tej sytuacji decyzja policjantów mogła być tylko jedna. Kierowca stracił swoje uprawnienia do kierowania pojazdami na trzy miesiące a także został

ukarany 500 złotowym mandatem karnym i 10 punktami karnymi. Jak widać mimo zastrzeżeń przepisów część kierowców nadal nie liczy się z konsekwencjami, zagrażając sobie oraz innym.

(KPP Zgorzelec)

Zapomniał, że był poszukiwany

7 lutego br. na telefon alarmowy 112 zadzwonił mężczyzna, który poinformował o kolizji drogowej, do której doszło w Radoniowie. Z przekazanych informacji wynikało, iż kierujący samochodem osobowym marki BMW na łuku drogi stracił panowanie nad samochodem i czołowo uderzył w samochód marki Suzuki Vitara prowadzony przez zgłaszającego.

Na szczęście w zdarzeniu pojazdów nikt nie doznał poważniejszych obrażeń. Niestety, kierujący BMW uciekł z miejsca zdarzenia - odjechał kilkaset metrów, po czym porzucił samochód i uciekł do lasu. Przybyli na miejsce policjanci zabezpieczyli samochód i rozpoczęli poszukiwania jego właściciela, co było utrudnione, gdyż auto w ostatnim czasie wielokrotnie było sprzedawane. Następnego dnia do dyżurnego KPP w Gryfowie Śląskim zadzwonił 22-letni mieszkaniec Lubomierza i zgłosił kradzież samochodu BMW - takiego jak ten porzucony. Dyżurny poprosił mężczyznę o zgłoszenie się na komendę, celem wyjaśnienia szczegółów kradzieży. Jak się okazało lubomierzanin był właścicielem tego już rozbitego BMW, jednak nie przyznał się do jego prowadzenia i ucieczki z miejsca zdarzenia. Zapewniał, że

auto zostało mu skradzione. Co ciekawe po sprawdzeniu przez funkcjonariuszy dokumentów 22-latk okazało się, iż jest on poszukiwany w związku z niestawieniem się w areszcie. Mężczyzna został

(KPP Lwówek Śl.)



PODZIEL SIĘ
SWOIM
PODATKIEM!

- **STOWARZYSZENIE NA RZECZ BUDOWY KOŚCIOŁA pw. św. Jadwigi Śląskiej w Lubaniu**
KRS 0000231609
Konto nr: 81 1090 1955 0000 0001 0375 5838
- **ALEKSANDER SZYMAŃSKI**
KRS 0000037904
Cel szczegółowy: 26195 Szymański Aleksander
- **MIŁOŚ WŁOSZCZYŃSKI**
KRS 0000050135
Cel szczegółowy: "PAPUŻKA"
- **MIKOŁAJ DUDA**
KRS 0000037904
Cel szczegółowy: 28003 Duda Mikołaj
- **KAMIL NOWOSIELSKI**
KRS 0000037904
Cel szczegółowy: 12979 Nowosielski Kamil
- **HUFIEC ZHP LUBAŃ**
KRS 0000264246
Cel szczegółowy: KH ZHP Lubań - 15 DH "Lipczanie" Platerówka

Wrócili z pucharem

Dziesięć drużyn młodzików (rocznik 2003 i młodszy) zagrało w Jeleniej Górze w halowym turnieju piłki nożnej zorganizowanym przez miejscowe Karkonosze. Triumfowała prowadzona przez Sławomira Salacha drużyna Łużyce Lubań. Łącznie kibice obejrzeli aż 27 spotkań. Każdy trwał 12 minut. W meczu o pierwsze miejsce lubanianie wygrali 1:0 z jeleniogórskim KKS. Jedynego gola w ostatniej minucie strzelił Maciej Furmański. W spotkaniu o trzecie miejsce pomiędzy zespołami Lotnika Jeżów Sudecki i KS Łomnica po remisowym 1:1 o miejscu na podium zadecydowały rzuty karne. Po ośmiu seriach wynikiem 4:3 zwyciężyli chłopcy z Łomnicy. Kolejne miejsca zajęły Karkonosze I, Karkonosze IV, Łużyce II, Pogoń Świerżawa, Karkonosze II i Karkonosze III. Najlepszym za-



wodnikiem turnieju wybrano Rafała Polerowicza (Łużyce), najlepszym bramkarzem Marcela Wroteckiego (Lotnik) a najlepszym obrońcą Kacpra Kaszewskiego (KKS). Królem strzelców z dorobkiem 13 goli został Dawid

Gil z KKS. Specjalnymi nagrodami uhonorowano wyróżniających się piłkarzy każdego turniejowego zespołu oraz jedynaczkę, Kamilę Pietrykowską z Łużyce.

(GB)

Piłkarki na podium

27 stycznia br. odbył się Finał Strefy Jeleniogórskiej w halowej piłce nożnej dziewcząt dla szkół ponadgimnazjalnych. Imprezę zorganizował Młodzieżowy Dom Kultury w Lubaniu. W zawodach wzięło udział siedem szkół. Turniej prowadzony był systemem

„każdy z każdym”. Wszystkie zespoły rozegrały więc po 6 spotkań. Bardzo dobrze spisały się dziewczęta z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych Nr 2 w Lubaniu, które po wyprzedzającym turnieju zajęły trzecie miejsce. Zwyciężyły w dwóch spotkaniach, zano-

towały trzy remisy i doznały tylko jednej porażki. Dziewczęta z Dwójki zagrały w składzie: Alicja Krzak, Ewelina Heciak, Natalia Kryjak, Wiktoria Wołoszyn, Kamila Zborowska, Izabela Robaczyńska i Joanna Kłebczyk.

(GB)

Bazalt w formie

14 lutego br. w Sulikowie rozegrano halowy turniej o Puchar Wójta Gminy Sulikow. Wystartowało łącznie 6 drużyn - Bazalt Sulikow, Cosmos Radzimów, Hutnik Pieńsk, Błękitni Studniska Dolne, Zryw Bratków oraz WKS Przyszłość Dłużyna Dolna. W pierwszej fazie drużyny zostały podzielone na dwie grupy. Gospodarze z Sulikowa w swoich meczach przegrali z Cosmosem Radzimów 0:2. W drugim po bramkach Piotra Szczepańskiego, Andrzeja Sieliło i Rafała Duszyńskiego zwyciężyli Zryw 3:0. W półfinale sulikowianie trafili na zwycięzcę grupy drugiej - Hutnik Pieńsk. W regulaminowym czasie gry padł remis 1:1 a gola dla Bazaltu strzelił Duszyński. Serię rzutów karnych zawodnicy z Sulikowa wygrali 3:2 i tym samym



awansowali do finału. W meczu o wszystko Bazalt pokonał Błękitnych Studniska Dolne 1:0. Najważniejszego gola w imprezie zdobył Duszyński. - To kolejny sukces naszej drużyny. Triumf cieszy tym bardziej, że rywalizowaliśmy głównie z drużynami występującymi w lidze na wyższym

szczeblu - cieszył się Andrzej Sieliło, trener Bazaltu. Skład Bazaltu: Andrzej Sieliło, Paweł Zawadzka, Rafał Duszyński, Michał Muniak, Piotr Szczepański, Bartosz Łojko, Michał Ostrowski, Kuba Ostrowski, Krystian Depka, Piotr Wołski.

(GB)

Wszystko co dobre...

... szybko się kończy. Tak było w przypadku sportowców z Olszyny, którzy przebywali na grupowaniu w Międzyzdrojach. Zarówno lekkoatleci jak i piłkarze ręczni wraz z kilkoma chłopcami z tej dyscypliny wykonali dużo jednostek treningowych. Cieszyło się bez poważniejszych urazów. - Warunki pogodowe mieliśmy bardzo

dobry. Może czasami tylko troszeczkę za mocno wiało. Do naszej dyspozycji był stadion, hala oraz trasy leśne. Do tego Gościniec Pod Polną Różą, w którym, mieszkaliśmy spełniły nasze oczekiwania. Było smaczne jedzenie przygotowywane przez właścicielkę panią Annę Głogowską a do tego dobre warunki mieszkaniowe i niedrogo

- zachwalał Przemysław Chorzepa. Nie samym sportem zawodnik jednak żyje. Były zatem także wycieczki po okolicy oraz do Świnoujścia. Na zakończenie piłkarski ręczny rozegrali dwa sparingi z Victorią Świebodzice. Po grach towarzyszych sportowcy cali i zdrowi wrócili pociągiem do domu.

(GB)

Siatkarskie potyczki w SP 1

26 lutego br. w ramach obchodów 70-lecia Szkoły Podstawowej nr 1 w Lubaniu odbędą się potyczki sportowe absolwentów szkoły w piłce siatkowej pod hasłem „Sport, bawi, uczy i jednoczy”. Sportową rywalizację poprzedzi spotkanie w

szkole. Od godziny 15.30 uczestnicy turnieju i nie tylko będą podziwiać gabloty, dekoracje sportowe oraz tablice z osiągnięciami absolwentów i uczniów obecnie uczęszczających do szkoły. Następnie 30 minut później całość przeniesie się do

sali gimnastycznej. O godzinie 16.15 rozpocznie się sportowa rywalizacja, w której będą mogły wystąpić drużyny męskie, żeńskie lub mieszane. Zapowiada się dobra zabawa

(GB)

To był udany staż

Krzysztof Gajewski jest trenerem Stelli Lubomierz. Ze swoim klubem wiosną powalczą o awans do klasy okręgowej. Wykorzystując przerwę zimową popularny wśród znajomych Eski pojechał na trenerski staż do pierwszoligowego PGE GKS Bełchatów.



Jak to się stało, że pojechał Pan na staż trenerski do Bełchatowa?

Krzysztof Gajewski: - Zbiegły w czasie się dwie rzeczy. Pierwsza to fakt, że asystentem trenera Rafała Ulatowskiego jest Adam Buczek, mój kolega jeszcze z czasów pobytu w Zagłębiu Lubin. Rozmawiałem z nim o możliwości pobytu w Bełchatowie i odbycia stażu w trakcie naszych ferii zimowych. Događaliśmy się bez problemu. Z drugiej strony akademii piłkarskiej, w której pracuję zaproponowała mi to samo więc nie było odrotu (uśmiech). Jak wyglądał Pana dzień podczas pobytu w GKS-ie?

- Treningi odbywały się dwa razy dziennie o godzinie 10.30 oraz 15.30 na sztucznym boisku oraz w hali. Miałem możliwość obserwowania treningów wszystkich kategorii

wiekowych jak i możliwość rozmowy z trenerami, dyrektorem sportowym GKS-u panem Jackiem Krzynówkiem oraz ludźmi pracującymi w klubowych biurach. Fajną rzeczą był sparing z piłkarskim diamentem, gdyż na boisku pojawili się takie znaki tożsamości jak Andrzej Zamliński, Andrzej Juszkowiak, Wojciech Kowalewski czy Jacek Magiera.

Co najbardziej utkwiło w Pana pamięci podczas rozmów z trenerem GKS oraz obserwacji treningów? - Fajna baza treningowa oraz otwartość ze strony trenera Ulatowskiego. Po każdym treningu siadaliśmy w budynku klubowym i rozmawialiśmy o danej jednostce treningowej. Trener zapoznał nas z modelem pracy Raymonda Verheijena, na którym bazuje w pracy w GKS. Opowiadał wiele anegdot z pracy z

Leo Beenhakkerem w reprezentacji Polski. Każdy dzień i każda rozmowa powodowała inne spojrzenie na piłkę. Jak jest Pana marzenie w roli trenera?

- Chyba jak każdy trener prowadzić zespół w ekstraklasie. Twardo stąpać jednak po ziemi i tym najbliższym celem jest podjęcie walki o awans do klasy okręgowej ze Stellą Lubomierz. Wracając na nasze podwórko jak w Lubomierzu przebiega przygotowanie do rundy rewanżowej? - Jak to w amatorskim klubie raz frekwencja jest zadowalająca a w innym przypadku mizerna. Do tej pory rozegraliśmy dwa mecze sparingowe, ulegając Łużycom Lubań 4:5 oraz Orlikom Węgliniec 1:2.

Czy w porównaniu do jesieni będą jakieś wzmocnienia w składzie?

- Wrócił do nas Krystian Majer, który wiosną spędził w Karkonoszach Jelenia Góra. Trenuje z nami Łukasz Rebejko, który jest zawodnikiem Chmielanki Chmieli. Mam nadzieję, że działacze lokalnego rywala pójdą po rozum do głowy i nie popuszą bardzo dobrych relacji między klubami. Co Pan ma na myśli?

- Chodzi o to, że do tej pory między tymi klubami każdy zawodnik jak chciał odchodził w jedną i drugą stronę bez żadnych problemów, natomiast tej zimy zarząd wraz z trenerem Chmielanki chcą nam a przede wszystkim Łukaszwowi zrobić na złość i nie puścić go. Analogiczna sytuacja była tamtej zimy gdzie Adam Macias cały okres przygotowawczy trenował z nami a dwa tygodnie przed pierwszym meczem powiedział, że chce wrócić do Chmielanki. Nikt wówczas nie robił mu problemów.

Rozmawiał
Grzegorz Berezniuk

Dobry początek sezonu

Doskonale nowy sezon rozpoczęli pływacy UKS Orka Lubań. Podczas międzynarodowych zawodów pływackich POZnań International Swimming Cup 2016 wywalczyli pierwsze w 2016 roku medale. Bracia Rafał i Robert Kusto razem

stanęli na podium, zdobywając złoty i srebrny medal w wyścigu na 200m stylem klasycznym. Złoty medal ponadto wywalczyła sztafeta (Robert Kusto, Jonasz Szkirpan, Kacper Torba, Rafał Kusto) 4x50m stylem dowolnym.

Dla pływaków z Lubania był to ostatni sprawdzian przed mistrzostwami Polski, zaplanowanymi na pierwszą połowę marca w Olsztynie (4-6 marzec) oraz Lublinie (11-13 marzec).

(GB)

Pograją w tenisa

Duszpasterstwo Służby Liturgicznej wraz z Duszpasterstwem Sportowców organizuje IX Mistrzostwa Tenisa Stołowego Służby Liturgicznej i Księżych Diecezji Legnickiej. W szranki o tytuł najlepszego staną księża i służba liturgiczna ołtarza, czyli ministranci. Zawody odbędą się 27 lutego br. w sali sportowej przy Zespole Szkoły Podstawowej i Gimnazjum im. św. Jana Pawła II w Sulikowie (ul. Zgorze-

lecka 28). Turniej poprzedzi Msza Święta sprawowana w kościele parafialnym p.w. Podwyższenia Krzyża Świętego w Sulikowie o godzinie 9. Organizatorzy proszą o udział w Eucharystii, która będzie szczególną okazją do zawiązania wspólnoty i uwrażliwienia na właściwą postawę współzawodnictwa w rywalizacji sportowej. Wracając do rywalizacji sportowej zawodnicy będą rozgrywali me-

cze w następujących grupach wiekowych: szkoła ponadgimnazjalna, gimnazjum i szkoła podstawowa. Tradycyjnie do rywalizacji przystąpią księża i osoby dorosłe zaangażowane w liturgię. Turniej będzie rozgrywany zgodnie z przepisami Polskiego Związku Tenisa Stołowego. Każdy uczestnik powinien posiadać raketkę do gry oraz obuwie sportowe halowe.

(GB)

Powalczą dla Olusia

27 lutego br. w Lubaniu zorganizowana zostanie kolejna bokserska gala charytatywna dla Olusia Szymańskiego. Impreza, której organizatorem będzie Bojan Boks (sekcja odla-

czyła się od KS Łużyce Lubań i stała się samodzielnym klubem) odbędzie się w hali siłowni Viktoria przy ulicy A. Krajowej 30. Turniej z udziałem kadetów, juniorów oraz seniorów

rozpocznie się o godzinie 11. Impreza odbędzie się zgodnie z regulaminem Polskiego Związku Bokserskiego. Walki juniorów i seniorów będą trwały po 3 trzminutowe rundy. (GB)

Dopłaty dla rolników

Oddział Terenowy Agencja Rynku Rolnego we Wrocławiu uprzejmie informuje, że w okresie od 15 stycznia do 25 czerwca 2016 r. można składać wnioski o przyznanie dopłaty z tytułu zużytego do siewu lub sadzenia materiału siewnego kategorii elitarny lub kwalifikowany mającej charakter pomocy de minimis w rolnictwie.

UWAGA:

W 2016 r. uległy zmianie zasady udzielania dopłat i należy zwrócić uwagę na to, że: po zakończeniu terminu składania wniosków, do dnia 30 września Rada Ministrów w drodze rozporządzenia określi wysokość stawek, decyzje będą wydawane w terminie 60 dni od wejścia w życie przepisów ww. rozporządzenia RM, dopłaty mogą być objęte jedynie mieszanki zbożowe i pastewne, w skład których wchodzi nasiona posiadające kategorię elitarny lub kwalifikowany, obowiązuje NOWY WZÓR WNIOSKU o przyznanie dopłaty. Szczegółowe informacje dotyczące uzyskania dopłaty znajdują się na stronie internetowej Agencji Rynku Rolnego <http://www.arr.gov.pl/wsparcie-rynkowe/material-siewny> w „Warunkach uzyskania dopłaty z tytułu zużytego do siewu lub sadzenia materiału siewnego kategorii elitarny lub kwalifikowany w ramach pomocy de minimis w rolnictwie” oraz w OT ARR

we Wrocławiu pod nr tel. 71 33 50 151. Formularz wniosku o przyznanie dopłaty z tytułu zużytego do siewu lub sadzenia materiału siewnego kategorii elitarny lub kwalifikowany mającej charakter pomocy de minimis w rolnictwie jest dostępny na stronie internetowej Agencji Rynku Rolnego http://www.arr.gov.pl/data/01593/deminimis2016/zal1_zal2_dms_2016.pdf, w siedzibie OT ARR we Wrocławiu przy ul. Powstańców Śląskich 28/30, 53 - 333 Wrocław, na stronie internetowej ARR z e-wnioskami <https://e-wnioski.arr.gov.pl/repository.html?id=10002> (z chwilą udostępnienia e-wniosku DMS). Prosimy o przekazanie powyższej informacji zainteresowanym beneficjentom w praktykowany przez siebie sposób, tj. na tablicach ogłoszeń, publikując w redagowanych pismach, na stronie internetowej, itp.

Zastępca Dyrektora
OT ARR we Wrocławiu
Krzysztof Iwanków

NIEUCHOMOŚCI WSPÓLNY KĄT

licencja nr 4417 ul. Młynarska 4 59-800 Lubań
licencja nr 13242 tel. 506-869-526
e-mail: nieruchomosciwspolnykat@vp.pl
www.nieruchomosciwspolnykat.republika.pl

POŚREDNICTWO W OBRĘBIE NIEUCHOMOŚCIAMI
ZARZĄDZANIE ORAZ DORADZTWO KREDYTOWE

Oferty - sprzedaż, wynajem

1. ZŁOTNIKI LUBAŃSKIE - dom pow. 140 m², 5 pokoi, działka 300 m². Cena 125.000 zł.
2. LUBAŃ - kawalerka w centrum miasta, 1 p., pow. 27,3 m², czynsz 116 zł, stare budownictwo, ogrzewanie piecem kaflowym, częściowo po remoncie. Cena 37.000 zł.
3. LUBAŃ - mieszkanie 3-pokojowe, pow. 69 m², III p., stare budownictwo. Cena 120.000 zł.
4. PISARZOWICE - mieszkanie (pół domu) do sprzedaży, pow. 67 m², osobne wejście. Cena 87.000 zł.
5. Działka w Lubaniu, pow. 965 m². Cena 45.000 zł.
6. Działka w Lubaniu, pow. 892 m². Cena 40.000 zł.
7. Działka w Lubaniu, pow. 1857 m². Cena 80.000 zł.
8. BIEDRZYCHOWICE - dom blisko jeziora do sprzedania, pow. 160 m² - 6 pokoi, działka o pow. 7 arów. Cena 150.000 zł.
9. LUBAŃ - działka budowlana o pow. 14 arów, atrakcyjne położenie. Cena 107.000 zł.
10. SIEKIERCZYŃ - działki budowlane o pow. 15 i 30 arów; prąd woda i kanalizacja przy działce, dobry dojazd, spokojna okolica. Cena 33 zł/m².
11. KOŚCIELNIK - działka budowlana o pow. 1560 m². Woda w działce, prąd w sąsiedztwie. Cena 30 zł/m².
12. NOWA ŚWIDNICA - działka budowlana zabudowana domem z cegły do remontu, pow. działki 0,31 ha. Cena 50.000 zł.
13. WŁOSIEN - działki o pow. w zależności od potrzeb kupca, cała pow. 85 arów, atrakcyjne położenie. Cena 10 zł/m².
14. SZYŻKOWA - do sprzedania dom, do remontu. Cena 50.000 zł.
15. LUBAŃ - dom w zabudowie szeregowej na os. Waryńskiego, pow. 150 m² do sprzedaży lub do zamiany na mieszkanie do 50 m² o II piętra. Cena 260.000 zł do negocjacji.
16. LEŚNA - dom wolno stojący jednopiętrowy blisko centrum: 6 pokoi, 3 kuchnie, łazienka, garaż, działka 14 arów. Cena 320.000 zł.
17. Do wynajęcia warsztat samochodowy z pełnym zapleczem sanitarnym o pow. 400 m², dobra lokalizacja przy głównej trasie Jelenia Góra - Zgorzelec. Cena 3500 zł netto.
18. Do wynajęcia użytkowy o pow. 214 m². Cena 2800 zł netto.
19. Do wynajęcia lokal użytkowy o pow. 100 m². Cena 800 zł netto.
20. GRABISZYCE - dom na działce 11 arów, 5 pokoi. Cena 150.000 zł.
21. Mieszkanie 2-pokojowe, pow. 50 m², nowe budownictwo. Cena 125.000 zł do negocjacji.
22. PLATERÓWKA - dom o generalnym remoncie, działka 6 arów. Cena 50.000 zł do neg.
23. LUBAŃ - działka budowlana na Harcerskiej Górze, pow. 14 arów. Cena 70.000 zł do neg.
24. PISARZÓW - 2,5 km od Lubania, działka budowlana o pow. 27 arów, media: prąd, woda. Cena 55.000 zł.
25. LUBAŃ - działka na Harcerskiej Górze o pow. 0,5 ha. Cena 120.000 zł.
26. MIRS - działka budowlana z rozpoczętą budową, pow. 11 arów. Cena 100.000 zł.
27. OLSZYNA - dom, pow. całkowita 160 m², pow. użytkowa 100 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, garaż, ogr. 80 m². Cena 200.000 zł do negocjacji.
28. DO WYNAJĘCIA - mieszkanie o pow. 53 m², 2-pokojowe, kuchnia, przedpokój, łazienka, WC, po remoncie, umeblowane. Cena 1000 zł/m-c.
29. LUBAŃ - mieszkanie 2-pokojowe, po generalnym remoncie, pow. 38,10 m². Cena 83.000 zł.
30. WŁOSIEN - lokal mieszcz. - użytk. do wynajęcia lub sprzedaży, pow. 84 m². Cena 120.000 zł.
31. GRZYFÓW ŚLĄSKI - dom w centrum miasta w zabudowie szeregowej do sprzedaży, pow. 103,20 m². Cena 160.000 zł do negocjacji.

CERTYFIKATY ENERGETYCZNE

PRZYJMUJEMY DO SPRZEDAŻY NIEUCHOMOŚCI
KOMERCYJNE, DOMY, MIESZKANIA, GRUNTY



www.sochacki-nieruchomosci.pl • biuro@sochacki-nieruchomosci.pl

ul. J. Dąbrowskiego 1
(budynek CHROMEX)
59-800 Lubań
tel. 606 248 964

Mieszkania:

• Lubań, 1 pokój, 27,6 mkw, kamienica, 1 piętro, do kompleksowego remontu.	43 000 zł
• Lubań, 1 pokój, 31 mkw, nowe bud., 3 piętro, po remoncie, ogrz. miejskie.	88 000 zł
• Lubań, 1 pokój, 31 mkw, nowe bud., 4 piętro, po remoncie, ogrz. miejskie.	110 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 34 mkw, nowe bud., parter, do odświeżenia, ogrz. miejskie.	85 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 34 mkw, nowe bud., parter, do odświeżenia, ogrz. miejskie.	109 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 36 mkw, nowe bud., 1 piętro, do odświeżenia, ogrz. miejskie.	99 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 40 mkw, nowa kamienica, 1 piętro, stan idealny.	145 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 43 mkw, nowe bud., 4 piętro, do odświeżenia, ogrz. miejskie.	99 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 45,4 mkw, nowe bud., 2 piętro, ogrz. miejskie.	115 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 45,5 mkw, kamienica, 1 piętro, do remontu.	62 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 46,9 mkw, nowe bud., 2 piętro, ogrz. miejskie.	119 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 48 mkw, kamienica, 1 piętro, po remoncie.	98 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 48 mkw, nowe bud., parter, ogrz. miejskie, stan idealny.	148 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 52,6 mkw, kamienica, 1 piętro, stan idealny.	175 000 zł
• Lubań, 2 pokoje, 64 mkw, kamienica, 2 piętro, do remontu.	125 000 zł
• Lubań, 3 pokoje, 61,1 mkw, nowe bud., 3 piętro, stan idealny, ogrz. miejskie.	195 000 zł
• Lubań, 3 pokoje, 63,8 mkw, nowe bud., 3 p., stan idealny, ogrz. miejskie, garaż.	215 000 zł
• Lubań, 3 pokoje, 68,9 mkw, nowe bud., 4 piętro, do remontu, ogrz. miejskie.	158 000 zł
• Lubań, 3 pokoje, 70 mkw, kamienica, 1 piętro, do częściowego remontu.	165 000 zł
• Kościelnik Dolne, 3 pokoje, 65,4 mkw, nowe bud., parter, do odświeżenia.	125 000 zł
• Gryfów Śląski, 3 pokoje, 83,5 mkw, kamienica, parter, do remontu.	95 000 zł
• Miłoszów, 3 pokoje, 109 mkw, kamienica, 1 piętro, do remontu.	95 000 zł
• Lubań, 4 pokoje, 72,8 mkw, nowe bud., 3 piętro, po remoncie, ogrz. miejskie.	205 000 zł
• Lubań, 4 pokoje, 124 mkw, kamienica, 1 piętro, po remoncie.	295 000 zł
• Lubań, 4 pokoje, 128 mkw, kamienica, 3 piętro, po remoncie.	220 000 zł

Domy:

• Lubań, 105 mkw, piętrowy, podpiwniczony, 5 pokoi, 2 łazienki, kuchnia, garaż, stan do zamieszkania.	375 000 zł
• Lubań, 110 mkw, piętrowy, niepodpiwniczony, szeregówka, 4 pokoje, łazienka, kuchnia, garaż, stan surowy zamknięty z wykonaną elewacją budynku.	270 000 zł
• Olszyna, 155 mkw, piętrowy, niepodpiwniczony, 6 pokoi, kuchnia, łazienka, garaż, w budowie, stan surowy zamknięty.	195 000 zł
• Kościelnik, 120 mkw, piętrowy, podpiwniczony, 5 pokoi, 2 łazienki, kuchnia, garaż, stan do zamieszkania.	255 000 zł
• Radostów, 128 mkw, piętrowy, niepodpiwniczony, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, stan do zamieszkania.	335 000 zł
• Zaręba, 240 mkw, piętrowy, podpiwniczony, 7 pokoi, 2 kuchnie, 3 łazienki, w przystanku lokal użytkowy 45 mkw, stan do zamieszkania.	520 000 zł
• Nowojów Łużycki, piętrowy, niepodpiwniczony, 6 pokoi, kuchnia, łazienka, 5 garaży, do remontu.	195 000 zł
• Gryfów Śląski, parterowy, podpiwniczony, 6 pokoi, 2 kuchnie, 2 łazienki, podwójny garaż, do częściowego remontu.	285 000 zł
• Zaręba, 90 mkw, piętrowy segment, podpiwniczony, 4 pokoje, 2 kuchnie, 2 łazienki, garaż, stan do zamieszkania.	230 000 zł
• Wesołowska, 150 mkw, piętrowy, niepodpiwniczony, 4 pokoje, kuchnia, 2 łazienki, garaż, stan idealny.	455 000 zł
• Rudzica, 120 mkw, piętrowy, niepodpiwniczony, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, po kapitalnym remoncie, stodoła murowana na działce.	299 000 zł

LUBAŃSKI SYSTEM WSPARCIA DLA OSÓB OCZEKUJĄCYCH POMOCY

Instytucje i osoby pomagające:

- Miejska Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych
ul. 7 Dywizji 14 (przybudówka UM)
tel. 75 646-44-55
dyżury: wtorki godz. 13.00-17.00
czwartki godz. 9.00-13.00
- Poradnia Terapii Uzależnienia i Współuzależnienia od Alkoholu, ul. Zawadowska 4
tel. 75 721-39-13
- Punkt Konsultacyjny d/s Rozmocy, ul. 7 Dywizji 14, (przybudówka UM)
tel. 75 646-44-55
dyżury: wtorki godz. 17.00-19.00
środy i piątki godz. 16.00-19.00
- Punkt Konsultacyjny ds. Narkomanii, ul. Łokietka 2
tel. 75 646-51-11
- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, pl. Lompy 1
tel. 75 646-04-11
- Komenda Powiatowej Policji, ul. Sikorskiego 4
tel. 75 722-90-00
- Sąd Rejonowy w Lubaniu - Kuratorzy, pl. 3-go Maja 12
tel. 75 646-46-36



LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIEUCHOMOŚCIAMI
r.dudek@priori.pl biuro@priori.pl www.priori.pl

ul. Ratuszowa 24, I piętro, 59-800 Lubań
(wejście od tyłu - obok Lombardu)
godz. otwarcia: pn-pt 10.00-16.00, sob 9.00-12.00

tel. 608-163-015 Nr licencji 8224

DO SPRZEDAŻI:

1. LUBAŃ - Kamienica Góra, mieszkanie 1-pokojowe, po kapitalnym remoncie, o pow. ok. 40 mkw, wysoki parter, pokój, kuchnia z jadalnią, łazienka z WC + 2 piwnice + ogródek. Nowe okna, wszystkie instalacje nowe, niskie opłaty do wspólnoty. Cena: 119.000 zł.
2. LUBAŃ - mieszkanie o powierzchni 69,80 mkw, 2 pokoje, kuchnia z jadalnią, łazienka z WC, spiżarnia, po kapitalnym remoncie, luksusowe, parter. Cena: 179.000 zł.
3. OLSZYNA - działka budowlana o pow. 3075 mkw, teren płaski, słoneczny, niezalewowy, cicha i spokojna okolica. Cena: 37.000 zł.
4. BÓŻKOWICE - działki rekreacyjne nad jeziorem, pow. 107 mkw. Cena: 17.200 zł; pow. 234 i 239 mkw. Cena: 31.000 zł.
5. LUBAŃ - os. Piastów, mieszkanie o pow. 61,1 mkw, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, słoneczny, blok III piętro. Cena: 149.000 zł.
6. LUBAŃ - centrum, mieszkanie na II piętrze, pow. 73,97 mkw, 3 pokoje, kuchnia z łazienką, osobne WC, do remontu. Cena: 80.000 zł.
7. PISARZOWICE - działka budowlana o pow. ok. 1250 mkw, płaski teren, kształt regularny. Cena: 45.000 zł (do negocjacji).
8. LUBAŃ - Księgini, mieszkanie o pow. 41,10 mkw, 2 pokoje, kuchnia, łazienka z WC + komórkę, C.O. węglowe. Cena: 85.000 zł.
9. LUBAŃ - mieszkanie o pow. 50,78 mkw, do remontu, 2 pokoje i kuchnia + toaleta i piwnica, II piętro, kamienica, niski czynsz. Cena: 89.000 zł.
10. LUBAŃ - centrum, mieszkanie w kamienicy, 94 mkw, 3 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, 2 balkony, II piętro. Cena: 145.000 zł.
11. KARŁOWICE - działki rekreacyjne w kurorcie, na zamkniętym osiedlu. Powierzchnie działek: 213 mkw, 231 mkw, 235 mkw oraz 239 mkw i 289 mkw.
12. WŁOSIEN - dom do kapitalnego remontu na działce o pow. 2400 mkw. Cena: 49.000 zł.
13. KOŚCIELNIK - piętrowy dom o pow. 200 mkw, salon, 4 pokoje, 2 łazienki, taras + garaż. Działka 35 arów. Cena: 369.000 zł.
14. GRABISZYCE - mieszkanie o pow. 89,90 mkw, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, taras, parter budynku + działka. Cena: 169.000 zł.
15. KOŚCIELNIK - działka budowlana o pow. 1965 mkw, teren niezalewowy, duża działka. Cena: 65.000 zł.
16. LUBAŃ - działka budowlana o pow. 1200 mkw, teren płaski, nasłoneczniony. Cena: 47.000 zł.
17. OLSZYNA - działka budowlana o pow. 999 mkw, spokojna okolica, teren płaski, niezalewowy. Cena: 32.500 zł.
18. LUBAŃ - kawalerka po remoncie, 32,90 mkw, pokój, kuchnia, łazienka, blisko centrum, parter. Cena: 73.000 zł.
19. LUBAŃ - mieszkanie 51 mkw, 2 pokoje, duża kuchnia, łazienka z WC. Tanie w utrzymaniu, II piętro. Cena: 107.000 zł (do negocjacji).
20. LUBAŃ - działka 289 mkw, w kształcie kwadratu, idealna pod działalność handlowo-usługową, dobry dojazd. Cena: 59.000 zł.
21. ZARĘBA - dom w zabudowie szeregowej, pow. 90 mkw, 4 pok., 2 łazienki, kuchnia z jadalnią, garderoba, pralnia, spiżarnia, garaż. Cena: 240.000 zł (do negocjacji).
22. OLSZYNA - INWESTYCJA, działka przemysłowa o pow. 3,90 ha przy drodze krajowej nr 30. Atrakcyjna cena.
23. SIEKIERCZYŃ - posiadłość o pow. 700 mkw, na działce 0,73 ha. Bud. mieszkalny po częściowym remoncie + 3 stodoły. Cena: 479.000 zł.
24. LUBAŃ - dom piętrowy o pow. 160 mkw, 5 pokoi, kuchnia, łazienka, balkon + piwnica, garaż, warsztat o pow. 95 mkw, działka 1597 mkw. Cena: 440.000 zł.
25. LEŚNA - rynek, nowy lokal handlowo-usługowy o pow. 162 mkw, I piętro, z łazienką, beczynzowy, własne C.O. gazowe. Nowa cena: 307.800 zł.
26. ZARĘBA - działki bud. o pow. 1000-1500 mkw, dojazd asfalt. Media w pobliżu. Cena: 35 zł/mkw.
27. LUBAŃ - ul. Zawadowska, mieszkanie na III p., o pow. 48,00 mkw + piwnica, 2 p., kuchnia, po, łazienka z WC, NOWE, atrak. wykończone. Cena: 155.000 zł.
28. LUBAŃ - Księgini, mieszkanie na parterze, pow. 37,90 mkw + komórka + ogródek, 2 p., kuchnia, łazienka z WC, do kap. remontu. Cena: 58.000 zł.
29. LUBAŃ - blisko centrum, mieszkanie w bloku na I p. o pow. 61,00 mkw + piwnica, 3 pok., kuchnia, pp, łazienka z WC. Cena: 148.000 zł. (do neg.).
30. LUBAŃ - os. Piastów I, mieszkanie na I p., pow. 48 mkw + piwnica + balkon, 3 p., k., łazienka z WC, do odświeżenia. Cena: 139.000 zł.
31. LUBAŃ - os. Piastów II, mieszkanie na parterze o pow. 61,00 mkw + piwnica, 3 pok., k. pp, łazienka, WC + balkon. Nowe okna z roletami. Cena: 165.000 zł.
32. LUBAŃ - os. Piastów III, mieszkanie na IV p., pow. 62,20 mkw + piwnica, 3 pok., k. pp, łazienka, WC + balkon. Po kap. remoncie. Cena: 167.000 zł. (do neg.).
33. LUBAŃ - kamienica w centrum, mieszkanie na III p., pow. 88,10 mkw, 2 p., salon z aneksem kuchennym, pp, łazienka, WC. Do wykończenia. Cena: 176.000 zł. (do negocjacji).
34. LUBAŃ - Smolnik, mieszkanie na parterze o pow. 33,00 mkw + komórka i ogródek, 2 pok., kuchnia, WC, pom. na łazienkę 12,60 mkw, do kap. remontu. Cena: 47.000 zł. (do negocjacji).
35. LUBAŃ - os. Wiliwów, dom 2-zdaniowy o pow. 220 mkw, działka 605 mkw, piwnica, garaż., wszystkie media. Cena: 285.000 zł (do negocjacji).
36. ZARĘBA - NOWY dom 2-kondygnacyjny, stan deweloperski, pow. 124,50 mkw, działka 1650 mkw + wiatra. Wszystkie media. Cena: 288.000 zł (do negocjacji).
37. PISARZOWICE - poniemiecki dom do kap. remontu o pow. 166 mkw + zab. gospod. ok. 260 mkw, duża działka 1,033 ha. Prąd, woda, szambo. Cena: 125.000 zł (do negocjacji).
38. UBOCZE - dom z cegły o pow. ok. 140 mkw, działka 700 mkw + pom. na działalność. Po remoncie, nowe okna. 2 garaże blaszane. Przy drodze asfaltowej. Cena: 265.000 zł.
39. SIEKIERCZYŃ - dom o pow. ok. 200 mkw, działka 1113 mkw + zab. gospodarcze ok. 120 mkw, po remoncie, cicha i spokojna okolica. Dojazd asfaltowy. Wszystkie media. Cena: 285.000 zł (do negocjacji).
40. SIEKIERCZYŃ - 2 budynki mieszkalne, działka 584 mkw + 2 garaże z kanałem. Przy drodze asfalt. Teren ogrodzony. Cena: 339.000 zł (do neg.).
41. BIEDRZYCHOWICE - dom o pow. ok. 165 mkw, działka ok. 1500 mkw, blisko szkoły, teren nasłoneczniony. Wszystkie media. Cena: 280.000 zł (do neg.).
42. ZŁOTY POTOK - dom z cegły do remontu o pow. ok. 140 mkw, pom. gospodarcze o pow. ok. 200 mkw, działka 4479 mkw. Cicha i spokojna okolica. Bliskojazd do jeziora. Prąd, woda. Cena: 210.000 zł.
43. LEŚNA - lokal usługowy handlowy przy rynku o pow. ok. 120 mkw. Wejście od ulicy, nowa okna, wszystkie media. Cena: 205.000 zł (do negocjacji).
44. SIEKIERCZYŃ - działka budowlana o pow. 1043 mkw przy drodze asfaltowej. Prąd, woda, teren płaski nasłoneczniony. Atrakcyjna cena: 29.000 zł.
45. HENRYKÓW LUBAŃSKI - działka budowlana o pow. 3000 mkw przy drodze asfaltowej. Prąd, woda, projekt budowlany. Cena: 60.000 zł.

WYNAJEM:

1. LUBAŃ - centrum, lokal na parterze o pow. 85 mkw, nowa kamienica, C.O. miejskie. Cena: 2200 zł netto/m-c + czynsz.
2. LUBAŃ - centrum, lokal na II piętrze o pow. 94 mkw, nowa kamienica, C.O. miejskie. Cena: 1800 zł netto/m-c + czynsz.
3. LUBAŃ - lokal pod każdą dźm., 110 mkw, sala sprzed., toaleta, zaplecze, magazyn, C.O. miejskie, parking, osobne wejście.
4. LUBAŃ - ul. Hutnicza, lokal o pow. 47 mkw, prostokąt - pod każdą działalność handlowo-usługową, witrny. Cena: 1000 zł (do neg.).

POSZUKUJE:

1. LUBAŃ - PILNIE kupię małe mieszkanie 2-pokojowe lub większą kawalerkę do II piętra max. Metraż 30-45 mkw. Warunek konieczny: blok z miejskim ogrzewaniem.
2. LUBAŃ - GARAŻ poszukiwany do zakupu w rejonie ulic: Lwowska, Torowa, Mikołaja.

POMAGAMY W UZYSKANIU KREDYTÓW HIPOTECZNYCH
NA ZAKUP NIEUCHOMOŚCI

OGŁOSZENIA DROBNE – KUPIĘ · SPRZEDAM · ZAMIENIĘ
PRACA

godz. 15.00. (04/08)

• Szukamy stolarza meblowego/produkcji i montażu niedaleko Frankfurt Am Main (Niemcy). Niezależna produkcja mebli według rysunku, montaż mebli na zamówienie zbudowany, montaż zakupionych mebli, ewentualnie geodezyjne doradztwo i planowanie mebli. Okna, schody, parkiet/deski podłogowe, projektowanie wnętrz. Znajomość języka niemieckiego musi być obecna, można poprawić przez nas zorganizowanych kursach języka niemieckiego. Wynagrodzenie do negocjacji 12,00 € brutto pomniejszonej o koszty dodatkowe z pracowników najemnych. Wymagane prawo jazdy kat. B. Nocleg/mieszkanie możemy zorganizować. Kontakt tel. 0049 (0)6083 940328, email: info@schreinerei-heinisch.de. (01/05)

NIERUCHOMOŚCI

• Sprzedam dom wolnostojący o pow. użytkowej ponad 100 mkw (8 pomieszczeń) w Radogoszycy 6. 2 ary koło domu. Własna woda, CO. Dom położony jest 2 km od Lubania. Cena do drobnej negocjacji - 130 tys. zł. Kontakt: tel. kom.796-315-182, dom.75-646-34-95.

• Sprzedam połowę domu dwurodzinnego w atrakcyjnej dzielnicy Lubania, obejmującą lokal mieszkalny położony na parterze o pow. użytkowej 70 mkw wraz z przynależną częścią strychu 39 mkw oraz dwoma piwnicami o łącznej pow. 27 mkw. Mieszkanie składa się z trzech przestronnych pokoi (na podłodze parkiet), kuchni, przedpokoju oraz łazienki z WC. Ogrzewanie centralne na paliwo stałe. Piec w piwnicy. Do nieruchomości przynależy zagospodarowana działka o pow. 350 mkw, na której znajduje się garaż. Cena 180 tys. zł. Kontakt: tel. kom.605-103-486. (04/08)

• Do wynajęcia 2-pokojowe mieszkanie przy ulicy Wąskiej (III piętro) w Lubaniu. Koszt 850 zł + media. Kaucja 2000 zł. Kontakt: tel. kom.662-670-750. (04/08)

• Sprzedam stodołę o pow. 300 mkw. w Smolniku-Leśna. Działka 7 arów, media w pobliżu. Cena 35 tys. zł do uzgodnienia. Kontakt: tel. kom.790-545-860 po

• Sprzedam atrakcyjne mieszkanie w Lubaniu na Osiedlu Piastów, pow. 61.10 mkw, piwnica, balkon. Atrakcyjna cena. Kontakt: tel. kom.667-744-471. (04/10)

• Mieszkanie w centrum Lubania do wynajęcia. Kawalerka. Pokój, kuchnia, łazienka. Kontakt: tel. kom.609-805-560. (04/10)

• Sprzedam mieszkanie własnościowe (spółdzielcze) w Lubaniu, w centrum miasta. Metraż 43,1 mkw w nowym budownictwie, na IV piętrze. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka, balkon i piwnica. Cena 110 tys. zł, do negocjacji. Kontakt: tel. kom.604-934-506 po godz. 16.00. (04/13)

• Do sprzedania mieszkanie w kamienicy przy Armii Krajowej na pierwszym piętrze, pow. 62 mkw - 3 pokoje a także kuchnia i toaleta. Cena 115 tys. zł. Kontakt pod nr tel. kom.667-262-748 oraz 693-395-045. (04/13)

• Sprzedam nieruchomość zabudowaną o pow. 20 arów do kapitalnego remontu w Henrykowie Lubąńskim przy głównej drodze. Cena 60 tys. zł. do negocjacji. Kontakt: tel. kom.539-444-653 do godz.19.00. (01/05)

• Sprzedam segment zewnętrzny o pow. 105 (150) mkw. 4 pokoje, kuchnia kompletnie wyposażona z aneksem jadalnym, 2 łazienki, wc, dwumiejscowy garaż, sauna, pralnia, podłączenie, internetowe, kotłownia, komórka (mały warsztat), działka 320 mkw, parking przed domem + działka wypoczynkowo-ogrodnicza o pow. 2,3 ara. Cena 305 tys. zł. Lubania, ul. Wspólna, osiedle Wilowe (niegdyś Waryńskiego). Kontakt: tel. kom.602-800-138. (24/04)

• Sprzedam działki budowlane. Areal po 1140 mkw, ale można łączyć. Malownicze położenie: Uniegoszcz, wzgórze z widokiem na zachodni Luban, na wschód od ulicy Dolnej, przyległy las, możliwe przyłącza energetyczne i wodne. Cena do negocjacji. a pierwszy kupujący taniej. Na życzenie podwiozę na miejsce na rekonasans. Do działek prowadzi droga gminna, prace budowlane w trakcie. Kontakt: tel. kom.514-971-955. Serdecznie zapraszam! (24/04)

• Trzy działki do sprzedaży, każda o powierzchni 1200 mkw, cena 66 tys. zł jedna do negocjacji. Wodociąg, energia elektryczna i pozostałe media. Położone na ładnym, słonecznym terenie, na trasie Jeleniogórskiej (ale oddalone od głównej drogi), miejscowość Uniegoszcz koło Lubania. Nieopodal staw hodowlany, ograniczone z obu stron lasem, Okolica spokojna, w sąsiedztwie nowe domy jednorodzinne, utwardzona droga dojazdowa do terenu. Kontakt: wieczorami lub w soboty i niedziele - tel. +48884351616 lub +4917624601924. (24/04)

• Do sprzedania nowe bezczynszowe mieszkania - o pow. 52 mkw, 55 mkw, 75 mkw i 95 mkw - w centrum Lubania. Budynek wykonany w najnowszej technologii. Mieszkania o podwyższonym standardzie: podłogówki, okna 3-zybyowe, parapety 3 cm. Cena 2950 zł/mkw brutto. Kontakt: tel. kom.603-123-826. (22/07)

• Do sprzedania nowe lokale handlowo-usługowe w centrum Lubania o pow. 86 mkw, 94 mkw i 102 mkw. Budynek wykonany w najnowszej technologii. Kontakt: tel. kom.603-123-826. (22/07)

• Do sprzedania nowy lokal handlowo-usługowy w samym rynku w Leśnej. Powierzchnia 162 mkw - I piętro. Bardzo atrakcyjny, przestronny i dobrze doświetlony. Lokal jest funkcjonujący i przynosi stały miesięczny dochód. Cena: 1.900 zł/mkw - 307 tys. zł. Kontakt: tel. kom.603-123-826. (20/05)

• Mieszkanie do sprzedaży w Lubaniu - 2 pokoje, kuchnia, łazienka, pow. ok. 60 mkw. Mieszkanie bezczynszowe. Budynek ocieplony z nowym pokryciem dachowym. Spokojna okolica. Kontakt: tel.

kom.508-857-184. (23/04)

• Do wynajęcia mieszkanie w Lubaniu - 2 pokoje + kuchnia. Kontakt: tel. kom.508-857-184. (23/04)

RÓŻNE

• Spokojny, życzliwy i odpowiedzialny mężczyzna poszukuje do wynajęcia mieszkania w zamian za pomoc w pracach gospodarczych. Kontakt: tel. kom.515-816-893. (04/08).

• REMONTY KOMPLEKSOWO. TANIO I SOLIDNIE. Kontakt: tel. kom.783-255-751. (01/05)

• Tuja szmaragd, dani-ca, inne, 0,70 zł. Kontakt: tel. kom.518518835. (01/05)

• Magister - język niemiecki - nauka korepetycje - tanio, przystępnie, skutecznie - dla uczniów i osób dorosłych. Kontakt: tel.75 722-41-55 lub tel. kom.602-247-416. (24/04)

**NAPRAWA
SPRZĘTU AGD**
Zbigniew Żaczek
tel. 726-102-514

**Cennik emisji
ogłoszeń drobnych**

I- Ogłoszenie drobne
pisane normalną czcionką
- 17 zł za 5 emisji

II- Ogłoszenie pisane
pogrubioną czcionką
i podkreślone
- 19 zł za 5 emisji

III- Ogłoszenie drobne
w ramce z białym tłem
- 20 zł za 5 emisji

IV- Ogłoszenie drobne
w ramce z czarnym tłem
- 21 zł za 5 emisji


"ZIEMIA LUBAŃSKA" - Dwutygodnik.

Wydawca: Miejski Dom Kultury w Lubaniu
Adres redakcji: 59-800 Luban, ul. T. Kościuszki 4,
tel./fax 75 646-45-64, e-mail: ziemia@post.pl;
www.ziemia24.pl www.facebook.com/ZiemiaLubanska

Druk: Polskapiresse-Bielany Wrocławskie. Redaktor Naczelna - Anna Łagowska. Sekretarz Redakcji - Teresa Kraska. Region - Grzegorz Bereziuk. Łamanie - Sławomir Duma. Przy wydaniu współpracowali: dr Ryszard Figurski, Sławomir Pigula, Janusz Kulczycki. Ogłoszenia i reklamy przyjmowane są w godz. 8.00-15.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za ich treść. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo do skracania i adiustacji tekstów nie zamówionych oraz zmiany ich tytułów. Wzory i elementy graficzne reklam nie należące do zleceniodawców są wyłączną własnością redakcji. Nr indeksu 324132. Nr ISSN 1232-2482. Numer zamknięto 22 lutego 2016 r

**AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
BEST - BEATA STOLECKA**

licencja zawodowa nr 9225

ul. Spółdzielcza 13 (I p.) nad "WIKTEM"
59-800 Luban
kom.604-166-429
www.an-best.pl
e-mail: best@an-best.pl



Godz. otwarcia:
codziennie 16.00-18.00, sob. 10.00-12.00

OFERTY SPRZEDAŻY:
*** lokale mieszkalne:**

1. LUBAN: pl. 3-go Maja, 4p, k, i z WC, pp, I piętro, Pu 76,81m², cena 190.000 zł do negocjacji.
2. SZYSZKOWA: II p., 4 p, k, pp, łazienka z WC, schowek, Pu 113,80 m² + pomieszczenia przynależne: komórka lokatorska, strych, cena 110.000 zł - lokal do remontu kapitalnego.
3. LUBAN: ul. Fabryczna-Osiedle, 2p, k, i z WC, pp, komórka, lp., Pu 61,47 m², cena 160.000 zł do negocjacji.
4. LUBAN: ul. Górna, 2p, k, i z wc, II p, Pu 44,80 m², cena 103.000 zł do negocjacji.
5. LUBAN: ul. Tkacka, 1 p, kuchnia, WC, Pu 39 m², mieszkanie z możliwością adaptacji na lokal użytkowy, cena 45.000 zł do negocjacji.
6. LUBAN: ul. Żymierskiego, 4p, pp, k, i z WC, 2 pom. gosp., balkon, III p., Pu 128 m², cena 199.000 zł.
7. KOŚCIELNIKI DOLNE: 3p, k, i, WC, pp, piwnica oraz garaż i działka rekreacyjna, cena 128.000 zł.
8. ZAWIDÓW: ul. M. Konopnickiej, 3 p, k, i, WC, pp, II p., Pu 70,30 m², cena 103.000 zł do negocjacji.
9. LUBAN: ul. J. Dąbrowskiego, I p., k, piwnica, Pu 26,10 m², cena 56.000 zł do negocjacji.
10. LUBAN: ul. Królowej Jadwigi, 2p, k, WC, pp, piwnica, Pu 48 m², cena 129.000 zł do negocjacji.
11. LUBAN: os. Piastów, III p., 2p, k, i z WC, Pu 49,7 m², cena 112.900 zł.
12. LEŚNA: IV p., 2p, k, pp, łazienka z WC, Pu 48,30 m², cena 73.900 zł.
13. GRZYFÓW ŚLĄSKI: parter, 3p, k, pp, łazienka z WC, Pu 100,1 m², cena 191.900 zł.
14. LUBAN: ul. Tkacka, centrum miasta, I p., 3p, k, pp, łazienka z WC, Pu 47,8 m², cena 129.000 zł.
15. LUBAN: ul. Rynek, II p., 2p, k, i z WC, Pu 63 m², cena 127.000 zł.

*** lokale użytkowe:**

1. LUBAN: ul. Słowackiego, lokal użytkowy o pow. 87,83 m², cena 250.000 zł do negocjacji. Istnieje możliwość sprzedaży wyposażenia lokalu, a także firmy.
2. LUBAN: ul. Rynek, lokal użytkowy o pow. 100,85 m², cena 469.000 zł do negocjacji.

*** budynki usługowe:**

1. LUBAN: ul. Zgorzelecka, budynek usługowy o pow. 605 m², w dobrym stanie technicznym. Budynek dochodowy. Działka o pow. 921 m². Cena 819.000 zł do negocjacji.
2. LUBAN: ul. Iżerska, budynek usługowo-handlowy o pow. 52,96 m² (w tym: sala o pow. 24,22 m², pomieszczenia przynależne, tj. wiatra i piwnica o pow. 28,74 m²).

*** budynki mieszkalne:**

1. LUBAN: ul. Jeleniogórska, pow. ok. 493 m², zabudowania gospodarcze ok. 90 m², do remontu, działka 1,047 ha i przylegająca o pow. 0,56 ha, cena 380.000 zł.
2. LUBAN: dom, Pu 43,5 m, p, k, i z WC, cena 110.000 zł.
3. LUBAN: ul. Mostowa, dom o pow. ok. 104 m², działka 7956 m², cena 480.000 zł do negocjacji.
4. ZALIPIE: dom o pow. 133 m², działka 2900 m², 4p, kuchnia z jadalnią, łazienka z WC, ganek, pomieszczenia gospodarcze, cena 288.000 zł do negocjacji.
5. GRABISZYCE GÓRNE: dom o pow. 130 m², działka 0,11 ha, 5 pokoi, kuchnia, kuchnia letnia, spiżarnia, pomieszczenia gospodarcze, cena 150.000 zł do negocjacji.

*** działki:**

1. LUBAN: ul. Stawowa, działka bud. przezn. jest na tereny rolnicze z możliwością zabudowy zagrodowej, pow. 3073 m², cena 60.000 zł.
2. LUBAN: ul. Wrocławska, działka z przezn. na tereny przemysłu ust. komercyjnych i prod. rolnej (dz. gosp.), o pow. 1.000 m², cena 98 zł/m².
3. LUBAN: ul. Wrocławska, działka z przezn. na tereny przemysłu ust. komercyjnych i prod. rolnej (dz. gosp.), o pow. 1.157 m², cena 98 zł/m².
4. LUBAN: ul. Wrocławska, działka z przezn. na tereny przemysłu ust. komercyjnych i prod. rolnej (dz. gosp.), o pow. 1.075 m², cena 98 zł/m².
5. LUBAN: ul. Wrocławska, działka z przeznaczeniem na tereny przemysłu usług komercyjnych i produkcji rolnej (działalności gosp.), o pow. 11.516 m², cena 98 zł/m².
6. LUBAN: ul. Wrocławska, pow. 16.190 m², cena 98 zł/m².
7. LUBAN: ul. Wrocławska, pow. 9106 m², przezn. nieuciążliwe usługi nieprod., cena 98 zł/m².
8. LUBAN: ul. Stawowa, działka bud. przezn. jest na tereny rolnicze z możliwością zabudowy zagrodowej, pow. 3016 m², cena 60.000 zł.
9. PISARZOWICE: przezn. zabudowa mieszkalna jednorodzinna, pow. 3217 m², cena 105.000 zł do negocjacji.
10. UNIEGOSZCZ: przezn. zabudowa mieszkalna jednorodzinna, pow. 1819 m², cena 113.000 zł do negocjacji.
11. ZGORZELEC: ul. Zielna, pow. 886 m², przezn. pod budownictwo mieszk., cena 65.000 zł do negocjacji.
12. LUBAN: ul. Zawadowska, działki przeznaczone na tereny usług komercyjnych, pow. 3376 m², cena 168.000 zł do negocjacji.
13. ZARĘBA: działka przeznaczona pod zabudowę mieszkaniową jednorod., pow. 915 m², cena 32.000 zł do negocjacji.
14. PISARZOWICE: pow. 4100 m², przezn. budownictwo mieszkaniowo-usługowe, cena 127.000 zł.
15. ŁĄGÓW: ul. Dworska, działka bud., pow. 885 m², cena 50.000 zł.

*** do wynajęcia:**

1. LUBAN: ul. Zgorzelecka, pomieszczenia o pow. 13,57 m² (450 zł), 32,43 m², 34,43 m² (750 zł) do negocjacji.
2. LUBAN: lokal użytkowy o pow. 55 m², parter, cena 2.000 zł/m-c + liczniki.

POSZUKUJĘ:

1. Dla zdecydowanego klienta poszukuję budynku mieszkalnego jednorodzinnego w Lubaniu w rejonie ulic Sikorskiego, Stojecznej, Al. Kombatantów.

Biurowo nieruchomości oferuje doświadczenie oraz gwarancję fachowej i bezpiecznej obsługi transakcji. Przyjmujemy do sprzedaży mieszkania, budynki, działki.

WYKONUJEMY CERTYFIKATY ENERGETYCZNE



Oferuje

SPRZĄTANIE domów, mieszkań,
klatek schodowych, biur, biurowców

PRANIE dywanów, wykładzin,
tapicerki meblowej, samochodowej

Tel. 692 614 094

PRYWATNA PORADNIA SPECJALISTYCZNA W LUBANIU

pl. Okrzei 6, II p. Gabinet 24, 59-800 Lubią

OFERUJE KONSULTACJE SPECJALISTÓW:

- ANGIOLOGA
- DIAGNOSTYKA I LECZENIE CHOROBY NACZYŃ • USG KOLOR DOPPLER
- ALERGOLOGA
- LECZENIE ALERGI • TESTY ALERGICZNE • ODCZULANIE
- CHIRURGA NACZYNIOWEGO
- DIAGNOSTYKA I LECZENIE CHOROBY NACZYŃ
- USG KOLOR DOPPLER
- DIETETYKA
- DIETY INDYWIDUALNE W CHOROBY PRZEWLEKŁYCH I ODCZULANIU
- DIABETOLOGA
- DIAGNOSTYKA I LECZENIE CUKRZICY
- KARDIOLOGA
- DIAGNOSTYKA I LECZENIE CHOROBY SERCA
- ECHO SERCA
- PULMONOLOGA
- LECZENIE ASTMY • POCHP • ROZEMNY PŁUC
- DIAGNOSTYKA NOWOTWOROWA • SPIROMETRIA
- ORTOPEDY - TRAUMATOLOGA
- DIAGNOSTYKA I LECZENIE URAZÓW NARZĄDÓW RUCHU
- STAWÓW KOLANOWYCH I BIODROWYCH
- BADANIA NIEMOWLĄT I DZIECI • BADANIA USG
- UROLOGA
- LECZENIE CHOROBY NEREK • PROSTATY • PEŁCERZA
- DIAGNOSTYKA NOWOTWOROWA • BADANIA USG

BADANIA DIAGNOSTYCZNE:

- ECHO SERCA (USG)
- USG STAWÓW KOLANOWYCH I BIODROWYCH (DYSPLAZJA)
- PRZEPŁYWY ŻYŁNE I TĘTNICZE • KOLOR DOPPLER USG
- HOLTER EKG 24 H • SPIROMETRIA • TESTY ALERGICZNE

PUNKT POBRANIA BADAŃ LABORATORYJNYCH I

MIKROBIOLOGICZNYCH:

- BADANIA Z KRWI I MOCZU
- POSIEWY I WYMAZY BAKTERIOLOGICZNE Z ANTYBIOGRAMEM
- BADANIA GENETYCZNE Z KRWI
- MARKERY NOWOTWOROWE
- BADANIA HORMONALNE
- INNE BADANIA INDYWIDUALNE

REJESTRACJA I INFORMACJE (w godz.: 9.00 - 15.00)

507 100 036 lub 505 250 689

www.specjalistyczna.com

NAJTAŃSZE USŁUGI POGRZEBOWE Mieczysław Siergun

KAMIENIARSTWO NAGROBKOWE

tel. całodobowy: 603-796-687 lub 75 789-70-11

Punkt usługowy: LUBAŃ, UL. ZAWIDOWSKA 36

Czynne w godz. 8.00-16.00 tel. 75 645-17-98

Usługi świadczymy całodobowo!

- własna chłodnia: bezpłatna
- transport: kraj i zagranica
- ubieranie i kosmetyka zmarłych
- kredytowanie opłat w ramach zasiłku ZUS

Zapraszamy na naszą stronę

www.pogrzeby-luban.eu



HÖRMANN

Bramy • Drzwi • Napędy

Teraz taniej nawet do 30 %**



FAN Jelenia Góra ul. Wincentego Pola 8

tel./fax 75 753 33 65, tel. 693 399 277

www.bramydrzwi.pl, biuro@bramydrzwi.pl



ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

ZAUFANIE W TRUDNEJ CHWILI...

ŚWIADCZYMY PEŁEN ZAKRES USŁUG
ZWIĄZANYCH Z ORGANIZACJĄ POGRZEBU:

- ✓ KREDYTOWANIE OPŁAT W RAMACH ZASIŁKU ZUS
- ✓ CAŁODOBOWE PRZEWOZY OSÓB ZMARŁYCH
- ✓ ORGANIZACJA I PROFESJONALNA OBSŁUGA POGRZEBÓW
- ✓ PRZESZKOLONY I DOŚWIADCZONY PERSONEL
- ✓ NAJNIŻSZE MOŻLIWE CENY USŁUG I TOWARÓW
- ✓ KOMPLEKSOWE PRZYGOTOWANIE OSÓB ZMARŁYCH DO POCHÓWKU



Lubią • ul. Wrocławska 21 • tel. 75 671-12-72, 664-153-695, 790-772-710



Przy zakupie
karnetu
EUROKEY
20% więcej
kredytów na mycie

HAPPY HOURS

od 20.00 do 7.00
20% więcej czasu

dowiedz się więcej → bkf.pl



ul. Młynarska 4, 59-800 Lubią

Myjnia bezdotykowa

24 h / 7 dni

szybko i skutecznie

3 stanowiska z zamontowanymi szczotkami!

Autoryzowany dystrybutor:

wszystko do sprzątania



TENZI
PROFESJONALNE ŚRODKI CZYSZĄCE

tel. 662 251 981 e-mail: blyskauto@wp.pl

SKŁAD OPAŁU

TYLKO U NAS!!!

wkrótce sprzedaż
brykiety kamiennego
w promocyjnej cenie.

Zapewniamy bezpłatny załadunek
oraz transport zakupionego opału
przy zakupie 1 tony do 10km!

Pisarzowice 275 D

przy drodze krajowej K30

pn-pt 8.00-16.00, sob. 8.00-14.00

tel. 728 280 090 • 604 527 726

DO KINA
WAWEL
GRATIS

JEDNO DWUOSOBOWE
ZAPROSZENIE DO KINA WAWEL
w Lubaniu oczekuje na osobę,
która po ukazaniu się numeru,
jako pierwsza, zatelefonuje
do redakcji i odpowie
na postawione niżej pytanie:

Jaki przebieg muzyczny wyk. LIBERA I MATE-
USZA IÓŁKO pochodzi z najnowszej polskiej
komedii obyczajowej „7 RZECZY, KTÓRYCH
NIE WIECIE O FACETACH” - w kinie „WAWEL”
premiero od 26 II do 3 III?

A - „WYMARZONA”
B - „ZAPOMNIJ MI”
C - „7 RZECZY”

75 64 64 564

ISSN 1232-2482



9 771232 248607